BON DIA Aruba

Diasabra 6 di Maart, 2010 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 81.50

↑ 1.29

Mientras cu enberdad e temblor di Chile a haci dianan mas cortico

NOTICIA CU TA CIRCULA CU NOS MESTER TA DEN ALERTA PA POSIBEL TEMBLOR Y TSUNAMI DEN REGION NO TA BERDAD

Segun expertonan di Merca a informa Marc Oduber y Bon Dia Aruba

Pagina 2.

Durante un presentacion ayera mainta na su miembronan na POVA

Sindicato di polis a presenta plan alternativa pa restructuracion di cuerpo di polis

Lo entrega esaki dialuna awor na Minister di Husticia Arthur Dowers



ORANJESTAD – Sindicato di polis SPA ta determina pa trece cambio den e structura di polis y a tuma e prome paso ayera mainta pa logra esaki. Den un reunion ayera mainta na POVA, e sindicato su presidente Guilfred Besaril a presenta un plan na su miembronan cu ta planifica un restructuracion miho cu tur polis lo por biba cune. Esaki despues cu pa ultimo 10 añanan polisnan ta pasando den un restructuracion sin cu nan por keda cla. Pa mas informacion lesa pagina 3.

LOCAL

Temporada di secura na Aruba ta debi na 'El Niño"

Pagina2.

LOCAL

Presidente di FTA, sr. Rudy Geerman

Ta lamentabel cu dialogo nacional no a yega ainda

Pagina 4.

LOCAL

Dilanti di Hues:

Grupo envolví den ladronicia di pistol di polis

Pagina 4.

LOCAL

Sospechoso di a mata señora den cas na Savaneta ta wordo menaza cu morto den KIA

Pagina 6.

Fregata Hulandes Van Speijk

Cla pa proteha awanan di Aruba y Antias

Pagina 12 y 13.

BON DIA Aruba

Mientras cu enberdad e temblor di Chile a haci dianan mas cortico

Noticia cu ta circula cu nos mester ta den alerta pa posibel temblor y tsunami den region no ta berdad

Segun expertonan di Merca a informa Marc Oduber y Bon Dia Aruba



ORANJESTAD – No mester tin ningun motibo di panico pa cu un posibel temblor y tsunami den e region aki dentro di algun dia. Esaki ta palabra di meteorologo Marc Oduber na Bon Dia Aruba despues di a tende di rumornan di e noticia aki cu ta circulando rond e.o. na Aruba for di diahuebs atardi. E ta descarta esaki y ta mustra cu parti di e noticia ta berdad, pero e parti cu ta creando panico di un temblor mes ta fabrica.

Ta trata di un noticia cu ta circula na Spaño unda cu ta bisa entre otro cu '.. tur venezolano mester ta den alerta segun expertonan di Chile, Mexico y Merca debi na e temblor cu a sacudi Chile recientemente di 8.8 grado riba scala di Richter. Esaki segun informacion di NASA ta mustra cu e lo a reduci levemente e duracion di dia y a desplaza e plato di tera cu 8cm.."

Esaki segun NASA su raportahe. E parti aki segun Oduber, ta cuadra cu berdad. Pero e parti cu ta sigui, no ta berdad. E ta bisa entre otro cu…." Debi na e situacion di e temblor, e suelo di Bolivia, Peru, Ecuador, Colombia, Brazil y Venezuela a keda instable y ta mantene nan mes den alerta pa un posibel sismo di magnitud 7.3 cu por activa un tsunami cu lo por afecta Caribe…". E informacion ta sigui bisa cu ta conseha tur hende pa drumi cu paña bisti y cu yabi den man.."

Den combersacion cu Oduber, e la tuma contacto cu expertonan di Rikes University di Merca riba e informacion aki cu a mustra cu nan a desmenti e noticia di e parti di tsunami pa Aruba y region.

Segun e expertonan mericano, e temblor di Chile enberdad tabata fuerte pero no di e fuerte ei cu e lo por tabatin efecto riba e plateau unda cu nos ta biba.

Ta dificil pa bisa cu esei a haci e otro platonan rond di mundo instabil y cu pesei nos ta bai haya mas temblor. E noticia mes cu ta bayendo rond, no ta berdad.

E parti cu ta berdad di e parti di NASA ta cu e temblor di Chile ora cu e nasca plate bou di e south American plate a haci e efecto mescos ora cu un bailarina ta habri sera su man, cu e ora e speed di mundo ta cambia un tiki.

E masa di mundo a fluctua e ora ei tambe y a move e balansa di e masa. E axis di mundo a varia di posicion y e dia a cambia di 1.2 micro seconde.

Segun servicio meteorologico a informa Bon Dia Aruba ayera

Temporada di secura na Aruba debi na "El Niño" lo dura por lo menos algun luna mas

Ta parse cu banda di juni cos lo 'normalisa' atrobe

ORANJESTAD – Pa varios siman Aruba ta sufriendo di un calor insoportable y mas pio ainda un secura tremendo. Y no tin indicacion alguno cu esaki lo mengua y cu nos lo por spera algo di awacero. Den comunicacion cu meteorologo Marc Oduber e ta mustra cu ta dificil pa pronostica de facto con largo e secura aki lo sigui permanence na Aruba.

E motibo specifico di e secura no ta conoci. Un punto ta sigur cu for di aña pasa nos ta bou di influencia di El Nino, di un forma hopi pisa, cu a laga nos hopi seco. Y ainda e tin efecto riba e clima local akibandanan. E secura ta mantene su mes ainda y mas den juni gradualmente e secura ta kita y condicion di awacero ta bira mas normal. Esaki aunke cu e lunanan ei no ta echt temporada di awacero.

Esei no ta nifica cu awacero lo no yobe. Lo tin dianan cu awacero lo yobe. Ta den april cu awacero no lo yobe pero diripiente riba un solo dia ta cai un palo di awacero estilo thunderstorm cu ta crea suficiente awacero manera cu nos a conoce algun tempo pasa. Pero na tur, den average, cos lo keda seco. Den modelonan di pronostico pa e proximo lunanan na juni bai ariba, lo tin mas normal atrobe. Pero esaki no ta e temporada di jobida.
Pa por haal esaki in, mester di mas temporada di awacero pa por 'haal in e situacion aki di awacero" segun Marc Oduber.

Durante un presentacion ayera mainta na nan miembronan na POVA

Sindicato di polis a presenta plan alternativa pa restructuracion di Cuerpo di Polis

Lo entrega esaki dialuna awor na Minister di Husticia Arthur Dowers







ORANJESTAD – Sindicato di polis SPA ta determina pa trece cambio den e structura di polis y a tuma e prome paso ayera mainta pa logra esaki. Den un reunion ayera mainta na POVA, e sindicato su presidente Guilfred Besaril a presenta un plan na su miembronan cu ta planifica un restructuracion miho cu tur polis lo por biba cune. Esaki despues cu pa ultimo 10 añanan polisnan ta pasando den un restructuracion sin cu nan por keda cla.

Segun Besaril, e restructuracion di ultimo tempo tabatin critica continuo cu e no tabata bon, e tabatin hopi incomunidad y no tabata yega na e miembronan. Ta hopi facil pa para na banda ora cu e wega di futbol ta wordo hunga anto critica, pero eigenlijk mester lora manga y su subi tereno. Cu e mentalidad aki SPA a subi y a mustra cu nan ta bai traha riba un proposicion cu lo por sirbi como decking pa at least un gran porcentahe di e problematica keda resolvi.

Den e plan aki tin hopi hopi konopinan cu a wordo presenta durante e transision di 2002/2003 cu e cambionan den polis. E documento di ayera ta ensera netamente un hustificacion pakico e rangonan mester keda y con nan por wordo uza den un trayectoria caminda cu nan kier bai over na un meer funcionele organisatie pa loke ta e structura di KPA caminda por bisa cu no ta pasobra kier bai den un direccion, mester elimina loke ta funcionando perfectamente.

Tambe den e mesun proposicon ta bin cu un proposicion unda cu tin gruponan den overgangs fase cu mester wordo atendi prome cu cualkier cambio y mester di hopi atencion na e factor opleiding pa motibo cu den cualkier organisacion cu ta considera su mes dinamico y funcional, preparacion ta un rol masha hopi importante. E miembronan ayera mainta a aproba e proposicion aki 100% den un asistencia bastante halto cu den hopi tempo e sindicato no a haya.

Esei ya caba ta un indicacion caba cu e miembronan ta contento cu e labornan cu e sindicato ta bin ta haci. E miembronan a expresa publicamente cu nan kier mira un solucion den corto tempo.

A splica e miembronan tambe cu loke a trece como proposicion, no ta un documento heilig, esta cu nan kier hiba un documento cu ta carga apoyo di e miembronan y cu ta carga loke ta biba bou di e miembronan. E mester sirbi como un base pa e structura cu mester bai bin a corto plazo.

E plan aki lo mester wordo entrega dialuna mainta awor na minister di husticia Arthur Dowers. Prome cu esei lo bai adapta e plan conforme algun punto cu e miembronan a pidi pa tene cuenta cune y dialuna mainta pues e plan aki lo keda entrega na e mandatario di husticia.



Presidente di FTA, sr. Rudy Geerman ta spera cu

Topico di dialogo nacional no ta bai bira mesun cos cu e Gobierno anterior

Na cuminsamento ta papia masha bon di dialogo nacional y despues ta lubida



ORANJESTAD – Den un entrevista cu Presidente di FTA, sr. Rudy Geerman a trata diferente topico di interes cu su persona, na prome luga a puntr'e riba e declaracionnan di Parlamentario sr. Booshi Wever; y tambe riba e Dialogo Nacional cu e gobierno actual a priminti. Parlamentario Wever no por kere cu e ta duna declaracionnan den direccion di sindicato FTA y kere cu e sindicato no ta bai reacciona. Loke cu e partido MEP mester haci ta, haci un analisis ta dicon nan ta sinta den oposición, segun e sindicalista Geerman. Sindicato FTA semper a duna nan critica y no ta importa nan cua color politico ta na mando y ta sali na defensa di e clase trahado. Kisas Parlamentario Wever y partido MEP tin poco dolor, peor e dolor ta nan a acusa esaki.

FTA no solamente ta critica pa critica of ta critica pa laga sr. Booshi Wever contento, pero FTA ta critica ora constata cu algo no ta bon. Den loke ta indexering ya caba den reunionnan di SDU ya caba esei a keda discuti y ta spera cu dentro di poco lo saca un carta pa Prome Minister pa asina exigi nan pa sinta na mesa y cuminsa e proceso di negoshacion di indexering pa e trahadonan den gobierno.

E parti dialogo mes, ta di lamenta cu gobierno no a gara e dialogo social manera desea. A compronde cu gobierno a instala un comision, locual cu FTA tin basta problema cu un comision. FTA ta kere cu ta un tarea di Prome Minister sr. Eman y su departamentonan, y na momento cu tin un topico cu ta rekeri pa envolvi mas minister y departamento den e discusion ta envolvi nan. FTA ta spera si cu esaki no ta bai bira mesun cos cu e Gobierno anterior cu na cuminsamento ta papia masha bon di dialogo nacional y despues ta lubida of ta pensa cu nan tin 12 Parlamentario y nan ta kere cu nan por haci manera cu nan kier y ta pone e dialogo social un banda y no ta inicia esaki.

FTA ta haci un apelacion pa e Gobierno aki no haci mesun error cu e Gobierno anterior, paso na final nan tin cu paga ep tambe. E tema indexering ta totalmente pafo di e topico di Dialogo Nacional. Naturalmente si ya caba a lanta un comision y a cuminsa papia den e dialogo social, automaticamente na e momentonan aki e tema ta bini paso e ta un di e prome temanan cu lo wordo trata pero lamentablemente e dialogo aki no a yega ainda.

Sindicato FTA ta kere cu tin hopi topiconan na caminda pa discuti entre gobierno y sindicato nan y tambe algun gremio comercial y pesei ta necesario pa tur hende ta envolvi pro medio di un dialogo y asina percura pa e pais aki ta riba un direccion corecto.

Ta 8 cas nan a horta y tambe na cas di un Polis

Grupo envolvi den ladronicia di pistol di Polis dilanti Hues

ORANJESTAD – Tres hoben J.A.Sherwood di Sint Maarten biba na Aruba, R.A.Ras y Werleman ayera mainta a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delitonan cu nan a comete.

HORTA PISTOL DI POLIS

Ta asina cu nan ta wordo acusa di un serie di ladronicia. En total ta 8 cas nan a horta entre otro cas di un miembro di Guarda Costa y cas di un agente di Polis, caminda nan a bay cu su pistol. Den sala di Corte tabata presente diferente di e personanan cu a wordo horta entre otro e agente di Polis. Ta asina cu e grupo aki a horta un cantidad di joyas y aparatonan electronic.

CASO POSPONI

Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma pasobra e schedule di casonan ta mucho ocupa. A palabra cu tratamento di e caso lo ta dia 26 di Maart pa 10.45 di mainta. Hues a puntra e agente di Polis, con a para cu e arma. E agente di Polis a bisa Hues cu te dia di awe e no a tende nada mas.

Mervin Wyatt-Ras di fraccion di MEP:

Ministro Presidente "Di Mes" lo paga Indexering Awor?



ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP den Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras a trese padilanti cu ela tuma nota di reunion entre ministro Presidente y sindicatonan encuanto indexering unda mayoria di sindicatonan a declara di ta contento cu gobernacion y cu gobierno ta funcionando.

Ta solamente sindicato SIMAR ta sceptico tocante pago di indexering. Con stranjo cu por zona e otro sindicatonan ta trankil cu e contesta di ministro presidente, sr. Mike Eman, encuanto di indexering, ora ela bisa cu e tin cu pense.

Ta ainda ta fresco den nos memoria con ministro presidente, e tempo ey como lider di fraccion di AVP, cu instigacion, a habri porta pa manifestantenan drenta Parlamento, trapando di e forma aki ariba democracia di pais Aruba. E tempo ey tur incluyendo, Eman tabata grita INDEXERING AWOR.

Awor cu e por paga indexering pasobra e tin e function pa atende cu e asutno aki e ta pidi pa e pense.

Anto con stranjo cu por zona e mesun sindicalistanan cu tabata hunto cu sr. Eman den manifestacion, cu a invita y yama empleadonan pa tuma accion, ta accepta y hasta gaba e ministro Presidente y su gobernacion despues cu e bisa nan cu e "mester pense".

Segun Mervin-Wyatt Ras mester tabata DI MES, manera AVP mes ta bisa cu gobierno lo paga indexering.

Fraccion di MEP lo sigui e desaroyo aki di serca pa mira si Ministro Presidente y su gobernacion DI MES lo paga INDEXERING AWOR.

Control den trafico

ORANJESTAD-- Diahuebs durante dia, tabatin tambe diferente controlnan riba trafico den e diferente districtonan unda cu basta but a cay pa diferente motibo, e.o. helm, seat belt pero muy en particular pa papelnan di auto. Hopi hende a haya proces verbaal pasobra nan number di auto no ta paga, como tambe seguro y keuringskaart. E controlnan pisa den trafico lo sigui regularmente.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Alumno di EPB grocero ta insulta polis

ORANJESTAD-- Central di Polis ta dirigi patruya di Playa diahuebs 14.50 na un plenchi cu tin dilanti Julianaschool, naunda tin aglomeracion di alumnonan di EPB.Na yegada polis ta topacu un grupo di alumno di EPB y polis a bisanan pa nan bandona e sitio. Nan a bay for di e sitio, pero nan a bay sinta un tiki mas leu. Polis a bolbe bisanan pa nan sigui cana. E ora ey, nan a bira onbeschoft y a cuminsa insulta polis na manera hopi grosero y despues nan a core bay. Polis ta sigui tira bista den bisindario y den Columbusstraat, nan ta bolbe topa e grupo. Ora cu nan a mira polis, un di e mucha hombernan a bolbe ofende pois y nan a core bay. Polis a core nan tras y a logra gara esun cu boca mas grandi. El a resisti pisa contra polis y mester a haya un wanta pa para keto.E hoben aki di inicial R.J. naci na Aruba di 16 aña y biba na Seroe Patrishi, a wordo hiba warda di polis y a yama su mayornan pa nan bin buske. Na warda a interogue como sospechoso di a insulta polis y el a haya un but pa esey.

+++

Tata di hoben cu a bay for di cas ta menasa su amigonan

NOORD—Diahubes 20.17, polisnan di Noord ta bay na un fastfood restaurant na Sasaki, pa un intermediacion. Na yegada a resulta cu e hoben J.W. a pidi presencia di polis, como cu tata di un mucha muhe cu a bay for di cas a menase. E ta bisa polis cu e tabata sinta come hunto cu algun amigo y e mucha muhe di 18 aña tambe ta sinta cunan. E ta bisa cu e mucha muhe a bay for di cas, como cu e tin problema na cas y no tin lugar di biba. J.W.ta bisa polis cu probablemente e mucha ta pasa anochi na cas di un amiga.

Dado momento e tata di e mucha muhe a drenta den e luga y a cuminsa menasa J.W. y su otro amigonan. Segun J.W. ta declara cu e tata lo ta pensa cu ta pa nan motibo e mucha muhe a bay for di cas, pero esaki no ta berdad. E tata a menasanan di tiranan cu rifle. Ora cu polis a yega e tata no tabata mas na e sitio. Polis a bisa J.W. pa e pasa oficina di Recherche pa e duna keho si e ta desea.

Dos homber a purba kibra ATM machine

ORANJESTAD—Diahuebs durante oranan di anochi, Central di polis ta manda patruya di Oranjestad na Valero Blvd na unda a forza un machine di ATM. Na yegada polis a papia cu e gardia, kende ta bisa polis cu el atende un desorden y ora cu el a bay chek, el a ripara cu dos homber tabata purba kibra y forza e machine di ATM di RBTT Bank. Ora cu nan a sinti nan mes descubri, nan a subi un auto un Nissan Sunny cora y a bandona e sitio. Polis por a constata berdad cu nan a purba kibra e parti dilanti di e machine. E compania di seguridad cu ta monitorea e ATM a bin na e sitio y a notifica e gerente di e banco. Polis a bisanan pa pasa mainta entrega keho na recherche. E caso ta wordo profundamente investiga.

Señora rabia cu cuchiu den man

SANTA CRUZ—Diahuebs mainta 8.20, polis di Santa Cruz ta bay pa un asistencia na un cas na Santa Cruz,naunda lo tin un señora cu cuchui den man cu menos bon intencion. Na yegada polis a topa cu e muhe Dominicana J.M. di 21 aña, kende tabatin un cuchiu den suman. Polis a bise pa benta e cuchiu abou, locual el a haci mesora. A bin resulta cu ta trata di un problema den pareha cu a Sali for di man. Polis a papia cune y el a calma. Despues polis a papia cu tur dos y nan a yega na un areglo cu nan lo bay sinta papia e situacion y busca un solucion cu tur trankilidad.

Abogado a sorpresa Fiscal y Hues ayera cu e carta

Sospechoso di a mata señora den cas na Savaneta ta wordo menaza cu morto den KIA



ORANJESTAD – Manera redactor di casonan di Corte a publica, ayera mainta e sospechoso S.M.A.Hydaralie (35) mester a presenta den Corte. Ta asina cu Hydaralie no kier a bin Corte. Su abogado mr. Foy si tabata. Famianan di e fayecido tambe tabata presente.

CASO PRO FORMA

Fiscal a bisa cu Hydaralie ta wordo acusa cu dia 10 October 2009, el a mata señora Hassell hunto cu un otro of otronan. Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma y a fiha dia 16 April 8.30 di mainta pa trata e caso. El a bisa Hues cu el a reserva henter e mainta ya cu ta trata aki di un caso hopi serio.

MENAZA DI MORTO

Abogado mr. Foy a presenta na Hues un carta cu su cliente lo a haya riba su cama despues di a sali un rato for di su cel na KIA. Ta trata aki di un pida papel color geel riba cuel tin menaza di morto contra Hydaralie. Hues a puntra e abogado pakico e ta presenta esaki den Corte y no a entrega esaki na Ministerio Publico of Polis. E abogado a bisa cu diahuebs atardi el a haya esaki di e trahado social di KIA, ora cu el a bay bishita un otro cliente.

E abogado a informa Hues cu Hydaralie lo a declara den su presencia na Recherche cu un agente policial lo a bisa Hydaralie ora el a wordo hiba KIA, cu prome cu e yega den cel, e lo ta morto. Hues a puntra Fiscal si por investiga di unda e carta a sali. Fiscal a bisa Hues cu e ta bira hopi dificil ya cu e carta a pasa den man di diferente persona caba. El a splica cu e situacion ta cu e director di KIA ta encarga cu e seguridad di Hydaralie. Mr. Foy a bisa cu aki ta trata di un caso hopi serio pa cu Hydaralie y cu Hydaralie ta pasando momento dificil den KIA.

OTRO HENDE LO A MATA

E abogado a bisa Hues cu el a mira e potretnan di con e señora a wordo maltrata y mata. E ta hopi cruel. Segun mr. Foy, su cliente a declara na Recherche cu el a bay cu un hende na e cas aki y cu e hende a bis'e cu nan ta bay chapi y haci cura limpi. Hydaralie a keda pafo y e otro homber a bay paden y na dado momento Hydaralie a tende un grito y ora el a habri e porta di cushina, el a mira e victima benta abou. Segun declaracion di Hydaralie, e no a drenta den e cas. Segun mr. Foy, e ta sinti falta di e declaracion aki den e procesverbaal.

El a sigui bisa cu mirando e forma con e maltrato a tuma lugar, ta obvio cu lo tin muestra di sanger riba e paña.

E ta reclama cu ainda e no a haya resultado di e investigacionnan cu a tuma lugar. Fiscal a bisa cu e investigacion riba paña di Hydaralie no ta mustra ningun señal di sanger. E abogado a bisa Hues cu mirando e seriedad di e caso, e no ta bay pidi pa laga su cliente liber. E kier a djis presenta e situacion cu su cliente ta confrontando den KIA.

CASO POSPONI

Hues a bisa e famianan presente cu a pidi raport di psychiater y psycologo. E raport di psychiater ta cla pero esun di psycologo no ta entrega ainda.

Ta parce cu e psycologo ta den exterior y lo mester warda ora e yega pa haya sa di con ainda e raport no a keda entrega. Hues a pospone e caso pa dia 16 di April pa 8.30 di mainta.

Parlamentario sr. Booshi Wever

Eliminacion di modelo Suiso di admision ta perhudica pais Aruba su propio ciudadanonan

ORANJESTAD – Ora cu ta papia di elimina Modelo Suiso, cu ta e documento cu ta ser usa y e punto di salida cu tin pa admision di stranheronan den nos pais pa un periodo di tres aña, tin su consecuencianan, asina parlamentario Booshi Wever ta declara. “Mester argumenta pakico e modelo Suiso tabata un desaster den pasado. Desaster ta awor, cu ta habri e porta lag’e hancho habri, dus un polisa di porta habri, e consecuencia di esaki ta cu tur hende cu por keda mas cu tres aña, ta bai por trece nan famia, esei kiermen 20 pa 30 mil hende extra na Aruba”, asina e miembro di fraccion di MEP den parlamento a bisa.

Den un medio a sali un decision di hues, na unda cu dios gracia, paso hopi hende a critica gobierno di MEP, y gobierno anterior a keda para riba y ta spera cu no ta den secreto sr. Arthur Dowers a reuni cu sr. Ernst Hirsch Ballin pa sigui cu e traficacion liber di persona, esta pa laga Hulandes Europeo drenta Aruba sin ningun restriccion. Nan tey ainda y cu nan mester permiso. Na Antia cu no tin e restriccionnan ei tin problema. Na momento cu un Hulandes Europeo demostra cu e tin trabou of un Arubiano mes, e ta “van rechtswege toegelaten ”.

Na Sint Maarten nan a purba di nenga of gezaghebber a nenga un Mericano y recientemente e Mericano aki a entama un caso y a gana e caso, basa riba e hecho cu si e “van rechtswege” ta conta pa e Hulandes Europeo, e ta conta pa e Mericano tambe. Esei kiermen cu awor aki cu tin un mercado di 15 miyon hende na Hulanda y e miyones di Europeo cu por drenta sin mester habri frontera full pa Hulandes Europeo, awor aki nos tin otro mercado di 300 miyon hende cu por bin Aruba, traha y biba sin restricción, esaki ta e preocupacion cu e parlamentario sr. Wever tin.

Na Aruba particularmente bo ta haya e Mericanonan aki, paso na Antia mayoria comerciante ta bou maneho di Europeo, esta Hulandes, pero tur e cadenanan hotelero an Aruba, tur ta den man di Mericano. E compania di petrolio ta den man di Mericano, kiermen si e companianan aki kier bin y tuma Valero over, nan por trece 100 porshento di nan hendenan Mericano bin traha aki na Aruba, y tur hende mester keda keto, si gobierno kita e modelo Suiso cu tin actualmente.

Ta pesei ta para riba cu e modelo Suiso aki mester keda. Ta pesei ta lamenta profundamente cu tin un silencio hermetico riba cierto cosnan. Mesun cos fraccion di MEP a trece dilanti e hecho corupto cu a laga sr. Tico Croes a bai atrobe, mesun cos cu e tal Otmar a “get away” y awor sr. Tico Croes ta get away tur hende ta keda keto y den e caso aki atrobe tur hende ta keda keto.

E maneho di admision y expulsion di stranhero den pasado riba e LTU ta uno cu a sirbi e comunidad Arubano y ta wordo mal usa den campaña y prome cu esei tin un partido Anti Arubiano na mando y cu no ta tende cuenta cu e Arubiano, asina fraccion di MEP ta bisa. A ser bisa cu e modelo Suiso a perhudica e turismo Mericano y hopi otro hende pa bin Aruba. Modelo Suiso a funciona perfectamente. Naturalmente si un empresario ta prefera di trece un stranhero pa pag’e tiki placa y bo tin un Arubiano di 35 aña bo no por pag’e salario minimo, pero e stranhero si bo por paga loke bo kier, paso e situacion na, nan pais ta pesimo, hopi piho cu aki nan. Hopi di e paisnan ei nan salario minimo no ta ni 200 dollar y na Aruba e salario minimo ta riba mil dollar y pesei nan ta prefera di bin ki nan y e doño nan di trabou ta prefera di tin e cheap labor aki nan.



Parlamentario sr. Booshi Wever

E modelo Suiso a traha y hopi Arubiano a haya trabou bek. Na SVB por wak cuanto hende Arubiano cu no tin trabou a wordo inscribi na SVB paso nan tin trabou atrobe. Cifra ta papia hopi cos y hunto cu e sentimento di e Arubiano di nacimento y esnan cu a naturalisa, tin trabou pa nan. Parlamentario Sr. Booshi Wever a bisa cu e LTU no tin nada cu e eleccion na Aruba, paso esnan cu por vota na Aruba, ta esnan cu tin pasaporte y esnan cu a nace di aki nan, pero den campaña AVP a bai hunga politica cu e asunto di permiso, pa asina priminti esnan cu a naturalisa caba cu nan por bin cu nan casa, yiu, prima, primo y kisas hasta nan amante.

Parlamentario drs. sra. Lainda Kemp-Westerhof

Gobierno ta goberna cu vision y ta calcula su inversion den promocion



Parlamentario drs. sra. Lainda Kemp-Westerhof

ORANJESTAD - Parlamentario drs. sra. Lainda Kemp-Westerhof ta bisa cu den su posicion di parlamentario varios articulo a capta su atencion y a pone su persona tira un bista y controla di serca tocante e biahe di Minister Otmar Oduber.

En berdad a biaha cu un delegacion di entre otro un grupo di baile pa hasi un presentacion di nos carnaval pa New York y a logra algo cu hamas e gobierno anterior por a yega na logra. E gastonan hasi ta bin for di fondonan di Mercado presupuesto di turismo, nada extra. En bes di gasta placa parti flyers na bolsa y exposicion rond mundo, e minister actual a presenta dilanti habitantenan di New York cu ta di e mercadonan mas principal. Tur esaki ta un promocion grandi pa nos pais Aruba pasobra mas y mas turistanan lo admira locual nos isla por ofrece y nan lo anhela pa bin bishita e isla. Cu esaki turismo lo crece cual den e temponan aki ta positivo pa nos pueblo. Mas turismo mas entrada pa nos isla. Den afan pa descredita tur local Gobierno di AVP ta hasi y logra na bienstar di Aruba y su habitantenan. Cifranan ta papia pa nan mes.

Aruba su presentacion na CBS Early Show a registra un audiencia di 3.150.950 expectador y e valor di e promocion a ser calcula na $1.907.280,-. E presentacion na NBC Today Show a registra un audencia di 2.662.726 expectador y ta calcula cu esaki ta representa $482.164,- na promocion. Nos ta papia di un total di mas di 5.8 miyon expectador cu a sigui e programa nan aki.

Tur esaki sin conta e presentacion ariba Time Square garden. Casi sigur esakinan ta cifra cu nunca gobierno anterior a laga calcula o no tin ningun tipo di conocemento di e estatisticanan asina. Lo ta bon pa pidi ex Minister di Turismo su resultado di partimento di flyernan y cuanto a wordo gasta. Mira e resultado di KLM, Carnival Cruises y sin lubida esunan cu falta. Si di parti di parlamento Fraccion di AVP a pidi prome minister pa tene nos informa y raporta e viahenan cu e ministernan ta hasi pa asina tene nos na altura y duna pueblo cuenta di dije y prome minister a informa cu sigur lo bay hasi esey.

Pa cu enseñansa prome minister Mike Eman y minister di Enseñansa Arthur Dowers mes a informa cu maske lo reduce gastonan basta caminda den e presupuesto, unda den ningun momento lo wordo corta ta den varios parti cu mas tin mester, cual den nan ta enseñansa. Lo pone atencion y placa pa inverti den ensenjansa. Ta stranja mi persona cu awor diripente boso tin ensenjansa na pecho, pero toch e ta mustra cu boso a cuminsa habri boso wowo. Paso 8 anja no a scucha e suplica di pueblo pa cu enseñansa. Ademas pa bisa cu maestronan subi hasi desordo cu weya mi persona ta considera esaki un insulto y burla pa e maestronan cu a sa di lucha y subi caya protesta pa nan derechonan.

No ban steek op e meastronan contra algo cu boso mes a crea. Paso nan a duna nos e chens pa drecha e desaster cu boso a laga atras y e por wel di tuma tempo pero mi ta sigur cu lo traha pa asina nan no sali mas riba caya protesta. "Mi mes un persona como ex-docente lo controla pa enseñansa haya su atencion mereci", Parlamentario drs. sra. Lainda Kemp-Westerhof ta bisa.

Parlamentario sr. Adi Thijsen

Parlamento no sa kico ta maneho di Minister di Economia

Unico cos cu sa ta cu e ta biaha so



Parlamentario sr. Adi Thijsen

ORANJESTAD – Ta parse cu e Gobierno actual no tin un vision pa loke ta maneho economico di e pais aki. Minister di Economia ta biba den avion y no ta bisa kico lo bira su maneho pa mehora economia di nos pais. Ya caba gobierno ta papiando di medida. E pueblo mester sa con nan ta para, paso e Gobierno aki ta bai bin cu medida. Lo bin cu medida den AZV, lo bin cu medida den AOV y sin papia ainda di indexering cu lo bai bira un problema grandi, esaki ta e pensamento di Parlamentario sr. Adi Thijsen, kende ta miembro di e fraccion di oposicion esta MEP.

Thijsen a scucha lider di fraccion di AVP cu ta papia di garantia di trabou y tur hende a scucha esaki. Si nan kier duna e clase trahado garantia di trabou, anto e ora ei nan mester haci loke MEP a haci, esta sigui cu e lei pa ora cu un compania tuma otro compania over, anto cu e trahadonan ta keda cu nan trabou, anto e ora ei tin garantia. No bin hunga wega y hunga cu sentimento di e clase trahado y esei ta loke e Gobierno ta haciendo actualmente y sigur den e parti di Valero.

Actualmente na Aruba no tin garantia di trabou ningun caminda na Aruba y e gobierno aki tampoco no kier sigui traha riba e lei cu a keda atras, pa asina duna garantia di trabou berdad .

Parlamentario Thijsen a bisa cu di parti di nan fraccion, nan a indica cu nan ta responsabel y sincero y no ta priminti cos cu no por cumpli cune. Den campaña AVP a priminti hopi cos. AVP a bisa cu nan ta bai traha pa garantia di trabou, pero no a percura pa mantene e trabou. AVP a priminti cu e poder di compra lo bai bira miho pa e clase trahado, nan no a cumpli cune. Minister mes ta bisa den departamento economico cu Aruba tin un mercado liber y ta laga e mercado mes dicidi prijs.

Ora cu AVP a papia di awa y coriente nan no a cumpli cune. E hendenan aki no tin maneho y nan ta simplemente traha riba loke gobierno di Mep a laga atras, e proyectonan di MEP. Bo tin un Minister di Economia, pero ningun hende no ta wak su maneho, ningun hende sa unda e kier hiba e pais aki, pero e unico cos cu hende sa ta unda e Minister kier bai, paso constantemente e ta biahando y ei ta e unico caminda cu e ta, pero pa su maneho na Aruba mes, ningun hende sa nada di e Minister di Economia aki. E gobierno aki mester ta serio y hendenan mester cuminsa wak e situacion nan aki.

Parlamentario Thijsen a indica cu MEP ta bai haci tur posibel pa tur Minister responsabilisa nan mes pa loke ta nan maneho y esei lo bai haci. Bo tin un Parlamento cu ta existi di un fraccion di AVP cu tin 12 asiento y PDR tin un asiento cu ta manera un parti di AVP. Fraccion di MEP tin 8 asiento y ta haci tur lo posibel. Si bo tin un stempeldoos manera AVP bo no por logra nada. AVP a punta dede den pasado, pero awe nan ta piho cu den pasado. Den MEP tin democracia, ta discuti cu otro, pero awor aki no ta mira esei. Thijsen a sigui mustra cu loke ta pasando despues di eleccion e hendenan aki di AVP no ta bai debate. Por duna hopi ehempel con nan ta simplemente bisa si na leinan. Minister nan no ta responsabilisa nan mes. Minister ta drenta parlamento y falta respet y cuestiona autoridad di presidente di Parlamento y aki ya caba por wak kico ta e situacion.

Fraccion di MEP a bisa cu nan si ta sigui haci nan trabou manera mester ta, paso nan trabou ta pa sali na vanguardia y defensa di e clase trahado di e pais aki. Thijsen ta keda para ariba cu e gobierno actual a pone e clase trahado un banda y ta concentrando

BON DIA Aruba

Segun su comandante capitan Peter Reesink na Bon Dia Aruba

Fregata hulandes Van Speijk cla pa proteha awanan di Aruba y Antias contra cualkier maldad

Fregata hulandes ta keda Aruba te diadomingo awor



ORANJESTAD – E bapor di guera HM van Speijk ta un biaha mas di bishita na Aruba den cuadro di e patrulla pa combati traficacion di droga den region. Capitan-luitenant-ter-zee Peter Reesink ta mustra cu e bapor ta opera pa tanto Antiyas como Aruba pa e proximo simannan nos dilanti. "Nos ta controla droga, bapornan y mas trabou den cuadro di Warda Costa di Antiyas y Aruba". E bishita cortico aki ta dura te cu diadomingo y ya diadomingo atardi e bapor ta bandona waf di Oranjestad caba.

Pa loke ta e bapor aki, e ta un fregata M, cu ta nifica cu nan ta capabel di haci casi tur cos, esta ta multifuncional. Tin un total di 155 persona abordo inclusive un helicopter y un tripulante cu ta bula e helicopter. Nan ta completamente motiva pa haci nan trabou.

Reesink ta sigui splica Bon Dia Aruba cu e fregata aki a Sali for di Hulanda fin di januari ultimo y a yega Corsow mitar di februari y como tal nan tin algun siman caba den e region aki. Un temporada basta largo cu nan tin cu patruya prome cu nan bolbe Hulanda medio juni di e aña aki. Einan e fregata ta Sali for di awa y lo mester tene un ronda di inspeccion. Pa loke ta Reesink mes, e tabata comandante di de Ruyter tambe y e tin cu stop di navega.









Papiando di practica, Reesink ta mustra cu debidamente nan ta haya nan mes ocupa cu operacionnan unda cu nan tin actua contra cosnan illegal. Tabata na fin di october, comienso di november cu Reesink a bin cu e fregata aki y mester a drenta den accion den cercania di Trinidad & Tobago unda cu a captura un lote di droga. Ta posibel pa drenta den accion dos pa tres biaha mientras cu den e siman cu a pasa a controla tur cos y no tabatin ningun motibo di accion.

Dado caso cu no ta un operacion di droga pero algo mas pisa, e por haci esaki tambe ya cu su mision ta basicamente pa ta ekipa pa por defende Reino Hulandes y e teritorionan cu ta cai den e region aki. Mientras cu su mision ta pa combati traficacion di droga den region, e fregata ta bon ekipa pa atende asuntonan di guerra.

Otro tipo di mision tabata entre otro e ayudo humanitario pa Haiti despues di e temblor y ta completamente entrena pa algo asina. A entrena debidamente pa esaki na Inglatera prome cu nan a haci e biahe aki y henter e personal ta completamente cla pa e mission asina.



BON DIA Aruba

Wowo Critico

One Congested Island

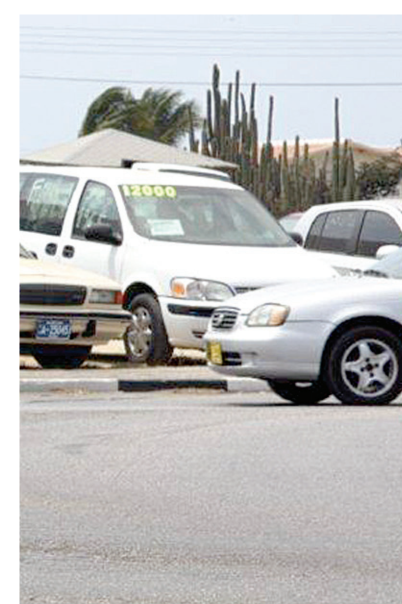












Mira e bista na altura di Parke Wilhelmina. Si observa algun di e potretnan lo kere cu aki tin trafico cu ta bin di San Nicolas pa Playa, mientras cu otro banda e autonan ta bayendo e direccion contrario. Sinembargo, esaki no ta e caso. E visualisacion ta un poco bruha, ya cu e troittoir dilanti Parke Wilhelmina ta mustra como sifuera cu e ta parti di e caminda. Motibo ta tur e autonan cu ta staciona, un tras di otro.

Esaki ta e imagen cu nos ciudad ta duna,esta cu na Aruba, sea tin demasiado auto y casi nada luga pa para auto, of cu nos hendena simplemente no ta respeta e funccion di un troittoir.

Den caso di Parke Wilhelmina, peatonan tin oportunidad pa cruza den e parke, pero realidad ta cu na Playa, hende mester cana riba caminda pa traha luga pa autonan para riba troittoir. Papiando di autonan para, parse cu a bolbe lanta e fenomeno di bende auto na altura di skinanan popular. E skina na Paradera, net pabou di Aruba Bank awor ta un tereno unda ta bende auto segunda mano.

Pero e actividad aki no ta na Paradera so. Mira tur rond di nos isla y ta observa cuanto skina druk ta parse mas druk ainda, pa motibo cu ta pone auto pa bende. Realmente, no ta un bista cu ta sirbi un pais cu kier profila su mes como uno organiza y atractivo.

Parlamentario sr. Adi Thijsen

AVP a priminti durante di campaña, y awe como gobierno no por cumpli cu e pueblo

ORANJESTAD –Seguridad di trabou ta un punto cu parlamentario sr. Adi Thijsen ta kere cu como politico si bo tin un posicion di mandatario y Parlamentario, bo mester ta sincero. Pa loke ta seguridad di trabou, ta algo cu partido AVP a core campaña cune y awor aki nan mester cumpli cune tambe, segun sr. Thijsen. Aki ta papiando di 50 mil persona riba e mercado laboral y si conta nan famia ta un grupo grandi di hendenan cu ta den incertidumbre.

E ta asina aki cu partido MEP, ex Minister di Labor sr. Ramon lee a traha basta aña riba e modernisacion di e leinan laboral, e kier a modernisa nan y haci'e mas miho y hinca e partinan social den dje, pero lastimamente e lei no a yega Parlamento na tempo pa aproba nan. Awor aki tin un gobierno nobo y tin un asignatura Neo Liberal, mientras cu MEP ta social democrata y ta pensa riba e homber chikito, y proteha esaki pa e bai dilanti y e gobierno actual si pensamento ta totalmente diferente.

No solamente kier papia riba seguridad di trabou, pero mas importante cu tur cos, seguridad pa mantene trabou y esei ta e situacion na e momento aki. Si wak den Horeca, si wak den casino y den hotel y den tienda y si wak den Valero, tur hende por saca nan conclusion. Den tur e sectornan aki hende ta haya trabou, pero ta pa un tempo defini y pesei no tin seguridad di trabou, segun parlamentario sr. Adi Thijsen.

Pueblo mester comprонde con su situacion ta. Si tin un gobierno cu ta hiba un maneho cu ta bin cu un areglo di pardon pa tur ilegal bira legal. Cu e ta bai kita e modelo Suiso cu tin consecuencia cune. Tambe Minister di Husticia Hulandes a bin Aruba y bisa cu nan ta keda kere den e traficacion liber di hende den reino, y esaki ta e pensamento di e gobierno aki cu ta keda sosteni pa e stempeldoos den Parlamento.

Awor como clase trahado nan sa caba kico ta e situacion. Segun sr. Thijsen: Ora papia di proyecto, ta proyecto cu trabou pa ken?. Ma leu sr. Thijsen a bisa cu ATIA a bin cu su raport y a bisa cu e ta kere cu mester bin un pacto social cu ta un cos cu semper MEP a papia di dje, y cu MEP ta kere aden, pero no por ta asina cu ATIA como comercio kier hiba esaki den e caminda cu ta bai flexibilisa e mercado laboral, pero e parti piho den dje, ta cu ta bai uza e pacto social pa bai kibra e lei di retiro. Tabatin problema grandi na Hulanda entre CDA y PVDA relaciona cu e lei di retiro. Na Antia nan a purba di torno na dje, cu consecuencia grandi y na Aruba no a scucha ningun sindicato bisa algo riba dje. Sr. Thijsen ta preocupa, paso e cuenta na final ta wordo presenta na e clase trahado y esun cu ta representa nan mester cuminsa para duro y



Parlamentario sr. Adi Thijsen hunto cu su colega di fraccion, sr. Booshi Wever.

bin cu un raport y mustra con nan ta para den esaki.

Mesun cos cu AVP a priminti, paso AVP a bai eleccion y no ta cumpliendo cu e programa di gobernacion. Tambe gobierno banda di trabou a priminti un mehoracion di e poder di compra. Corda bon, e clase trahado y su famia ta e grupo mas grandi cu ta cumpra, nan ta consumido y boso a wak e trahadonan bai dilanti? E prijsnan a bira mas miho? No tog. Bo ta wak un partido politico di AVP a priminti cierto cos, y hecho ta cu nan no por cumpli cu esaki. Enves cu gobierno ta saca un man y yuda e comunidad manera cu nan a priminti, gobierno ta simplemente laga e situacion bai for di man y no ta cumpliendo cu e pueblo manera mester ta. Gobierno simplemente ta haciendo show y no ta goberna y traha pa suavisa e peso economico riba e comunidad, segun parlamentari sr. Thijsen.

WEB y ELMAR den colaboracion importante pa educa comunidad con pa baha nan gasto di awa y coriente

Proyecto "SPAAR AWA" ta sirbi como ehempel pa baha consumo di awa na cas

BALASHI – Actualmente, WEB ta ehecuta un Proyecto Piloto bou di 8 cas na Aruba cu e meta pa:

* Baha e consumo di awa cu uzo di aparatonan di spaar awa.

Resultado di e proyecto aki, te cu awor ta mustra, cu e casnan a logra baha nan consumo cu un average di 25% pa luna.

Actualmente WEB y NV ELMAR a uni den un di dos Proyecto p'asina yuda baha consumo di awa y coriente cu aparatonan cu ta bende riba mercado local.

E aparatonan cu a uza den e prome Proyecto Piloto y tambe den e siguiente Proyecto Piloto ta gesponsered door di companianan local. E aparatonan pa spaar ta lo siguiente:

* Perlator (un filter cu ta instala na boca di kranchi)
* Cabes di douche (Showerheads) special pa spaar awa
* Valve pa toilet (un aparato cu ta remplasa e valve existente instala den e tanki di WC)
* Regulador pa presion di awa (un aparato cu ta instala banda di e meter)
* Bombio cu ta spaar coriente
* Aparatonan electrico moderno cu ta spaar coriente

Pa esnan cu ta interesa pa cumpra e aparatonan aki por busca esakinan riba mercado local. Companianan local cu ta sponser e proyecto lo wordo presenta den curso di otro siman. Tambe WEB y NV ELMAR lo bay pone enfasis special riba informacion y educacion di nos consumidornan con por baha nan consumo di awa y coriente den futuro cercano.

Remitido

Un ciudadano perhudica

Locual mi kier ta a pone un stuk den boso corant ta locual a pasa cu mi mas of menos dos siman pasa riba caminda di Bubali/Koyari. E mesun individuo aki, Tony Bundel a dal mi auto intencionalmente kibra, y despues core bay a bin resulta cu e persona aki no tin rijbewijs y cu e auto pickup geel no ta di dje, ta di sr John Kelly. E auto no tin seguro tampoco mucho polis no por a haci cu tipo di personanan aki, pasobra ley ta proteha nan di un cierto manera. Pero si ami ta tuma otro medida, ley lo a castigami pero a nan si ta keda cana rond y siqui haci daño na otronan, y sali di bon. Pasobra e shon aki si ta core su auto ainda encambio ami tin un gasto grandi cu mi auto, e no ta core y ami ta na pia. E persona aki mi a yame y purba papia cune, unda el a bira fresco cumi y bisami no tin nada di papia cumi pero a kibra mi auto si. Awor a kedami pa cana caminda legal y pone un abogado riba su cabez y wak con leu nos leynan ta bay yudami, paso e leynan ta bezig ta protehando nan. Nan ta core nan auto ainda, y ta cana liber rond y ta siqui ocashona daño na otronan, a cambio ami, mi auto kibra no ta core y ley no por haci nada pami. Shonan OJO cu e personan aki! Danki na nos leynan di aña '77

Danki pa e espacio,
Sra Jeanine Tromp

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Parlamentario Evelyn Wever Croes ta mustra cu

Gobierno mester uza placa di Valero pa baha costo di awa y coriente


Parlamentario Evelyn Wever

ORANJESTAD - Parlamentario Evelyn Wever-Croes a ricibi ultimo dianan hopi reclamo
di hende cu a haya recibonan di coriente y awa masha halto mes. Esaki
mientras cu gobierno a priminti di lo baha e gastonan aki. Segun e Parlamentario gobierno mester destina 150 miyon florin di e placa di Valero pa baha costo di awa y coriente.

Parti di e placa aki mester wordo inverti den formanan mas barata pa bay genera y distribui awa y coriente, y otro parti pa yuda esnan cu no por paga nan cuenta.

Fraccion di MEP lo hasi un proposicion oficial na gobierno cu sugerencia con pa destina e suma cu gobierno lo haya di Valero. "Mester tene cuenta cu e suma aki gobierno lo ricibi un biaha so, pues mester pensa bon con pa inverti e suma aki.

Parlamentario Wever-Croes ta haya cu gobierno mester destina por lo menos 10 miyon pa equipa nos cuerpo policial mas miho, y ehecuta e plan cu Wever-Croes a lanza den campaña, esta di pone camara di seguridad na areanan di hotel y riba camindanan hopi trafica. Asina purba trece e seguridad cu nos pueblo ta anhela.

Un parti importante mester wordo inverti den enseñansa, pa eleva nos calidad y pa duna nos studiantenan e enseñansa cu nan merece. "Mi ta spera cu gobierno tuma e sugerencianan aki", Evelyn Wever-Croes ta termina bisando.



Inscripcion pa preparacion pa Confirmacion 2010

ORANJESTAD - Dia 9, 10 y 11 di maart tin inscripcion pa e hobennan di Paradera cu ta bay ricibi e Sacramento di Confirmacion e aña aki. E inscripcion ta tuma luga den Ping pong Club banda di pastorie.
Dia 9 for di 7'or te 8'or pm pa esnan cu ta bishita Maria Goretti College, dia 10 di maart for di 7'or te 8'or pm pa esnan cu ta bay Colegio Pastor Kranwinkel. Dia 11 di maart for di 6.30 te 7.30 pm e hobennan cu ta pertenece na parokia di Paradera, pero cu no ta bay scol na Paradera, por inscribi nan mes.
Sea asina bon di trece copia di e papel di bautismo y comunion. Sin e papelnan aki e hoben no por confirma.

Ta sumamente importante pa mayornan ta presente dia di inscripcion ya cu lo duna informacion importante tocante e preparacion pa Confirmacion.

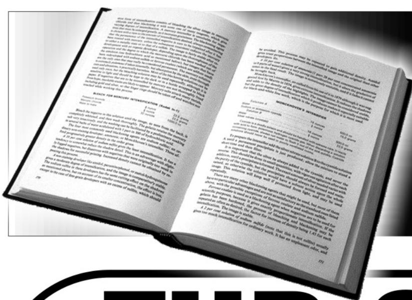
Dia di inscripcion mester haci un deposito di afl. 25,- Pa e lesnan di preparacion cada hoben mester tin su propio bijbel Catolico. Si no tin esey, por cumpra dia di inscripcion of riba e prome dia di les. E prijs di bijbel ta afl.40,-
Ta pidi tur hende pa trece e suma exacto pa facilita e trabou di inscripcion. Tambe ta pidi pa bini cu e nomber di e madrina of padrino riba e dia di inscripcion. Nos ta cuminsa exactamente ariba e ora stipula cu informacion importante pa mayornan y pa e motibo ey ta pidi tur hende pa bini tempran, prome cu e ora menciona.

Scol di Idioma cu yudansa despues di scol

Raport di Pasco Grandi ta den porta

ORANJESTAD - Cu raport di Pasco Grandi den porta, hopi mucha ta pasando den angustia pa loke ta nan prestacion na scol. Specialmente e lesamento di Hulandes, e asina yama AVI-lezen ta un problema pa hopi di nos yiunan cu tin Papiamento of Spaño como nan lenga materno.
E asina yama 'AVI-lezen', un lesamento tecnico di e idioma Hulandes, ta algo cu ta rekeri atencion special. E nivel di AVI di bo yiu, ta decisivo si e mucha ta cambia clas si of no. Pa e motibo aki Scol di Idioma tin special pa esnan cu mester hisa nan nivel di AVI, un training di 4 bes pa siman un training di lesamento. Cada mucha ta lesa riba nan mes nivel di AVI y den un poco tempo ya caba por nota progreso den resultado di e mucha. Tambe ta yuda cu huiswerk den combinacion cu AVI locual ta sali e mayor mas economico.
Nos docentenan ta bon entrena y profesional den nan ramo. Pa esnan cu ta yegando nan examen final nos tin examentraining den gramatica di Ingles, Spaño y Hulandes y tambe ta yuda cu e lista di buki pa examen. Fundacion Scol di Idioma ta situa na Pos Chikito 75A y ta habri pa inscripcion. Nos tey pa yuda bo yiu progresa den su esfuersonan academico. Riba potret e muchanan di Scol di Idioma durante huiswerkbegeleiding y bijles.

BON DIA Aruba



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



TUR COS A KEDA ATRAS

Pakico no? Ainda mi ta stima bo Carmen. Ainda bo recuerdo ta biba den mi manera si tabata ayera.

- No, Jacinto! Mi no por a haci esei. Mi a trata bo malo, hopi malo. Mi no mere bo pordon. Kico nan lo a bisa?
- Ta ki ta porta bo nan

-Si bo a bin lo bo a haya mi amor mescos cu dia bo a bai. Ta masha hopi tempo mi a spera bo.

- Ki bo a haci tur e temponan aki?
- Bo mes por rei. Mi mester a bende mi curpa. Despues di algun tempo mi a bin Costa Rica cu otro homber. El a priminti mi masha hopi cos.Nan tambe tabata promesanan falso.
- Despues di poco luna e tambe a bai laga mi. Tabata parce cu mi no por a haya felicidad. Fuku tabata persegui mi. Maske mi mester admiti cu mi no tabata merece otro cos. Mi a sigui bende mi curpa. Esaki tabata mi unico salbacion.
- Bo no por a haci otro?
- No, Jacinto mi no tabatin otro salida. Cu awa na wowo el a conta tur su historia. Y ora cu el a caba Jacinto a lanta fo'i e caha riba cua e tabata sinta y a bai cerca dje pa bras'e y bis'e.:
- Awor bo ta keda cu mi.
- No, mi no por. Con bo kier mi keda cu bo si mi ta un perdida?
- Y tog mi ta pidi bo. Bo no mester bisa esei.
- Mi no merece bo pordon. Mi a haci mal uso di bo amor y awor mi no por acepta bo misericordia.
- Loke mi ta propone bo no ta misericordia. No ta duele , ma ta e amor cu ainda mi ta sinti p'abo.
- Cu ki cara lo mi por mira bo?
- Cu esun cu semper bo a haci. Bo no mester tin ripara.
- No, Jacinto awo mi ta hibando un bida di porco.
- Ma por bin cambio
- Y ta laat pa pensa den esei.Mi no merece bo compasion.
- Nada di compasion, ta amor. Un amor p'abo cu te ainda no a caba. Ainda mi ta stima bo y semper lo mi sigui stima bo. Mi a haci un huramento.
- Mi tambe a haci uno. Y desgraciadamente mi no a cumpli cu ne.
- Nos no por bin cu otro mas. Awor nos bida ta diferente. Abo ta Jacinto, ami lo keda e mohe di tur. Mi bida ta diferente di esun di bo. Mi no merece loke bo ta proponiendo. Busca manera pa bolbe casa pa bo haya e felicidad cu mi por a duna bo.Y cu bo merece.
- Esei ta tur cos? Jacinto a puntr'e.
- Si, ami no tin nada mas di bisa bo.P'ami tur cos a caba. Tur cos a keda atras.

Despues di un gran silencio Jacinto a bis'e

- Mañan lo mi bin busca bo. No pa nos bai Aruba bek, ma pa nos keda aki na Costa Rica. Aki ningun hende conoce nos Nos por cuminsa di nobo.

Despues di e palabranan aki Jacinto a dispidi E no kier a haci a bishita aki mas largo. E tabata uno hopi penoso. No p'e, ma pa tur dos. El a bisa Carmen cu lo e bin su otro dia bin busk'e. Y el a sali bai su hotel.

32

- - - E anochi ei e no por a pega soño. Kico cu el a haci e no por a cera su wowonan. Pensamento y mas pensamento tabata crusa su cabes. Preguntanan tabata bombardea su sesonan. Y di pio cu e no por a haya contesta pa nan.
- E tabata traha plannan pa furturo. E tabata pensa diferente posibilidad pa por saca Carmen for di e bida cu e tabata hibando. Y pa nan por cuminsa un bida nobo. Lo no bai ta di e facil ei. Ma e tabata kere cu lo bai bal la pena. Tur e pensamentoan aki a keda mortifik'e. i taY su otro dia e no a sali fo'i su hotel. E tabata sintie malo. Sin ningun energia pa haci algo. El a baha mainta desayuna y bolbe bai den su camber. E no tabatin ningun smaak di bai cana den centro. Tour e no por a haci pasobra ya el a haci tur.
- Atardi laat el a bai e cuarto di Carmen. E tabata curioso pa sa si lo e topa cu ne. Asina el a yega el a bati na e porta, ma nada. El a warda hopi, ma Carmen no a blo. E tabatin e presentimento aki. Asina mes e no a kere cu Carmen lo bandona su cuarto bai, no sa unda.
- El a warda un poco mas , ma e ora el a componde cu Carmen mester a bai. En todo caso e no tabata ei. Lo e no bin mas. El a hui p'e, loke e no a spera. Y awor si e tabata sigur cu lo e no bolbe mir'e mas.
- Su delaster ilusion a bai perdi. E por a spera esaki. Den e combersacion di e dia prome e por a deduci cu Carmen no tabata sinti mucho pa cuminsa di nobo. Mundo tabata cruel. Tur cos tabata salie malo.
- E kier a bai puntra bisiñanan si nan tabata sa algo di d je. Mira si nan tabata sa unda el a bai. Ma ki lo e gana cu esei. El a componde cu Carmen no kier a enfrent'e un biaha mas. Y p'esei el a hui bai.
- E biaha aki e no a laga nada atras. Carmen lo no tabata kier bin cu ne. Asina mes el a purba manera di haya sa unda Carmen a pasa, ma sin ningun resultado. El a perde speransa.

Papiamento den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO

**Nos pensamento pa awe ta uno di Wladimir Nabokov.
Nabokov tabata un escritor ruso.
El ayega di bisa.**

SOLEDAD TA VELD DI WEGA DI SATANAS.

**Un pensAmEnto cortico.
Ma berdad.
Hende semper mester busca co'i haci.
No por keda sin haci nada.
Si e haci esei e ta cai den tentacion.**

SOLEDAD TA VELD DI WEGA DI SATANAS

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan.
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Nos expresion pa awe ta:

TRAS DI CRUZ TIN DIABEL

E ta nifica;

NO CONFIA TUR HENDE.

Ban usa mas expresion den nos idioma.

UNDA E FALTA...

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA.
Den e frase aki tin un falta.

MI NO LO RENUNCIA.

UNDA E FALTA TA?
E faltat ta cometi contra orden di un frase.
NO mester bin despues di LO.
E frase corecto lo mester a bira:

MI LO NO RENUNCIA.

Ban pone mas atencion riba uso di nos dioma.

USO INTERESANTE

USO INTERESANTE

Ata un di nan aki:

E TA UN PENCHI

Loke kier men

E TAMALA MUCHA.

SINONIMONAN

Den tur idioma tin palabranan cu emes nificacion.
Nan ta sinonimo di otro.
Purba usa mas tanto sinonimo posibel
Esei ta enrikece nos idioma.

Nos palabra pa awe ta

DJISPI – MUCHA SPIERTO

Grupo San Dominico Noord cu un Grandioso Vlooienmarkt

Diasabra 06 di Maart 2010 di 2.00 pa 6.00 na Aloysius School

ORANJESTAD - Tur e miembronan di GSDN ta trahando duro pa realisa na viaje pa Curacao enconexion cu Celebracion di anniversario di e GSDN, cu segun datos nan ricibi desde prome cu 1942 ta formando hombernan balente, sigur di nan mes cu disiplina y determina pa logra nan metanan den nan bida.

Diasabra awor GSDN ta invita e pueblo di Aruba en especial e barrio di Noord pa bishita nos vlooienmarkt caminda e muchanan mes mester a selleciona articulonan den bon condicion cu nan ta dispuesto pa ofrece na un otro na un bon prijs pa asina seranan zakgeld pa nan viaje na Curacao 28 di Arpil pa 02 di Mei.

E vlooienmarkt ta ser teni for di 2.30 pa 5.30 pm na St. Aloysius School cu ta den cura di Misa Sta Anna na Noord. Nos ta conta ariba e presencia y coöperacion di e pueblo di Noord y Aruba en general ensepscialemnte nos muchanan pa pasa wak kiko tur nos muchanan tin cu abo tambe por hasi bon uso di esakinan.

Nos ta pidi tur cu a gosa di nos festival di soppi pa ta pendinente di nos lo ripiti nos festival di soppi dia 10 di April venidero.

Pa mas informacion di kon por bira miembro di GSDN por tuma contacto cu Akela Sharlyn tromp-Farro, GL GSDN na 586-3396 of 593-0834. of por pasa tur diasabra mainta di 10.00 pa 12.00 pa e mucha hombernan di 5 pa 7 aña cu ta desea di bira un Bever y merdia di 2.00 pa 4.00 pa e mucha hombernan di 7 pa 11 aña cu ta desea di ta un Welp y e hobenna cu kier bira un verkenner di 11 pa 15 aña. Tambe nos tin Explorer cu ta pa adolescente di 15 pa 18 aña. Nos lugar di reuni ta na nos GreenHut (un container berde) pariba di St. Anna /St. Aloysius School completamente den nos naturalesa practicando e methodo educativo cu Lord Baden Powell a laga atras pa nos 103 aña atras. "Samen, Samen Samen, Je Best Doe om paraat te zijn zodat men met verantwoordelijkheid kan dienen."

Anochi di informacion di Departamento di Enseñansa ta cancela

ORANJESTAD – E anochi di informacion cu mester a tuma lugar dia 11 di maart 2010 na Renaissance Convention Center ta cancela. E anochi aki tabata pa mayornan cu tin yiu cu ta desea di sigui nan estudio den exterior pa medio di un Arubalening.

Den cuadro di e preparacion pa studiantenan cu kier sigui un estudio den exterior, tabata e intencion di Departamento di Enseñansa pa organisa actividadnan informativo p'asina tene e grupo aki na altura di e procesonan cu mester tuma luga. Pa motibonan fuera di nan alcanse Departamento di Enseñansa lamentablemente no por sigui cu e actividad aki mas. Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Seccion Facilidad pa Estudio y Guia na telefon 528 3333.

Trabou di limpiesa na Aruba ta sigui

Funcionarionan di Bureau di Minister Sevinger a pasa dal un bista na varios santana di auto bieu

Doñonan di e terenonan lo cuminsa haci e lugarnan aki limpi











ORANJESTAD- Minister di Infrastractura Benny Sevinger a pone como meta su dilanti pa percura pa nos tur por biba riba un Aruba limpi. Ta pesey mes cu funcionarionan di su despacho den cooperacion estrecho cu City Inspector Marlon Pieters, cu polis di bario y cu Serlimar, ta traha duro pa tene e isla aki limpi. A pasa den diferente bario caba pa haci limpiesa rigoroso. Ta keda na cada un di nos pa mantene nos isla den limpi despues. Diahuebs durante oranan di mainta funcionarionan di Bureau di Minister Sevinger a pasa dal un bista na varios santana di auto bieu. A papia cu e doñonan di e terenonan unda tin hopi eskeleto y retaso di auto y cu nan cooperacion lo cuminsa haci e lugarnan aki limpi.

Ya for di luna di november aña pasa a cuminsa cu registracion di hendenan cu tabata yama na oficina di Minister Sevinger cu tabata pidi pa pasa recohe nan autonan bieu. Den casonan asina ta trata di un of dos auto. Minister a cuminsa cu un procedura pa evalua si tin un compania pa tuma e metal di a autonan bieu aki pa manda esakinan afo pa reciclahe. Mester bisa cu tin hopi interes pa esaki. Ora cu e compania keda selecta lo pasa e material pa nan. Mientrastanto gobierno mes ta recohe e autonan bieu. A selecta tres lugar caba na unda lo cuminsa cu e limpiesa aki. Un ta den e bario di Piedra Plat na unda tin mas di 40 auto bieu y container bieu, tambe na Rooi Afo y Bushiri. Funcionarionan di despacho di Minister Sevinger y polis di bario tabata presente durante cu a pasa inspecciona e lugarnan y papia cu e doñonan. City Inspector tambe a pasa pa regla un que otro pa asina por cuminsa cu e trabou aki dialuna caba.

E edificio bieu di Texas den centro di ciudad ta keda un caminda na unda hopi sushi ta acumula. Eynan empleadonan di Serlimar a cuminsa traha duro ayera pa haci e lugar limpi. E par di adictonan eyden ta percura tambe pa hopi sushidad eyden y mester bisa cu negoshinan tambe ta tira nan sushi eyden, locual ta di condena completamente. Ta intencion di gobierno pa mantene paden y pafo di e edificio limpi y lo pasa regularmente controla con e lugar ta y si ta necesario pa laga hacie limpi. E sushedad ta un fuente di malesa y esey nos mester evita di tur forma.

BON DIA Aruba

Aruba Reef Care Project y ATA a duna serie di presentacion na EPB San Nicolaas, Santa Cruz y Hato









Ariba e fotonan por aprecia tur studiante nan di tur e diferente scolnan EPB na Aruba.

ORANJESTAD — E siman cu a pasa e studiante nan di e scolnan EPB San Nicolaas, Santa Cruz y EPB Hato a ricibi lectura tocante e projecto di Aruba Reef Care Project. Ariba invitacion di docente nan di e scolnan menciona a duna un lectura ariba e tema "Aruba Reef Care Project". E lectura tabata ensera e necesidad pa concientisa comunidad ariba e importancia pa proteccion y preservacion di nos bida marina. Aruba Reef Care Project a papia ariba e obhetivo, mision y vision di e proyecto. Ademas nan a ricibi splicacion di kico ta bida marino, medio ambiente y e importancia di maneho di nos lama y beachnan. Tambe e studiante nan por a haya informacion ariba e posibel danjo of menasa cu por wordo causa na nos bida marino, den e caso aki nan ta entre otro: daño natural, accidental, sobre desaroyo, riolering cu ta bai pa lama, desperdicio industrial, etc. Esey nan ta algun desaroyo negativo cu por afecta calidad di nos costa, rif, mangrove y lama rond di Aruba.

A duna un impresion di con Aruba a desaroya economicamente for aña 1985 te awor aki. A toca e tema di cu e cantidad di camber di hotel cu a crece mas di triple, e poblacion a subi di 60 mil pa mas di 100 mil, 200 mil turista pa mas cu 1 million. Lamentablemente cu naturalesa y nos medio ambiente a keda atras. Tambe e studiante su atencion a wordu poni ariba e accion positivo pa mehora nos medio ambiente.

E ultimo aña nan varios organisacion a bin cu iniciativa pa concientisa nos comunidad ariba importancia pa cuida nos medio ambiente. A bin mas campaña di concientisacion, ta wordo papia mas di turismo sostenibel, maneho di zona costero (Coastal Zone Management), gobierno y instancia nan priva ta ocupa cu acción nan concreto pa certifica nos beach nan di e standard di Blue Flag y tambe ta trahando den dirección pa Aruba haya un parke marino.

E studiante nan a wordu informa cu e anja aki Aruba Reef Care Project ta cumpli 17 anja di existencia y dia 3 y 4 di Juli, 2010 Aruba Reef Care ta organisa otro grandioso accion di limpiesa. Aruba Tourism Authority y Aruba Reef Care Project a hasi uso di e oportunidad pa invita e studiante nan di EPB y nan docente pa participa na algun accion cu ta contribui positivamente na nos medio ambiente. E studiante nan y nan docente a wordo informa ariba e posibilidad cu tin pa adopta un beach of un area specifico. ATA y Aruba Reef Care Project ta spera cu studiante y docente nan di e scolnan EPB tambe den futuro lo tuma e decision pa adopta un beach of area. E beach of area cu wordo adopta, e scol lo percura pa e por wordo manteni limpi periodicamente.

EPB San Nicolaas, St.Cruz y Hato tambe por contribui na cuida e medio ambiente di nos isla. EPB San Nicolaas, y nan respectivo docentenan Sr.Djurre Vrieswijk,Juf. Candy Dirkz, coordinadora y coach di e projecto. Sr. Rensly Matilda, Sr. Michael Croes y Sr. Jermain Navarro, na EPB St.Cruz Juf. Kathy Helder, Juf. Rona Lemminga, Juf. Veruska End, Mr. Arthur Kotzebeu y Juf. Nathalie Navarro, Na EPB Hato a participa Mr. Alfonso de Windt, Mr. Semerel, Mr. J. Holmond, Juf. R. Lobato de Mesquita, Juf. Joan Richardson, Juf. Lidia de Cuba y Juf. Flor Croes-Bislick, coordinadora y coach di e proyecto. Sr. Castro Perez, Relacionista Publico na ATA y organisador di ARCP a presenta e lectura tocante e tema di Aruba Reef Care Project.





LOCAL

Mas di e ambiente na prome anochi di pre final Festival Un Canto pa nos Himno y Bandera 2010



B/12

LOCAL

Party Animals a percura pa e diversion na Palm Beach Plaza Food Court

B/10

MUCHANAN

Vitamina ta esencial pa un bon desaroyo

B/23

Arubazumba Fitness cu Afl. 1315 pa Haiti

Zumberonanan di Aruba tambe ta contribui!



B/7

Ceremonia den cuadro di cooperacion entre Gemeente Den Haag y Aruba na Cas di Aruba



B/15

BON DIA Aruba

Prome anochi Pre Final Festival Un Canto pa Himno y Bandera









TANKI LEENDERT – E prome anochi di e festival a haya un bon acogida. Trafico a keda temporalmente stagna danki na e publico cu a yega na Centro di Bario Tanki Leendert. Fuera di e presentacion di e participantenan, esnan presente por a disfruta di un ambiente di feria caminda tabatin varios tent cu productonan relacion cu nos celebracion nacional, ademas di cushina tipico y bebidanan cu no por falta. Ayeranochi tabatin e di dos y ultimo prefinal, mientras cu diadomingo awor tur e clasificadonan lo presenta pa scoge e ganador. Diasabra anochi ta toca turno na e participantenan infantil y hubenil na e mesun lugar. Exito! Riba e combinacion di potret ta haya un bista di diferente momento durante e prome anochi.





Hoy cumple su primer añito de vida la princhi pecha de la casa Shanella Valentina Tarra Perez. Felicidades mi gorda Bella de parte de su Mama Yvris Perez, tata Boris Tarra, sus hermanitas Ingris y Stephanie, su abuela Ines, sus tios y tias en Aruba y Colombia, sus abuelos en Colombia, sus primos en Aruba y Colombia y de parte de todos tus amiguitos Shane que Dios te bendiga y te de muchos pero muchos años mas. Te queremos mucho.



En conexion cu e yegada di e Tucson nobo na Aruba

RBTT Bank ta haci mas facil pa busca un Hyundai nobo

ORANJESTAD – Tur esnan cu ta desea di cumpra un di e modelonan nobo di Hyundai, lo tin awor ayudo di RBTT Bank.

RBTT Bank ta ofreciendo pa esnan cu ta desea di busca un Hyundai nobo un tasa di interes special di 13.5%. Ademas RBTT Bank ta ofrece un descuento di 30% riba e seguro di auto. E oferta aki lo keda pa un temporada limita y e stock di autonan manera e Hyundai Tucson ta moviendo hopi lihe for di Garage Centraal Aruba, pa locual ta aconsehable pa probecha di e oferta aki lo mas pronto posibel.



RBTT lo ta presente durante siman cuminsando for di 8 di maart na Garage Centraal pa asina por facilita e aprobacion di e prestamo pa auto. Clientenan existente di RBTT ta haya on-the-spot approval y pa clientenan nobo esaki lo dura solamente 2 dia. Di e manera aki RBTT Bank ta ofrece un oportunidad special pa esnan cu desea un auto manera e Tucson, cual ta generando hopi interes na nos isla. Tucson ta presenta un cara totalmente nobo, inspira den un sistema nobo cual tin mas cu 3 aña den desaroyo. E resultado di esaki ta ofrece un imagen mas refina, sofistica y deportivo. Un detaye resaltante ta e forma nobo di e grill dilanti, cual forma hexagonal lo ser implementa como e identidad den tur modelonan di Hyundai den futuro.

Tin hopi otro autonan cu ta merece atencion di Hyundai. Como un ehempel tin e Hyundai Elantra, cual a ser selecta como un di e 10 Top Cars pa aña 2010. Tin ademas e introduccion den nos mercado di e i30Wagon, un version extendi di e Hyundai i30, cual ta ofrece mas capacidad interior, ideal pa transporta kico cu tin mester cu e mes un style europeo di e i30.

E invitacion ta keda na tur esnan cu ta desea di busca un auto nobo pa probecha e oferta aki di RBTT Bank en conhunto cu Garage Centraal Aruba.

Ganador a cobra su jackpot di lotto



ORANJESTAD - Sr. Ruperto Santana ta e feliz ganado di e jackpot di lotto di dia 4 di Maart 2010. E numbernan ganador ta: 01-03-04-07-15. E ticket aki ta un Lotto Loco cu a wordo cumpra na Simeon Antonio Lottery. E Jackpot ta AWG.150.000,00. Sr. Santana a keda masha contento mes pasobra awor e por bay busca su salud den exterior. Fundacion Lotto pa deporte ta felicita Sr. Santana cu su premio y su aporte na nos Sorteo Nacional cu ta paga sigur.

Prome Minister Mike Eman a reuni cu e prome grupo di lidernan spiritual di nos comunidad



ORANJESTAD- Den cuadro di un programa di contacto pa keda den comunicacion cu pueblo di Aruba, Prome Minister, Mike Eman, a reuni diabierna merdia cu lidernan religioso den nos comunidad. E reunion aki ta parti di un plan di contacto mas extenso cu ta inclui e.o. bishitanan na Hulpbestuurskantornan rond di Aruba, e forum Publico (estilo Town Hall Meeting) y tambe reunionan cu gruponan den nos comunidad cu ta aporta na bienstar social di nos comunidad of ta parti di nos comunidad cu ta di interes general pa nos isla.

Den e caso aki tabata na beurt e prome grupo di lidernan religioso den nos comunidad cu ta inclui, Sr. Marco Berlis, Sr. Tomasito Gibbs, Sr. Frank Daal, Sr. Adrian Berg, Sr. Gilbert Martes y Sr. Lisette Malmberg.

E ultimo lunanan Prome Minister Mike Eman a bin ta combersa varios grupo den nos comunidad pa combersa ariba e situacion di nos pais, pa haya feed-back di desaroyonan, consehonan y tambe pa haya informacion for di esnan envolvi den varios aspect di nos comunidad. Algun tempo pasa por corda cu Prome Ministrer a reuni cu un grupo di mamanan soltero cu a duna Prome Minister un bista ariba nan situacion y con nan ta experenciando e ultimo desaroyonan social di importancia pa nan, manera e.o. aumento di onderstand y schoolkinderentoeslag.

Cu e lidernan spiritual a combersa extensamente ariba varios topico di importancia pa nos comunidad en general y specificamente e comunidad religioso. E rol di gobierno y iglesianan ta importante pa por mantene y desaroya nos norma y balornan di un manera responsabel.

A papia por ehempel ariba e rol cu iglesnanan por tin den e.o. combatimento di pobresa, rehabilitacion di prisioneronan y tambe adictonan problematico. Nan tabata hopi content cu e desaroyonan cu nan ta wak e ultimo lunanan y a expresa nan gana pa duna sosten cu trabounan contra pobresa, cu ta un problema cu mester di hopi atencion ariba nos isla. Educasion en general tambe a wordo discuti.

Varios biaha e palabra "salud spiritual" a bin dilanti, cu ta referi na e na e forsa y fe di spiritualidad pa por juda e individuo na un bida y di calidad den nos comunidad. Otro topiconan cu a bin dilanti ta leerpicht, empleo, AZV, pensioen, eliminacion di BBO y normalisacion di relacionan den Reino y tambe cu partnernan economicamente strategico manera e.o. KLM, Carnival Cruises y Valero.

For di e reunion aki un y tur por a haya un bon bista ariba e retonan y solucionan na caminda cu tin pa Aruba. E grupo a aprecia hopi cu gobernacion y Prome Minister por sinta y dialoga cu nan y uni forza pa resolve retonan nos dilanti.

Esaki ta e prome encuentro cu lidernan spiritual y lo tin mas di e tipo di reunionan aki cu mas lidernan spiritual den nos comunidad.

Drs. Mervin Wyatt Ras:

AVP a usa un supuesto 'pobreza' na Aruba djis pa gana eleccion

ORANJESTAD - Preocupa, gobierno di AVP cu a bisa den campaña cu na Aruba tin pobreza y cu lo yuda pueblo awor ta pone prioridad pa viaha y no ta ehecuta proyectonan.

Durante cu AVP tabata den campaña y promer cu esaki por a compronde di nan cu segun nan Aruba ta den "pobreza" y a priminti pueblo cu asina nan bin den gobernacion nan lo bay haci algo na e "pobreza" aki. Aki sin defini kico ta "pobreza".

Gobierno di MEP tabata uza e terminologia "hendenan den necesidad" y pa yuda nos hendenan a entama diferente proyecto.

Gobierno di MEP, en verdad a hisa bijstand, pensioen di behez, salario minimo, a construi vivienda pa esnan den necesidad y pa esnan cu limitacion, a crea empleo pa esnan cu tabata pa hopi aña riba lista di bijstand, a inverti den facilidadnan deportivo y recreativo pa nos famianan y haci posible cu tur famia na Aruba por bin na remarca pa un tereno pa construi su propio hogar.

Gobierno actual por bisa a bin cu algo positivo cu ta un suma pa mayornan cu ta cobra bijstand pa nan yiunan pero di otro banda a stop construccion di e scol na Noord y no lo bay dor mas cu e proyecto di e Centro Ortopedagogico y hasta promer minister a anuncia cu lo kita e suma for di mayornan pa loke ta trata Traimerdia. Aki preocupacion ta cu juist ora bo ta bisa cu tin "pobreza" tin cu inverti den scolnan y educacion pa combati e supuesto "pobreza" aki.

Banda di esaki tin cu menciona cu BBO, sin consulta of scucha conseho di instancianan importante y relevante manera Banco Central a baha BBO te na mitad y envez cu a baha prijs of controla prijsnan e minister di economia a anuncia cu e ta kere den capitalsimo y "vrije marktmechanisme". Por a tende di nos hendenan cu prijsnan ta sigui subi, p.e. di mamanan por ta tende cu prijs di lechi a sigui subi. Pues envez di yuda esnan den necesidad cu pa AVP ta "hende pober" a haci nan situacion peor.

Pues aki por nota cu campaña ta un y gobernacion ta otro.

Por tuma nota alavez cu gobierno di signatura berde tin placa of ta inverti placa den viahamento pa Hulanda, Europa, Merca, Ginebra etc. Ta haci show den exterior, mientras supuestamente tin pobreza na Aruba.

Gobierno di AVP ta bay "shop" pa bin cu proyectonan ya "kant en klaar", sin valora ni consulta cu profesionalnan local ariba e diferente tereno. Pues ta kere cu profesionalnan di otro pais of proyectonan diseña na otro pais ta mihor cu esnan di Aruba. Pues sin valor pa loke ta di nos y desaroya dor di nos propio hendenan esakinan ta mas valor. Esaki ta ehempel pa diferente proyecto.

Un ehempel hopi recien ta esun di minister di Turismo cu antes tabata critica e minister anterior cu e ta biaha, awor ta bay gasta placa na Los Angeles pa asina yega na un mision y vision pa nos turismo. Kizas e ta kere cu aki no tin suficiente conocimento y capacidad y ta prefera capacidad y input di expertonan di otro pais.

Awor en adelante cu AVP ta den gobierno lo bay trece padilanti cu no tin tanto "pobreza". Probablemente a uza esaki solamente pa gana voto di esnan humilde den nos comunidad. Atrobe por bisa cu den campaña a bisa cu tin "pobreza" y awor den gobernacion envez di inverti den remedia necesidad ta inverti den viahe pa exterior. Campaña ta un mientras gobernacion ta otro. Fraccion di MEP den Parlamento lo sigui esaki di cerca y lo sali na defensa di esnan humilde y den necesidad.



Drs. Mervin Wyatt Ras

Relaciona cu celebracion di Dia di Himno y Bandera

Ultimo dia pa entrega peticion pa subsidio ta dia 12 di mart proximo

ORANJESTAD - Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta informa pueblo di Aruba cu e ultimo fecha pa entrega peticion pa subsidio en conexion cu celebracion di Dia di Himno y Bandera 2010, ta diabierna dia 12 di mart 2010.

Luna di mart, luna cultural 2010: un luna yena cu actividad cultural en conexion cu celebracion di Himno y Bandera di Aruba. E actividadnan aki ta dividi den 3 tipo:

1. Ferianan di Centro di Bario
2. Contacto Cultural
3. Programa Protocolar Dia di Himno y Bandera

Tur instancia cu ta desea di organiza un evento cultural en conexion cu Dia di Himno y Bandera di Aruba, cu ta cay bou categoria 1 y 2, por bin na remarca pa subsidio. Pa bin na remarca pa subsidio mester tuma e siguiente pasonan:

a. Entrega un peticion por escrito na CCDN;
b. Hunto cu e peticion pa subsidio ta entrega e programa di e actividad;
c. Presupuesto di e actividad tambe ta ser entrega conhuntamente cu a) y b).

E peticion (a), hunto cu programa (b) y e presupuesto (c) t ser entrega na Bestuurskantoor prome cu diabierna 12 di mart 2010, dirigi na sr. Robert Maduro, presidente CCDN.

Loucal ta trata e programa protocolar, esaki ta ser organiza pa CCDN. Mas informacion riba e luna cultural ta sigui den e proximo dianan den tur medio di comunicacion.

Pan Dushi a entrega premio di Aruba Trading



ORANJESTAD - Den e ultimo edicion di e revista popular Pan Dushi, Aruba Trading Company a presenta cu un campaña pa e muchanan traha un bunita streya di Pasco.

E siman aki e feliz ganador pa cu e premio di un bon a wordo saca. E obra di mas bunita a wordo traha door di Renaud Maduro di Colegio Sagrado Curazon. E tin 10 aña di edad. Su creacion a destaca, traha cu glitternan y un bunita decoracion den e streya mes. Un pabien di parti di gerencia di Aruba Trading como tambe di parti di Revista Pan Dushi ta bay na Arnoud cu a keda masha feliz cu su bon, cual por cierto el a uza di biaha na Aruba Trading Company.

Arubazumba Fitness cu Afl. 1315 pa Haiti

Zumberonanan di Aruba tambe ta contribui!



ORANJESTAD - Arubazumba Fitness, boa guia di instructor Rose-Ann Ruiz, orguyosamente a entrega un cheque di Afl. 1315 na Rode Kruis pa yuda Haiti. E suma aki a wordo recauda durante e gran evento di Zumba Carnavalesco cu tabatin dia 9 di Februari. Arubazumba Fitness kier a gradici un biaha mas tur e sponsornan cu a hasi e evento aki posibel y sigur un danki grandi na tur e Zumberanan y Zumberonan cu a participa y contribui na a bunita causa aki. Srta. Ruiz a indica cu lo organiza hopi mas actividadnan di Zumba durante aña 2010. Pues keda pendiente!

Buscando su doño



WAYACA – For di diamars e cacho blanco aki cu lana di krul a wordo hiba na Veterinaire Kliniek Wayaca. Te ainda ningun persona a yama pa identifica su mes como e doño. Pa e motibo ey ta check si algun lector conoce su doño y por lague sa cu su cacho ta wardando riba dje. Si ta asina, tuma contacto cu Veterinaire Kliniek Wayaca na 592-1720.



Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y su Centro di Investigacion y Desaroyo di Enseñansa (CIDE) tin e honor di invita pueblo di Aruba pa su prome Charla Comunitario titula:

Community, Multilingualism and Identity: Caribbean English in Aruban Society and Education

Oradornan:

Prof. Dr. Nicholas Faraclas	Professor den Linguistica na Universidad di Puerto Rico.
Prof. Dr. Susana DeJesús	Professor di Universidad di Puerto Rico cu tin experiencia amplio riba tereno di enseñansa multilingual.
Pier Angeli Le Compte	Candidato di PhD den e Programa di Linguistica Caribense na Universidad di Puerto Rico.
Drs. Gregory Richardson	Investigado di CIDE riba tereno di enseñansa y comunidad.
Drs. Merlynne Williams	Investigado di CIDE riba tereno di Idioma.

Fecha: Dialuna 8 di maart 2010
Luga: Sala Madonna (IPA – Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas)
Ora: 7:30 – 9:00 pm
Entrada: Gratis
Idioma: Ingles / Spaño / Papiamento

BON DIA Aruba

Festival Un Canto na nos Himno y Bandera Infantil y Hubenil

ORANJESTAD - Diasabra 6 di maart 2010 lo tuma lugar e festival infantil y hubenil di Un Canto na Nos Himno y Bandera. E festival lo cuminsa 6or di atardi y lo tuma lugar parti pafo di Centro di Bario Tanki Lender. E aña aki e festival ta wordo acompaña pa e Feria Patriotico, caminda tin tent di diferente cuminda crioyo, articulonan patriotico y artesania. Tambe lo tin un bar bon surti. Nos ta invita pueblo henter pa bin apoya bo cantante preferi. Bin duna bo aporte y duna a muchanan aki e apoyo pa nos sigui engrandece nos cultura Arubiano!

Aki ta sigui lista di e participantenan pa e festival infantil y hubenil:

Agrupacion	Nr.	Compositor	Areglista	Cancion	Ritmo	Categoria	Cantante
Next Level	1	Ronwayne Kock	Ronwayne Kock	Aruba Bunita	Wals	6-9	Neomar Koolman
	2	Danilo Vrolijk	Danny Koolman	Nos tin di cuida Aruba	Wals	10-12	Franksjen Vos
	3	Janiro Eisden/Danny Koolman	Danny Koolman/Janiro Eisden		Wals	13-17	Jair Versprey
Tipico Macuarima	1	Goswin Oduber	Jaderick Croes	Aruba ta mi Pais	Wals	10-12	Kimberley da Silva
	2	Alejandro Dirksen/Fernando Dirksen	Alejandro Dirksen	Mi Prikichi Dushi	Danza	10-12	Jayseline Naves
	3	Jaderick Croes	Jaderick Croes	Aruba isla Bunita	Wals	13-17	Robin Lake
	4	John Freddy Montoya	Ivan Quandus	Un Tumba Cayente	Tumba	6-9	Terrel Gomes
	5	Eric Rincones	Eric Rincones	Aruba Mi Tesoro	Wals	13-17	Nasheline Wester
	6	Jaderick Croes	Jaderick Croes	Siña nos muchanan	Danza	6-9	Jayleen Croes
	7	Atan Lee/Robert Jeand'or	Tipico Macuarima	Mi Cultura	Wals	10-12	Steve Geerman
	8	Eric Rincones	Eric Rincones	Mi himno y mi bandera, respete	Tumba	6-9	Brandon Rincones
	9	Jaderick Croes	Jaderick Croes	Angelnan a Declara	Wals	13-17	Tanisha Ponson
	10	Jaderick Croes	Jaderick Croes	Esey ta mi Bandera	Danza	10-12	Brandon Croes
	11	Goswin Oduber	Jaderick Croes	Mi Pais Encanta	Wals	10-12	Mary-Jane Vrolijk
	12	Eric Rincones	Eric Rincones	Nos Dia Nacional	Tumba	13-17	Jefreyene Dijkhoff
	13	Edward Figaroa	Edward Figaroa	Sea Orguyoso	Wals	10-12	Annemary Dirksen
	14	Jaderick Croes	Jaderick Croes	Danki	Danza	10-12	Jacilaika Peasch
Tipico Savaneta	1	Micheal Henriquez	Micheal Henriquez	Amor Patrio	Wals	6-9	Zaina Falconi
	2	Franklin Falconi Sr./Danny Koolman	Danny Koolman/Franklin Falconi Jr.	Nos Idealistanan y Nos Baluartenan	Wals	13-17	Frandia Falconi
Los Sobrinitos	1	Jean Pierre Kanaar	Milly Hernandez	Mi Bandera	Wals	6-9	Jaindrah Hernandez
	2	Edselyn Figaroa	Milly Hernandez	Nos Dia Nacional Ban Celebr'e	Tumba	6-9	Mary-Ann Maduro
	3	Edselyn Figaroa	Uka Hernandez	Hisa Bo Bandera	Wals	6-9	Ashanti Martes
	4	Edselyn Figaroa	Uka Hernandez	Guia mi, Mustra mi, Siña mi	Wals	6-9	Prisila Quandt
	5	Uka Hernandez	Milly Hernandez	Hisa Bo Bandera	Wals	10-12	Chrissy-Ann Gomes
	6	Uka Hernandez	Uka Hernandez	E Esencia di Mi bida...	Wals	10-12	Iviënne Hernandez
	7	Edselyn Figaroa	Milly Hernandez	Orguyoso	Danza	10-12	Stacey Koolman
	8	Jelisse Boekhoudt	Robert Thiel	Zwaai e Bandera	Tumba	10-12	Rietgerd Ras
	9	Uka Hernandez	Milly Hernandez	Nos Aruba ta sin Igual	W/M/D/T	13-17	Celiandra Jacobs
	10	Edselyn Figaroa	Milly Hernandez	Homenahe na nos Artistanan	Wals	13-17	Xavier Maduro
	11	Jelisse Boekhoudt	Robert Thiel	Dune su Balor	Wals	13-17	Chris Ras
Reflexion	1	Benito Loefstop	Benito Loefstop	Pone bo Parti	Tumba	6-9	Lendle Loefstop
	2	John Freddy Montoya	Ivan Croes	Mi ta Feliz	Wals	10-12	Kyziah Trimon
	3	Abel Henriquez	Benito Loefstop	Un Grito den Scuridad	Wals	13-17	Kenduard Henriquez
Los Hermanos	1	Edselyn Figaroa	Los Hermanos		Wals	10-12	Juemy Hernandez
	2	Edselyn Figaroa	Los Hermanos		Wals	13-17	Shantal Quandt
Alma Folklorico	1	Susan Kelly	Eddy Ras	Aruba ta dushi, yiu.	Wals	6-9	Tahirah Wever
	2	Susan Kelly	Eddy Ras	Mi Aruba Stima	Wals	6-9	Jairee Oduber
	3	Tico Kelly	Tico Kelly	Nos Himno y Nos Bandera	Wals	6-9	Shykia Maduro
	4	Lurena Schwengle	Raul Piar	Mucha Orguyoso	Wals	10-12	Gabriella Arends
	5	Edselyn Figaroa	Edselyn Figaroa	Isla di mi Curazon	Wals	13-17	Jesseline Berg
	6	Danilo Vrolijk	Tico Kelly	Fiesta mi ta bai	Tumba	10-12	Jonathan Croes
	7	Edselyn Figaroa	Tico Kelly	Mi Stima Aruba	Wals	10-12	Jake Fernandes-Orfao
	8	Lurena Schwengle	Lucho Argoya	Realisa y Aprecia	Wals	13-17	Mitchel Tromp
	9	Robert Maduro	Eddy Ras	Parke Arikok	Danza	6-9	Robert Maduro Jr.

Amazonia ta amplia su concepto complaciendo clientela



PALM BEACH – Dunando oido na e smak di su clientela cu durante 10 aña ya caba ta mantene nan como faborito di e isla, Amazonia a modifica cu concepto como restaurant. E anuncio aki a keda haci diahuebs atardi durante un conferencia di prensa. Presente tabata gerente di mercadeo Irma Bije, gerente general Hubert Solagnier, asistent di gerente general Carolina Raven y Chef Victor Olivares.

Locual un y tur conoce te aworaki como Amazonia Churrascaria no lo cambia, mas bien ta trata di un opcionnan adicional cu ya caba ta obtenibel. Clientenan lo por sea disfruta di e salad bar y carninan riba grill sin fin, of scoge for di un menu; kier men a la carte. Pa cu esaki tin varios opcion simplemente suculento.

Ta trata di un skewer selection cu ta inclui faboritonan manera Pineapple Skewer, Parmesan Pork, Chicken Wings, Brailian Sausage, Chicken Breast Wrapped in Bacon, Garlic Picanha of Lamb Chops, djis pa menciona algun. Tur e platonan aki 'a la carte' ta bin compaña pa pan Brasilero cu keshi, batata machica cu conoflok, batata hasa, yuca hasa, sous di chimicuri, vinaigreet y horseradish.

Tambe tin e opcion di combina un cu otro. Esaki kier men, disfruta di e salad bar cu 40 diferente tipo di cuminda plus un di e platonan for di e seleccion di skewer. Manera por ripara, Amazonia a busca manera pa absolutamente tur hende keda contento ora nan bishita e restaurant. Sea cu bo no ta apetit grandi, sea cu bo ta vegetariano, bo no ta come Carni cora den Cuaresma, etc. etc. Amazonia ta acomoda su mes na bo smak.

Tambe gerencia di e restaurant a probecha e conferencia pa informa tocante e Gaucho Club cual ta un club pa clientenan caminda cu cada bishita, bo ta acumula puntonan cu despues por cambia pa beneficio na Amazonia mes.

Bon Dia Aruba por a compronde cu durante try outs y for di su introduccion inoficial, e opcionnan nobo a cay den bon tera cerca nan clientenan tanto turista como local. Tambe a recorda cu e special pa local ta continua tur fin di siman caminda riba diasabra y diadomingo localnan ta paga solamente 50 Florin pa persona.

Por ultimo extende un invitacion cordial na un y tur pa bin bishita Amazonia Churrascaria y disfruta di tur e carninan y salad bar di mas grandi, of djis di loke mas bo ta gusta y kier come.







BON DIA Aruba

Party Animals a percura pa e diversion na Palm Beach Plaza Food Court

ORANJESTAD - Party Animals y su hendenan a bin cu hopi animo na e spectacular y nobo Palm Beach Plaza Food Court diasabra atardi siman pasa. Situa na e di dos piso di e centro comercial luhoso, tabatin hopi mucha cu a bin pa participa den e weganan, laga pinta nan cara y come algun pasaboca delicioso.



E Palm Beach Plaza Food Court ta ofrece churros, un grill Argentino, cuminda Asiatico, Italiano, galiña, shoarma, falafel y burgers, pesey tin hopi opcion.
Mientras cu Party Animals tabata ocupa organizando un wega di bala caminda mester a haci movecion dificil, a topa cu Mariana, di cuater aña cu tabata pinta su cara. Dilanti nos wowonan, e muchanan bunita aki a cambia den un barbulet. Un tiki mas leu, dos mucha homber a pinta nan cara cu dibuhonan mas masculino.
Cada diasabra lo tin actividad na e Palm Beach Plaza su Food Court, pesey bin cu bo stoma prepara y no keda sin bishita Churromania, Beef?Es, Chubby Panda, Sciue Sciue, bon Chicken, Shoarma Express of American Burger pa come dushi.
E Plaza Food Court na Palm Beach Plaza ta habri di merdia pa 3'or y for di 6'or pa 10'or di anochi. E centro comercial riba su mes ta habri for di 2'or pa 10'or di anochi. Check www.palmbeachplaza.com of www.facebook.com/palmbeachplaza.







Un biento fuerte tabata e causante

Alivio y gradicimento ta keda atras despues cu dak di Moomba a cay





PALM BEACH – "Nos ta hopi gradici cu ningun hende tabata seriamente herida," asina bosero alivia di MooMba Beach Bar & Restaurant a bisa diaranzon mainta, ora cu e daño a keda evalua despues cu e bar popular su dak di palapa a colapsa. Ora cu ta evalua e daño, ta mustra manera un milager cu tur hende a scapa mas of menos ileso. Alivio y gratitud ta pesey e emocionnan mas notable cu tin.

Loke a sosode ta losiguiente: tabatin un fiesta di bruid andando na e bar y hendenan tabata pasando hopi bon ora cu a sinti algun biento fuerte y un zonido straño rond di 9.45 pm. Ningun hende tabata sa kico ta pasando, pero mayoria hende a move for di e palapa grandi ora el a cuminza zwaai. E ora ey, cu un zonido duro, henter e dak a colapsa.

"Ta increibel pa wak con liher e ambulans, brandweer y polis a yega pa asisti den yuda e hendenan paden di e palapa por a sali,"

asina e bosero a bisa. Comisario Peter de Witte y hefe di CEA Ronny Paskel tabata rapidamente eynan pa supervisa e autoridadnan tambe." Tres cliente di Argentina, tres Mericano y un persona local a ser hiba pa Dr. Horacio Oduber hospital cu raspa, corta y golpi; e dos hende muher y cinco hende homber a keda atendi dor di dr. Tim Peterson y su ekipo y despues di test y tratamentonan, tur hende por a bay cas e mesun anochi. Afortunadamente no tabatin fractura. Pa loke ta MooMba Beach Bar su status actual: Lo lanta un party tent pronto pa sigui duna e servicio na bar, mientras cu un bar di emergencia ta tuma over mientras tanto. E party tent lo ta den funcionamento for di ayera diabierna; e dak di palapa lo wordo reemplaza pronto, manera cu inspectornan duna okay.

Di mes, e show mester continua, specialmente na MooMba, un di e top bars riba e isla. Ainda un tiki afecta, pero manera un cliente a bisa: "Mi lo ta bek den weekend, di mes.'" Esey ta e spirito!





Mas di e ambiente na prome anochi di pre final Festival Un Canto pa nos Himno y Bandera 2010

ORANJESTAD – Esaki ta algun imagen capta dor di fotografo di Bon Dia Aruba diahuebs anochi durante e prome anochi di pre final di e Festival Un Canto pa nos Himno y Bandera 2010. Ayeranochi a tuma lugar e di dos anochi di pre final mientras cu e final mes lo ta diadomingo awor. Tur esaki ta tuma lugar na Centro di Bario Tanki Leendert. Manera e potretnan ta ilustra, e anochi aki a reina un ambiente di alegria y sigur amor pa nos pida baranca.





















BON DIA Aruba

Gabinete Eman a keda masha contento cu e bishita di Dr.Myles Munroe na parlamento

ORANJESTAD - Durante su estadia aki na Aruba Dr. Myles Munroe no a keda sin bishita Parlamento di Aruba. Dr. Myles a hiba palabra na diferente minister y parlamentario tocante di liderasgo.

E enseñansa aki tabata hopi interesante y informativo. Prome Minister Mike Eman tabata asina inspira dor di e enseñansa aki y a keda masha gradici na Dr. Munroe pa e tempo cu nan tabata tin hunto. Prome Minister Eman a sinti su mes honra cu e presencia di Dr. Munroe, cu ta un homber cu a sinta cu mayoria gobernante rond mundo.

Dr. Milels a bisa: "Esaki lo no ta e ultimo bishita na Aruba. Aruba ta un Isla Bendiciona". Na final di e bishita Prome Minister a haci entrega di un regalo na Dr. Myles y Esposa y tambe na e Pastor di Corporate Impact Ministries cu a sa di trece Dr. Munroe aki na Aruba pa e conferencia en coneccion cu nan 6 aña den e ministerio spiritual aki na Aruba, Pastor Harold y Ghislaine Grant.







Un bunita gesto di sra. Digna Lacle-Herrera na BDA

ORANJESTAD - E poesia "E Kapel di Alto Vista", ta expresa un sentimento profundo di cariño pa nos Kapel di Alto Vista ta skirbi pa señora Digna Lacle-Herrera na 1975. E poesia ta graba riba un tayo Delfts Blauw. Señora Digna Lacle-Herrera a laga frame e tayo como un cuadra y a entrega esaki na director di Biblioteca Nacional Aruba, señora Astrid Britten y señora Irais Sankatsing-Nava encarga cu Departamento Arubiana di BNA. Biblioteca Nacional ta hopi contento cu e regalo hopi special y unico di señora Digna Lacle-Herrera. E poesia cu ta un canto na un luga masha stima mes di Aruba lo haya un bunita luga na Departamento Arubiana den Bachstraat. Danki señora Digna.

E KAPEL DI ALTO VISTA

Chikito sin ningun pretension
un simbolo di devocion
di un pueblo humilde
cu ta reuni den oracion
pa duna testimonio di su fe
y mustra, cu den su curazon
ainda tin un poco gratitud
y tambe un tiki di speranza
pa halza un canto y duna alabansa
na E Creador cu a bendicione
cu un isla tan encantador
na E Gran Pintor cu a pinta su paisahe
n' E Compositor cu a pone melodia
den e murmuyo di su biento y su lamar!
Meymey di piedra y baranca
e kapel di Alto Vista ta para
sin vanidad
e simbolo di un pueblo su simpleza
y su humildad!

Digna Lacle-Herrera

Ceremonia den cuadro di cooperacion entre Gemeente Den Haag y Aruba na Cas di Aruba

DEN HAAG, Hulanda – Na Cas di Aruba a tuma lugar un ceremonia den cuadro di e cooperacion entre Gemeente Den Haag y Aruba. E ceremonia a consisti di plantacion di un mata dor di diputado di Den Haag sr. Rabin Baldewsingh, Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath y directora di Cas di Aruba sra. mr. Desiree Croes. Tambe un ceremonia similar a tuma lugar na Cas di Antia. E dos matanan ta simbolisa e cooperacion y amistad entre Den Haag, Aruba y Corsow.

keda demostra durante e periodo nos dilanti, asina e diputado a declara. Tambe sr. Baldewsingh tabata tin palabra di elogio pa Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath kenda a mustra su interes durante di bishitanan na proyectonan den Den Haag. Finalmente sr. Baldewsingh a bisa di spera cu despues di eleccion municipal e gobierno nobo di Den Haag continua cu e forma di cooperacion cu a keda palabra.

Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath a bisa cu Baldewsingh. 'Pesey mi tin tur confiansa cu e proyectonan aki lo sa di cosecha nan frutanan na bienestar di e comunidad Arubiano na Den Haag,' asina sr. Abath a bisa.

Pa loke ta e plantacion di e mata sr. Abath a bisa cu e ta spera cu e "Arubaboom" cu ta un Eikenboom lo sobrevivi tur tipo di tempo como simbolo concreto di e relacion duradero entre Aruba y Hulanda, en particular cu Gemeente Den Haag. 'Pa nos e "Arubaboom ta para pa un crecemento constante; crecemento den e bienestar y den e relacion entre habitantenan di Den Haag. Na di dos lugar e mata



ta simbolisa adelanto den e manera di participacion di e comunidad Arubiano bibando na Den Haag.

Finalmente e mata ta simbolisa confiansa. E confiansa cu mayan e mundo por ta hopi mas mihor basa ariba e accionnan cu awe nos cohuntamente a tuma,' segun Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath.

Ariba e matanan lo bin un borchi cu e fecha y e informacion ariba e acontecimiento aki.



Ariba 29 di Januari ultimo a tuma lugar e firmamento di e cooperacion entre Gemeente Den Haag, Aruba y Corsow. Un elemento importante den e cooperacion ta pa fortalese e relacion di amistad entre Den Haag y e paisnan di unda gruponan grandi di imigrante ta procediente dje.

Diputado Baldewsingh a bisa cu tin por lo menos un 14 mil Antiano y Arubiano bibando na Den Haag y cu tin nan raiz na un di e islanan den Caribe. Tambe ela bisa cu un di e temanan den e cooperacion ta ariba tereno di plantacion y remodelacion di cuidad. Den cuadro di esaki sr. Baldewsingh a menciona e plannan cu Gobierno di Aruba tin pa drecha e centro di Oranjestad. Den Haag ta dispuesto pa yuda. E efecto di e cooperacion lo mester desde e prome combersacion cu e tabata tin cu diputado Baldewsingh a ripara e entusiasmo di sr. Baldewsingh pa bin cu un plataforma di cooperacion pa duna contenido na metanan comun cu nos hendenan ta tesora. 'Nos ta kere, mescos cu diputado Baldewsingh, cu cosnan mester por otro y cu cosnan mester bai na un otro manera. Nos ta convenci cu un forma di cooperacion asina tin un valor adicional ariba e manera di enfoca ariba puntonan di interes cu ta biba cerca nos hendenan na Den Haag.'

E mandatario a bisa cu awor aki cu e tin mas cu cien dia ariba su puesto como Minister Plenipotenciario na Den Haag, por a nota un energia enorme, un entusiasmo grandi y embolbimento diparti di sr.

BON DIA Aruba

Seminario di Menopausa y Andropausa: Un exito total!

Pueblo ta pidi un repeticion





ORANJESTAD - Fantastico y hopi informativo tabata e reaccionnan di e seminario di diasabra pasa caminda e psicologo y autor, Tony Green a tene su seminario riba e topiconan di Menopausa y Andropausa. Den un auditorio completamente yen di hende homber y hende muhe Green a tene e audiencia pa mas di 3 ora largo completamente atento na su presentacion. Como observador, e tabata masha interesante pa mira con encanta cada persona tabata cu e forma di presenta di Tony Green.

For di su start sali el a tene e audencia den un euforia di harimento y un ambiente masha alegre. Green a trece un topico cu pa hopi hende ta algo basta doloroso y yen di frustracion den un ambiente placentero y tog manteniendo e seriedad di e topiconan. E tabata simplemente tremendo! Cu uso profesional di imagenan colorido y bon visibel di PowerPoint el a ilustra cada aspecto di e fenomenonan di Menopausa y Andropausa. Un participante a comenta na final,…" esaki tabata simplemente great, e si sa con pa duna seminario!" Otro a bisa, "Tony a kita tur mi miedo pa enfrenta e cos aki."

■ **Un cabayero hoben a comenta, "… mi no por kere cu el a mantene mi atencion pa ful su presentacion y m'a haya asina tanto informacion…e tabata super great!" Un señora di poco edad caba a bisa….''mi ta bisabo, esaki tabata un seminario di taya, mi a haya sa asina hopi cos cu mi no tabata sa."**

Segun Tony Green, Menopausa ta un fenomeno natural cu cada hende femenino lo haya na e edad di mas o menos 51 aña. E por trece hopi malestar pa algun, hopi dolornan pa otro, fatiga y cansancio y otro simtomonan fastioso. Pero, tambe tin esnan cu no lo sinti nada particular. E ta kere cu cada muhe mester ta bon prepara pa su Menopausa y su esposo tambe mester ta al tanto di loke lo pasa duranti e periodo di Menopausa di su esposa. Den e seminario aki el a ilustra tur e aspectonan relaciona cu e rol di e hende homber duranti e Menopausa di su pareha. Green a duna hopi tempo tambe na e fenomeno di Andropausa den e hende homber. Esaki el a compara cu e asina yama, "Crisis Di Medio Bida". Segun e psicologo, e periodo aki por wordo spera duranti e edadnan di 40 pa 42/43. E hende homber tambe ta pasa un tempo di bastante cambio. Den su caso, el a splica, e cambionan ta mas tanto psicologico y mental.

E cambionan biologico tin di hamber cu sierto chemiconan den su curpa cu lo baha y crea un imbalance causando, entre otro, un disminuacion den su potencia sexual. Un biaha mas Tony Green a ilustra con importante e ta pa e pareha di e homber sa kico ta pasando cu su homber y kico mester ta su rol duranti e periodo aki.

Definitivamente, esaki tabata un presentacion cu cada hende muhe y cada hende homber mester a atende. Informacion asina ta hopi balioso pa un bida bon balansa.

Hopi a remarca cu ohala nan repiti esaki un biaha mas y urgi Aruba completo pa atende. Nos a puntra, pakico no pase na television of radio. En corto, e seminario di Menopausa y Andropausa tabata tremendo, profesional y den un ambiente masha agradabel. Un palabra di pabien na e organizadornan! Nos a comprende cu e seminario aki tabata un donacion di e psicologo pa e ministerio di e misa.

Remitido

Un ciudadano perhudica

Locual mi kier ta a pone un stuk den boso corant ta locual a pasa cu mi mas of menos dos siman pasa riba caminda di Bubali/Koyari. E mesun individuo aki, Tony Bundel a dal mi auto intencionalmente kibra, y despues core bay a bin resulta cu e persona aki no tin rijbewijs y cu e auto pickup geel no ta di dje, ta di sr John Kelly. E auto no tin seguro tampoco mucho polis no por a haci cu tipo di personanan aki, pasobra ley ta proteha nan di un cierto manera. Pero si ami ta tuma otro medida, ley lo a castigami pero a nan si ta keda cana rond y siqui haci daño na otronan, y sali di bon. Pasobra e shon aki si ta core su auto ainda encambio ami tin un gasto grandi cu mi auto, e no ta core y ami ta na pia. E persona aki mi a yame y purba papia cune, unda el a bira fresco cumi y bisami no tin nada di papia cumi pero a kibra mi auto si.

Awor a kedami pa cana caminda legal y pone un abogado riba su cabez y wak con leu nos leynan ta bay yudami, paso e leynan ta bezig ta protehando nan. Nan ta core nan auto ainda, y ta cana liber rond y ta siqui ocashona daño na otronan, a cambio ami, mi auto kibra no ta core y ley no por haci nada pami. Shonan OJO cu e personan aki! Danki na nos leynan di aña '77

Danki pa e espacio,
Sra Jeanine Tromp

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

BON DIA Aruba
bondia.aruba@gmail.com

Clientela di Hulpbestuurskantoor Noord a manifesta nan satisfaccion

Cambio den manera di yuda y tene contacto cu pueblo di Gabinete Mike Eman ta un biento fresco pa nos pais



ORANJESTAD - For di e prome dia cu Gabinete Mike Eman a tuma Aruba henter a sinti e biento di cambio. Practicamente tur aspecto di nos comunidad a sinti e cambio. E manera di comunica y trata nos partnernan den Reino Hulandes, partnernan economico manera KLM, Carnival Cruises, Valero ta djis algun ehempel.

Na e manera di comunica entre gobernacion y su pueblo despues di un eleccion, tambe a drenta un fase nobo y fresco. Enbes di comunica cu pueblo for di leu, via di television of radio, gabinete Mike Eman a bin cu un vision nobo ariba e contacto importante aki. Gobiernacion mester yega mas serca di e realidad ey fo. Hopi gobernantenan ta lubida e realidad pafo di nan oficinanan algun tempo despues cu nan drenta den gobierno. Pa evita esaki y keda den contacto estrecho cu su pueblo, Gabinete Mike Eman a cuminsa cu varios iniciativa pa haci esaki posibel. E prome ta bishitanan regular na Hulpbestuurskantoornan rond di nos isla y tambe por ehempel e Forum Publico (basa ariba e formato di un Town Hall Meeting) caminda cu ministernan di e gabinete ta participa algun bes pa luna den varios distrito rond di Aruba.

Durante e bishita di Sr. Mike Eman, na Hulpbestuurskantoor na Noord, un dama ta splica cu "Promenan aya no tabata tin e oportunidad aki, bo ta yama telefon y cada biaha secretarianan ta contestabo y bisabo cu no por". E contacto pa yega na e lidernan cu e pueblo mes a eligi no tabata posibel. "Mi ta aprecia e manera aki, e ta hopi bon, pasobra, aunke nos sa cu Prome Minister no tin hopi tempo, bo ta wak cu Mike ta haci esaki cu un entusiasmo y dedicacion cu bo ta keda hopi agradecido".

Un otro señora ta splica cu e la lesa di e bishitanan aki na Hulpbestuurskantoornan via di corant y a haya esaki un bon idea. "Pesey mi tey eigenlijk", e señora ta splica cu un cara satisfecho despues di a sali for di e oficina. "Mi problema tabata uno un poco complica cu a wordo complica mas pa departamentonan cu ta mandami di un banda pa e otro," e ta sigui, "pero splicando mi problema, Sr. Eman a segurami cu e lo follow-up ariba mi problema pa jega un solucion satisfactorio."

Saliendo for di su audiencia cu Sr. Eman, un cabayero ta splica cu e la tende pa prome biaha di e bishita aki algun siman pasa y e la disidi di bin. Aunke cu e no tabata tin mucho speransa, e la disidi toch pa bin wak si e lo por haya un audiencia. "Siman pasa mi a bin, pero e tabata totalmente yen, no tabata tin luga pa pone un hende mas aki den y te hasta tabata tin hende pafor. Pero na final mi a haya e chens pa pone mi nomber pa e siman aki y mi a haya mi chens pa combersa y planta mi preocupacion pa prome minister", e cabayero ta splica. "E la tuma tur su tempo pa compronde mi problema y splicami con nos ta sigui dilanti pa resolve mi problema, mi ta haya esaki ta un bon manera."

Den esnan cu a bishita Sr. Eman, tambe tabata tin un studiante di Hulanda cu kier regresa Aruba y a pidi su omo pa busca un manera pa e por papia cu Prome Minister ora cu e bin Aruba pa vacacion. "Mi omo a bin aki y siman pasa e la skibi mi nomber pa awe mi por a papia cu Sr. Prome Minister. Net bon ora pasobra mi a bin pa 2 siman Aruba pa mi wak con mi por bin traha pa hiba Aruba dilanti".

Tabata hopi evidente cu e dia aki tabata uno fructifero pa esnan cu a presenta y tambe pa e funccionarionan cu a compaña e prome minister pa por follow-up ariba e diferente problemanan presenta. E contacto cu pueblo dia pa dia ta bira mihor y ta duna e pueblo e confiansa tambe cu nan representantenan eligi no ta accecibel pa nan unicamente ora di eleccion of leu na television of radio so. E compromisi di gabiente Mike Eman ta pa 365 dia pa aña, pasobra cu e ministernan y particularmente e Prome Minister ta kere fervientemente den un gobierno transparente y cu contactonan estrecho cu esnan cu a pone nan den e posicion pa lidera y dirigi e dushi pais aki.

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba

Calle 13 ta di festival pa festival y no tin nada pa para nan, manera nos ta wak'i

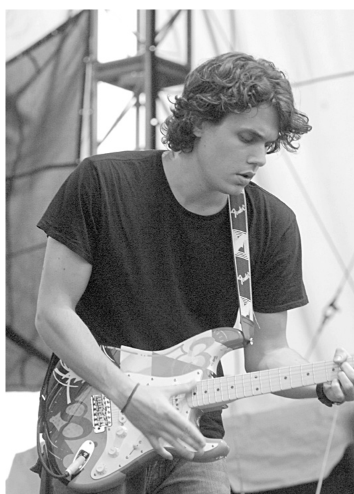
Calle 13 ta bek den su cuna, esaki ta e ambiente alternativo, cu e confirmacion di su participacion den e evento "Coachella" otro siman diabierna 16 april.
Coachella ta un festival di musica y arte cu ta wordo celebra tur aña di forma tradicional na Indio, California y den e festival aki ta wordo caracterisa pa hopi aña arte plastico contemporaneos mesclando esaki cu rock, rap, hip hop y e genero di musica pop alternativo of independiente.
Ayera diamars a wordo informa den un comunicado emiti cu tin un grupo masha grandi mes di Puertoriqueñonan lo ta direccion p'e festival aki como tambe e ganador di 10 premio Grammy Latino, aki nos tin cu menciona cu por fin e la logra haya su debut ne evento.
A wordo detaya si, cu lo probecha e ocasión pa presenta cancionnan di e album nobo di Calle 13.
E produccion aki ainda no tin titulo, pero e album ta programa pa sali na benta den zomer, mas o menos.
Otro festival cu Calle 13 lo ta participando contando cu e presencia di René Pérez "Residente", Eduardo Cabra "Visitante" y e musiconan di Calle 13 ta e fabuloso Festival "Rock en Rio", cu ta programa pa dia 5 juni na Madrid, Spaña.
N'e ocasión aki nan lo comparti escenario cu artistanan 'mainstream' manera entre otro Metallica, Rihanna, Jon Mayer, Bon Jovi y otro nan.



Esaki ta e Calle 13, ganador di multiple Premio di entre otro Grammy y Grammy Latino.



Bon Jovi, simplemente no mester di mucho introduccion. Su tras tin un lista largo di exito y ta conta cu tremendo show riba escenario.



Jon Meyer, ta un di e artistanan cu tabata na Aruba. Aunke momento cu e tabata aki e no tabata dje conoci ey, pero despues di su bishita den Aruba music Fest e la bin haya un atencion mayor di loke e tabatin.



E reynan di Rock ta e grupo Meltallica c ta otro di e gruponan legendario cu tambe lo ta den e festival.



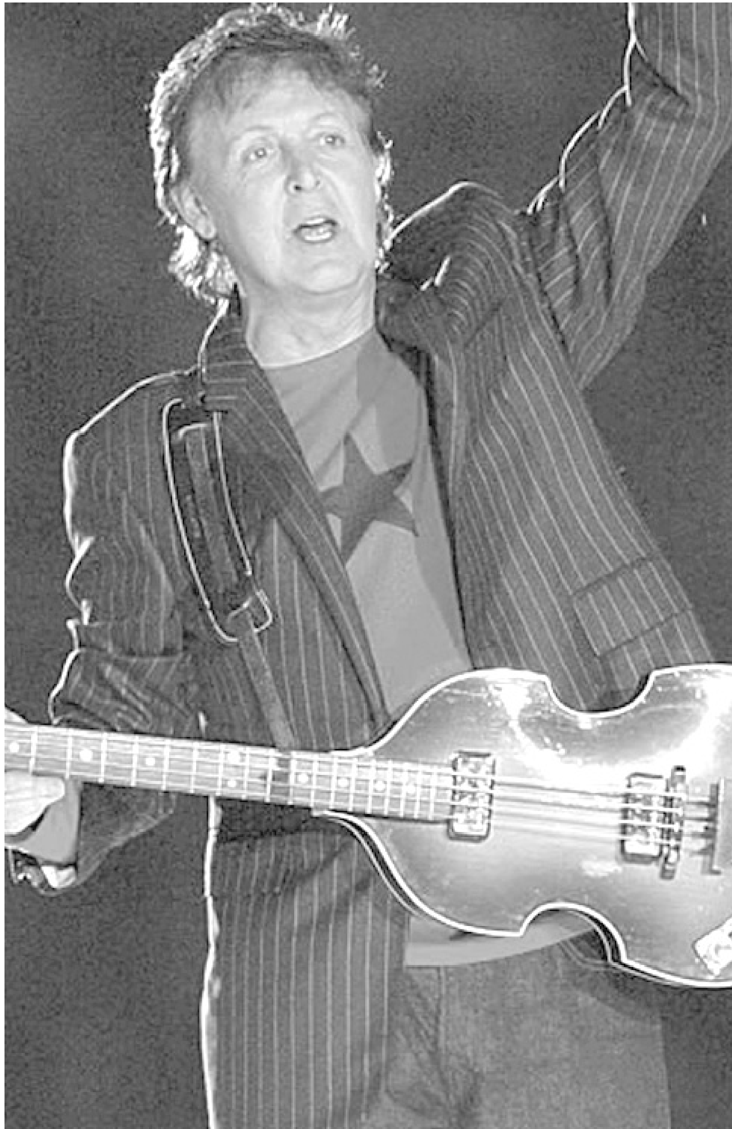
E simpatica, sexy y atractiva Rihanna ta conta c'un show completamente nobo y e ta un sensación actualmente riba tur top musical cu su album nobo.

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Bo ta ban…?

Ya caba a inicia preventa di e carchi p'e concierto di 'Paul McCartney' na Puerto Rico







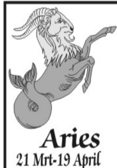


E fanaticonan di e musica di Paul McCartney y esnan cu ta afilia n'e carchi di credito 'American Express' lo por haya e carchi di entrada p'e concierto di Paul McCartney su concierto na Puerto Rico ya caba for di ayera diabierna 5 maart.

E preventa p'e concierto yama "Up and Coming Tour" cu ta programa p'e ex Beatle presenta na Puerto Rico lo ta dia 5 april den Choliseo y cu lo inicia pa mey anochi.

"P'e promotornan esaki ta mas c'un motivo di su satisfaccion di por presenta esnan afilia na e 'credit card' menciona e preventa exclusivo di e concierto di Paul McCartney, cu pa prome biaha lo bishita e isla boriqua pa comparti cu su fanaticonan cu ta hopi riba e anochi aki di musica y rock", esaki tabata e palabra di Juan Abbiati, director di productonan pa American Express na Puerto Rico.

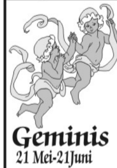
Pa adkiri e carchinan di entrada p'e periodo di preventa, esnan cu ta afilia n'e 'credit card' solamente tin cu drenta den e siguiente adress riba Internet www.ticketpop.com, esaki lo bo por haci esaki te cu dia 19 maart te cu 5'or di atardi.



Aries
Bo ta bay tin mester di tur e energia positivo cu bo por imagina bo mes pa asina bo por haci un situacion amargo mustra dushi un biaha mas.



Tauro
Kico bo ta bisa? Boso tur dos gusta drumi den solo? Ta bon mes boso dos a topa cu otro awo.



Gemini
Lo bo por ta sinti bo bruha den bo emocionnan. Bo no sa exactamente kico bo ta sinti ni dicon, tuma tempo pa bo compronde nan.



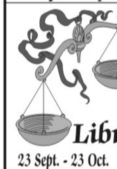
Cancer
Bay pafo awe! E mundo ta bunita y ta wardando pa abo descubri esaki den e cosnan mas chikito.



Leo
Laga bo ideanan creativo sali awe! Ta existi e posibilidad cu bo lo por crea algo completamente nobo awe.



Virgo
Kizas bo no ta di acuerdo cu esaki, pero duna tur hende e oportunidad pa splica kico nan ta pensa y kico nan kier logra.



Libra
Pakico no trece algo dushi y alegre pa bo hefe awe? Bo no ta kere cu e merece esaki!?



Scorpio
Bo por ta hayando soñonan y imagennan hopi importante. Pensa bon kico bo lo por haci cu esaki?



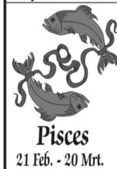
Sagitario
Busca contacto cu un persona cu sa di historia of un familiar bieu y laga nan conta bo con cosnan tabata ta antes.



Capricornio
Bo ta sinti bo bon awe y cu masha hopi alegria y bon, pero disfruta di esaki paso e ta hopi dushi!



Acuario
Tur cos tin di haber cu bo na momento nan aki. E ta importante pa bo haya atencion, bo tin mester di esaki e ta bon pa bo!



Piscis
Cana na e rand halto di un plank, wak abou, hala un rosea grandi y bula…Bo ta cla pa e experiencia nobo aki!

Comics

Fill-it-Ins

FILL-IT-IN 20

3 LETTERS
CST
ESE
HTS.
ITO
MR. T
OTT
PEP
SAM
SOU
WET

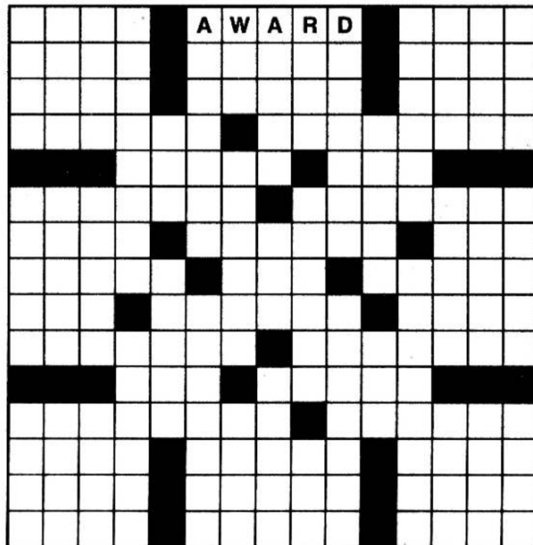
4 LETTERS
ATES
AURA
BETE
CARO
CHOU
DANS
DUPE
ERES
ERIN
GHEE
HO-HO
HOSE
IONE
ITAL.
LESE
LOAD
ONES
PCTS.
RHOS
RIGG
R.S.V.P.
SERS.
SHOE
SPIN
TENS
TERI
TOUR
YOUR

5 LETTERS
ANOAS
ARISE
ATTYS.
~~AWARD~~
BLASE
EAT UP
EPEES
ESTEE
ETNAS
ISERE
ISLIP
LOPED
RANEE
REESE
ROTOS
SENSE
SHUSH
STOVE
UPTON
VALET

6 LETTERS
ASHORE
AT LAST
CITIES
HEROIC
I-BEAMS
OCCURS
SEETHE
SHIITE

7 LETTERS
ASSENTS
BREASTS
CENSURE
CREATED
DEEP-SET
ERMINES
ESPOUSE
ESTIVAL

8 LETTERS
APPRAISE
GO STEADY
PSYCHICS
SHIELDED



SUDOKU PUZZLES



	2				1			7
8		5	7	2				
	7	4		6			3	
2	1			3	5	9		
		7	1		6	8		
		3	2	4			5	6
	9			5		3	6	
				7	2	4		9
4			9				8	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

6	2	9	3	8	1	5	4	7
8	3	5	7	2	4	6	9	1
1	7	4	5	6	9	2	3	8
2	1	6	8	3	5	9	7	4
5	4	7	1	9	6	8	2	3
9	8	3	2	4	7	1	5	6
7	9	1	4	5	8	3	6	2
3	5	8	6	7	2	4	1	9
4	6	2	9	1	3	7	8	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Every

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:



Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



6 Zuiderdam
8 Ocean Dream
8 Maasdam
9 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400



"Mami, di unda e baby a sali?"

Preguntanan riba e topico delicado di sexualidad

Parti 1

Imagina cu bo ta para den fila di supermercado y bo yiu haci bo e pregunta "Mami, di unda e baby a sali" ? Preguntanan di mucha tocante sexualidad por haci cualkier educador sinti incomodo. Hasta mayornan cu ta bon den comunica cu nan yiu, ta perde palabra ora ta trata e topico di sex. E tin di haci cu e manera cu nan mes a wordo educa riba e tereno di aki. Toch e topico aki ta hopi importante!

Sexualidad ta ensera tur cos cu tin di haci cu curpa y sintimento di hende. Di crecemento, chupa dede, mishimento, pishi den potchi, higiena personal, cambio di curpa, diferencia entre mucha muher y mucha homber, amistad, enamora y embaraso te cu e acto sexual. E mayor cu contesta e preguntanan di su yiu por yud'e crea sintimentonan sano tocante sexualidad.

Ki ora mucha ta cuminsa bira curioso tocante sexualidad?

Un mucha ta un ser humano y pesei tambe un ser sexual. Esaki por ta dificil pa un mayor admiti. Pero hasta un baby ta curioso tocante su curpa. Esaki ta completamente normal y sano.

Un mucha di 1 pa 2 aña lo mishi cu su mes ora e ta sunu por ehempel ora e ta baña of ora cambia su pampers. Durante e fase di bida aki, e mucha no tin sinti

C	A	B	O	H	C	A	C	W	C	D	R
M	A	C	A	C	O	H	G	E	E	I	F
O	I	B	E	E	R	J	K	N	N	L	M
M	P	A	R	B	O	C	O	O	Z	N	G
A	Q	C	R	I	S	T	C	C	U	U	A
T	Z	A	Ñ	Y	E	T	W	V	R	A	L
O	N	O	T	A	R	O	R	O	T	R	I
P	A	L	E	O	N	C	R	B	S	O	Ñ
O	G	F	N	E	D	I	C	E	E	L	A
P	H	T	I	G	E	R	I	J	V	K	L
I	E	Q	P	O	Ñ	U	N	M	A	E	S
H	P	U	S	H	I	B	I	N	A	R	B

BINA
LEON
RATON
AVESTRUZ
BURICO
TORO
TIGER
BEVER
PUSHI
BEER
BACA
GALIÑA
COBRA
MACACO
CONEW
RINOCERONTE
HIPOPOTAMO
CACHO
CABRITO
LORA



pa berguensa. E reaccion di e adulto ta siñ'e si loke e ta haciendo ta aceptabel. Un solo form pa reacciona no ta exisiti.

Tin biaha ta miho pa ignora ora e mucha ta mishi cu su curpa y tin biaha mester splik'e cu (maske e ta sinti dushi) esaki ta algo cu e por haci den baño of den su kamber. Bo por splika cu cierto cos (manera mishi of cu su parti intimo) no ta haci den presencia di hende.

Nunca mester zundra e mucha ni haci'e sinti berguensa ora e mustra interes pa su curpa. Ta completamente natural pa mucha mustra interes pa su mes.



Cua nomber ta adecua pa duna e parti priva di e mucha?

Cada famia tin propio custumbernan y su manera pa anda cu e curpa fisico. Asina tambe cada mayor tin un nomber pa e parti priva di cada sexo. Ora e mucha cuminsa bai skol preparatorio por cuminsa usa e nombernan anatomico (penis y vagina).

Mester usa e nombernan aki mescos cu ta yama otro partinan di e curpa, sin hari, haci chansa. Asina e mucha ta siña usa e nombernan directo sin asocia nan cu culpa of berguensa.

Kico pa haci ora dos mucha hunga "dokter" y mustra otro nan partinan priva?

Muchanan di 3 pa 6 aña gusta hunga wega di "dokter".

Hopi mayor ta spanta y haña ataka ora nan discubri esaki. Pero zundra y parti straf no ta e miho manera pa trata cu esaki.

E mayor no mester pensa cu e weganan aki ta guia pa mal comportacion riba tereno sexual. Hopi biaha e muchanan mes ta para e wega ora un adulto yega serca.

Na e momento ey, por desvia atención di e muchanan, ofreciendo nan algo otro pa hunga. Después por sinta papia cu e mucha y splik'e cu maske e kier hunga y explora, mester tene cuenta cu e curpa di otro hende. Asina e mayor ta establece limite den wega sin haci e mucha sinti culpabel.

Mishimento bon y mishimento malo

Na e edad aki ta bon pa cuminsa splica e mucha cu su curpa ta di dje y cu e tin derecho riba privacidad. Esey kiermen cu no tur hende ta permiti pa mishi cu su parti priva si e no kier of no gusta.

Naturalmente mester splica e mucha cu tin biaha un dokter of enfermera mester examina nos curpa ora nos ta malo y cu esaki ta permiti. Pero splica e mucha cu e mag di bisa "no" ora un hende kier mishi cu ne na un manera cu ta hacie sinti malo.

Splik'e tambe cu tin hende lo purba haci esey y cu e mester bisa'bo mesora. Palabra cu ne cu e ta laga bo sa di tur cos cu por pone sinti incomodo of malo.

(Parti 2 lo continua)

Relaciona cu e topico aki, FPNM ta organisa un charla pa centronan di mucha y nan mayornan den bario di Paradera. Centronan y mayornan di e bario lo haya mas información riba esaki.

Fuente articulo: "Questions and answers about sex". Kidshealth.org.

Pa mas informacion y pregunta riba educacion por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel 583-4247 / 588-0856, fax. 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw

BON DIA Aruba

Kico ta un palo di mata?



Un palo di mata ta hopi cos.

E ta un cas pa hopi bestia. Un palo di mata ta mantene fresco den tempo di verano y calor den invierno. E por ta un luga pa hunga y tambe e por duna cuminda.

Bo a yega di wak un palo di mata realmente?
E partinan principal di un palo di mata ta: su blachinan cu ta pega na e ramanan; e ramanan cu ta pega na e troncon y e troncon na e raisnan.

E blachinan ta importante pa e palo. Nan ta traha cuminda pa e palo. Pa traha cuminda tin mester di tres cos: awa, nutriente y luz di solo.

Algun blachi ta fini y otro hancho. Algun tin rand fini y otro cu djente.

Algun tin formanan simpel y otronan mas complica. Algun tin blachinan chikito cu ta forma un blachi grandi.

Tur e blachinan tin ader. E adernan ta yuda move e cuminda y e awa den e blachinan. Pa por wak e adernan, usa kleurpotlood of krijt pa crea figuranan den un blachi.

Pone e blachi di mata cu e parti patras bao di un papel blanco. Frega e kleurpotlood of krijt riba e papel te ora cu bo mira e adernan aparece riba e papel.

E palonan di mata ta mustra diferente cada epoca di aña. Den invierno solamente por mira e troncon y e ramanan.

Den pimavera e blachinan a aparece.

Den verano bo por wak centenares di blachi,

Ora cu otoño yega, kico ta pasa? E blahcinan ta cambia di color y ta cai.

E blachinan ta pega na un taki y esakinan ta pega na e rama. E rama ta un bon lugar p colga un schommel.

E ramanan ta conecta na e troncon di e palo. E troncon ta e lugar unda e cuminda y awa ta move y bai pa e blachinan. E cuminda ta move bai abao, pa e raisnan, pasando dor di e adernan manera un slang.

E casca di palo ta proteha e palo pa e no wordo lastima. Algun palo tin un casca fini; otronan tin e diki manera cuero di caiman.

E raisnan ta percura pa e palo keda para. Den e raisnan e palo ta warda su cuminda pa e usa despues. Tambe e raisnan ta duna e troncon awa y nutrientenan.

. E palonan por tin diferente midi. Nan por ta hopi halto of hopi chikito; nan por ta mes grandi cu 100 di bo amigonan sinta 'un riba lomba di otro.'

Of tambe nan por ta asina chikito cu bo por carganan.

Palonan di mata ta bin den hopi forma diferente. Algun por tin e forma ovaal, circulo of un triangulo.

Palonan di mata ta bin den diferente midi y tamaño.

Palonan ta yuda nos. Nan ta yuda nos cu e aire cu nos ta respira; nan ta duna sombra y tambe palo pa traha cas y cos di hunga.

Nan ta duna nos cuminda. Fruta, noot y chuculati tambe a bini di palo. Pensa riba tur e cosnan cu ta bini di un palo di mata.

Papel tambe ta bini di palo di mata.

Palonan di mata tambe ta hopi importante pa otro criaturanan viviente. Nan ta sirbi como cas pa parha, bichi y otro bestia. Nan ta come parti di e palo. Bo sa kico e bichinan ta come? Si, e blachinan di e palo y e eekhoorn ta come e takinan.

Bo mester ta un amigo pa e palo di mata. Nos mester di nan mescos cu nan tin mester di nos.

Tin biaha e palonan ta wordo daña dor di hende. Ora daña



e casca di un palo di mata, e ta haci dolor.

Hopi biaha e palonan jong tin mester di cuido special. Nan mester di awa y proteccion.

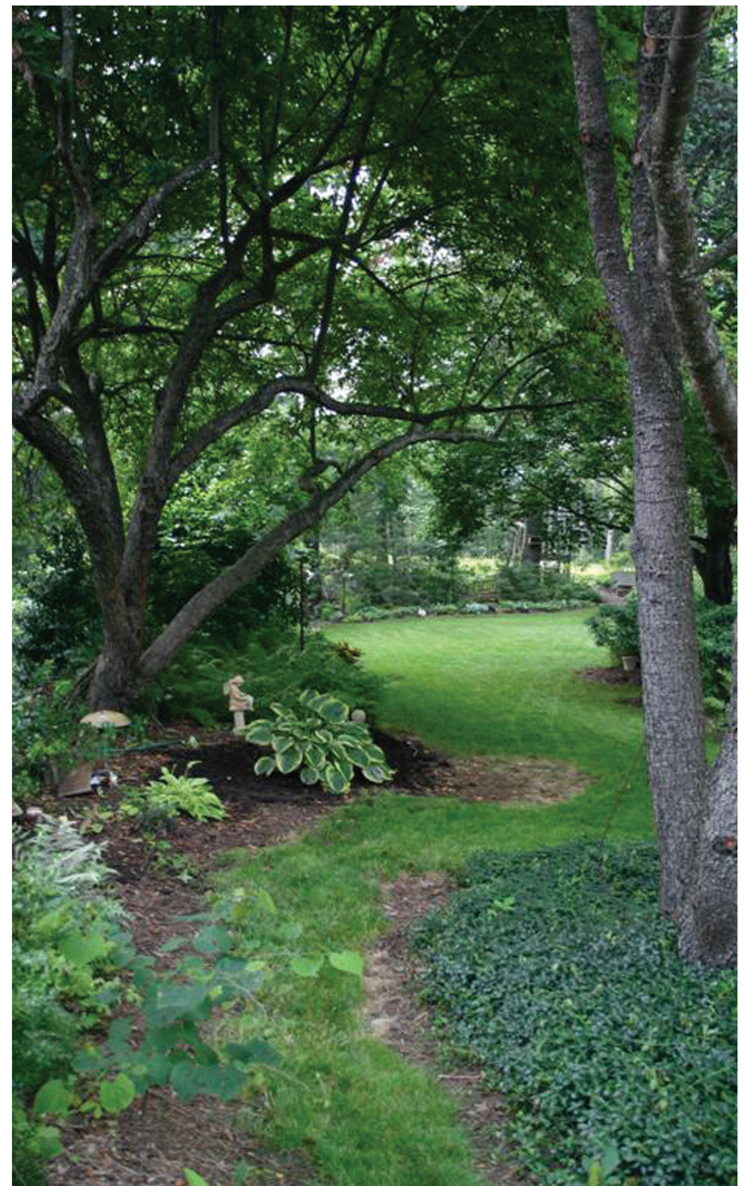
Nos mester salba nos palonan di mata. Pasobra hopi cos ta wordo traha cu palo; nos mester ta mas cuidadoso. Nos mester siña recicla.

Ata'ki algun idea:

- Usa tur dos banda di un blachi ora bo ta sicrbi of pinta.
- Bolbe usa e saconan di papel ora cu bo ta bai haci compras.
- Usa un pida paña of un spons na lugar di serbete di papel.

Planta un mata y lag'e crece hunto cu bo.

Pabien. Awor bo sa tur cos tocante e fabuloso palo di mata.



VITAMINA TA ESENCIAL PA UN BON DESARROYO

Hecho ta cu mayoria di nos hendenan ta bebe vitamina solamente ora dokter manda nan y di nan mes masha poco nan ta bai botica pa cumpra un vitamina.

Lo ta recomendabel pa no warda te ora ta laat pa cuminsa bebe vitamina.

Un di e motibonan cu masha poco hende boluntariamente ta interes den vitamina, ta pa motibo cu nan no ta conciente di e balor cu esaki tin pa nan salud.

Vitamina ta indespensabel pa mantenimento optimal di funcionnan di e curpa.

E fayo den vitamina por conduci na tur sorto di malesa.

Ta bon pa bo sa cu e curpa no por stock esakinan, pues no bebe nan na un manera descabeya , ya cu asina nan lo no yudabo.

Tin diferente tipo di vitamina.

Vitamina A ta bon pa bo cutis. E ta bon pa bo bista y ta promove, e crecemento di e tejido- y organonan. E ta masha bon tambe pa yuda e curpa combati of resisti infeccionnan y e ta un bon remedi contra problemanan di cutis. Den un palabra, Vitamina A ta un vitamina excelente pa e desarroyo di un cutis saludabel.

Bo ta haña vitamina A den varios alimento manera entre otro higra di parhanan y ternero; bo ta hañ'e tambe den productonan di lechi y den e geel di webo, manteca, keshi, den azeta di pisca, spinashi, salada, selder berde, bloemkool, wortel, pampuna, peterselie, erwten, pruim y sardine.

Vitamina B ta bon pa sanger. E ta masha bon contra dolor di nervio, reumatismo y stijf na heup; e ta percura entre otro pa e equilibrio den bo cerebro y ta contrubui pa cu e tumamento di sucu. E ta masha bon tambe contra exitacion excesivo.

Bo ta haña vitamina B-1 den trigo, cerbes, arros no pela (arros bruin), den carni di baca, carne, porco, amandel y lechi di puiru.

Vitamina B-2 ta hunga un rol importante den e asimilacion di sucu y zetmeel den e mecanismo di e cuero di bo cara y slijmvlies.

Vitamina B-2 ta masha bon contra peishi, vet excesivo den cuero y tambe e ta ser considera un vitamina pa e beyesa facial y tambe e ta percura pa flexibilidad den bo arterianan. Tambe e ta bon pa combati celulitis.

Bo ta haña vitamina B-2 den higra, nier, grano, carni no vet, y berduranan berde.

Vitamina B-3 ta indispensabel pa un cuero saludabel; e ta drecha e circulacion di sanger; ta bon pa spatader y hinchamento di adernan; e ta proteha e globulonan sanguineo y ta ideal pa problemanan di higra y digestion.

Un fayo grave di e vitamina aki por tin entre otro como consecuencia secamento di cuero.

Bo ta haña e vitamina aki den azeta di cacao, pisca, ham fresco, amandel, cerbes, salmow, productonan di lechi y webo.

Vitamina B-5 ta combati e biramento blanco di bo cabei y problema di cutis y ta tambe contra aparicionnan di behes. Tambe e ta bon contra problemanan cu higra y infeccionnan di bo nervio.

Vitamina B-5 por ser haña den carni, pinda y hingra entre otro.

Vitamina B-6 ta stimul crecemento di cabei y ta masha bon contra cuero di cabes cu ta seco, contra lesionnan di musculo y anemia.

Bo ta hañ'e den banana, curason di baca, higra, ham, erwten, galiña, pinda geroosterd y den higra di baca. E vitamina aki ta stimula crecemento di cabei.





Cuaresma

Carnaval a pasa y nos a drenta temporada di CUARESMA.
Pero, kico ta nifica 'Cuaresma'?
Pa hopi hende e ta nifica solamente busca crus di shinishi, yuna riba "'Bierna Santo" y podise nan ta bai caminda di crus y otronan ta bai den caya pa cumpra paña pa e fiesta di Pasco di Resureccion. Pero, cuaresma no ta consisti di eseynan.

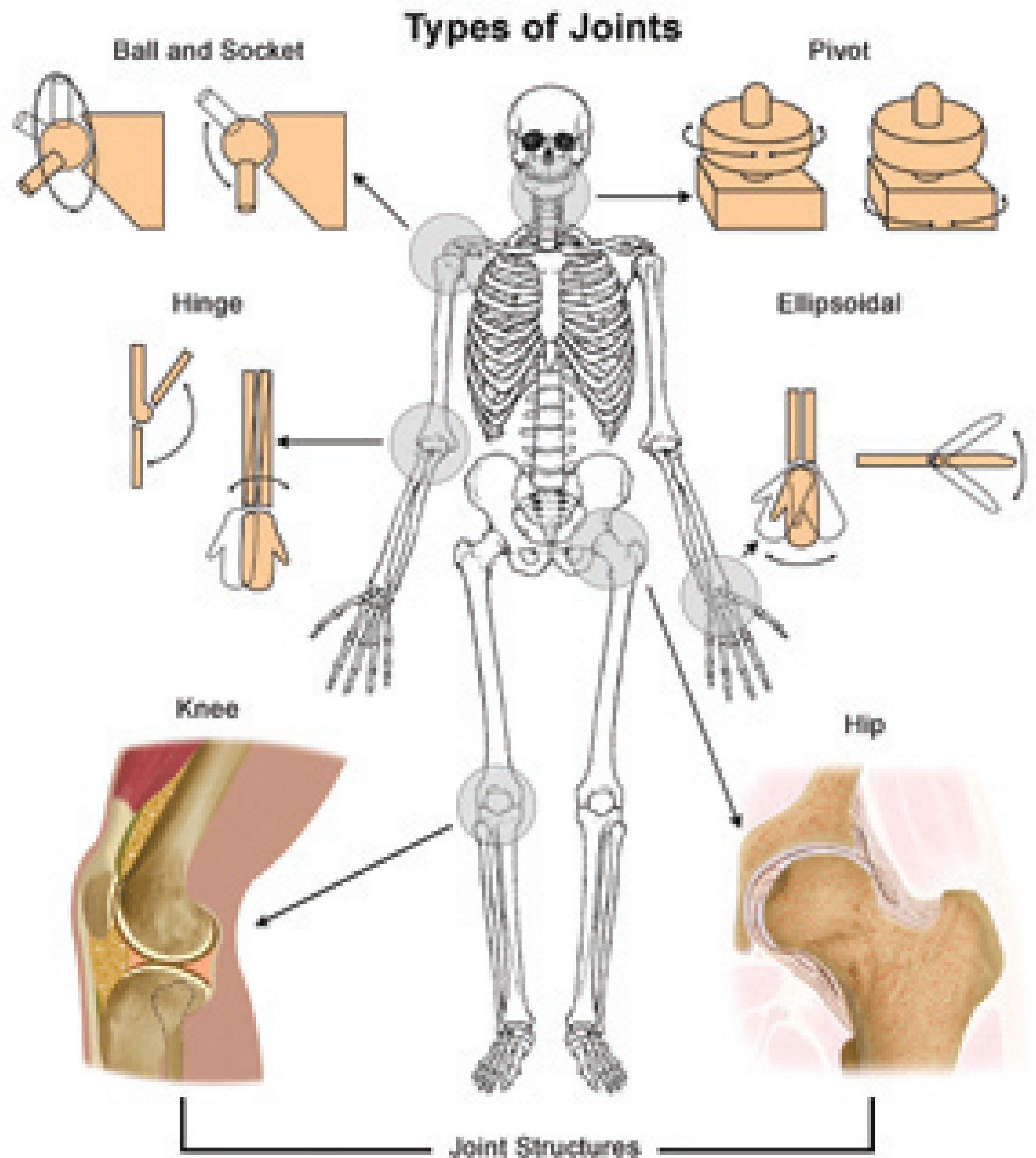
Segun profetanan, cuaresma no ta un dia so di ayuno; cuaresma ta dura 40 dia y pa e profetanan esaki ta un temporada di ayuno y pa nan ela nifica na un manera special un tempo di husticia.

Hende ta haci peregrinacion, nobena, ta asisti na caminda di crus, resa y tur esaki cu e condicion cu nan ta practica husticia. Si nan no haci esey, nada cu nan a haci durante e temporada aki tin balor..
Husticia mester reina tur caminda; na trabao, na cas, na scol.
Esaki ta un temporada den cual nos mester ta husto (aunke ser husto mester conta den tur dia di bo bida).
Mundo ta yen di palabranan bunita, hasta nos ta haña oracionnan cu ta hopi bunita, pero sin husticia y amor pa prohimo, nada di esaki tin balor.

Na e momentonan aki rond mundo ta pendiente y nervioso pa e situacion cu ta reinando entre Merca y Irak. E no ta husto pa den un temporada cu nos mester pensa mas riba paz y amor, e paisnan aki ta pensa riba Guerra. E Guerra aki ta entre e paisnan aki pero e lo afecta nos tambe y esey no ta husto.

Pero den e temporada di cuaresma aki, laga nos ban haci oracion y pidi Dios pa proteccion, paz y reconciliacion entre e paisnan aki.
Esaki no ta un temporada pa guerra; e ta un temporada pa paz. No solamente paz den bo cas pero pa paz rond mundo.

Kico bo skelet ta haci pa bo?



Bo skelet ta lagabo mustra halto, pasobra sin bo skelet bo cuero y organonan lo parce un saco yena.
Bo skelet ta un structura duro den bo curpa. Bo tin mester di un skelet pa bo por lanta para y cana. Musculonan ta wanta bo wesonan hunto y ta yuda nan move, mientras cu bo 'joints' meimei di bo wesonan ta laganan dobla. Algun weso ta proteha bo organonan interno manera bo cerebro, curason, pulmon y higra. Den e centro di cada weso tin un 'slijm' cu ta produci celnan di sanger cu ta manda e oxigeno dor di bo curpa y ta bringa enfermedadnan. Pues, bo skelet ta haci hopi cos pa bo. Percura pa bo haya hopi calcio di cumindanan y productonan di lechi y haci ehercisio regularmente pa bo mantene bo wesonan fuerte y saludabel.





DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

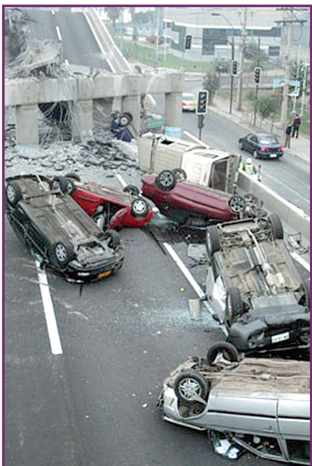
MMPSA lo presenta cinco gran evento pa 2010



C/2

LATINO

CHILE, UN PAÍS DESTINA PA TEMBLOR



C/12-13

INTERNACIONAL

Clinton: narcotráfico grave problema en Centroamérica

C/14

Careda internacional di Botonan Miniatura lo ta 18 di Maart proximo





ORANJESTAD- For di nos amigo Rudolph St. Jago di Stichting Miniature Sailingboat Aruba nos a bin componde cu nan lo ta celebrando nos dia nacional di Himno y Bandera, organizando un tremendo careda internacional di botonan miniatura. E competencia lo ta conta cu participacion di botonan for di nos hermana islanan di Corsow y Bonaire, claro cu e coredornan di Aruba tambe lo tey manera un clabo. Nos a bin componde cu e participantenan di Bonaire lo bini cu un total di 35 boto cu Tiara Air y cu nan lo ta cla pa araza e premionan disponibel. Pero mas cu claro cu Aruba lo ta fuerte na cas, hasta nos a bin componde cu lo estrena un boto nobo cu nomber di un corant, pues keda pendiente. E evento lo ta di mainta te cu atardi, esaki di 9'or te cu 6'or di atardi. E lugar ta esun di semper esta dilanti Cas di Gobernador. Un

yamada ta bay na tur coredor di Aruba pa prepara bon pasobra e competencia lo bay ta uno fuerte. Mas despues nos lo bini cu mas informacion.

Team Aruba a bira co fundador di asociacion nobo di drag na Merca

MMPSA lo presenta cinco gran evento pa 2010 usando Team Aruba como promocion principal









ORANJESTAD- MMPSA ta un organizacion nobo di drag na Merca y ya caba a prepara un programa di cuater actividad grandi di drag, cu ta inicia e fin di siman di april 10 y 11 di 2010 na Rockingham.

Varios coredor renombra den e deporte di drag na Merca, a cuminza uni nan mes na e asociacion aki cu ta e "Mountain Motor Pro Stock Association" cu tin su oficina principal na Ohia.

Entre e coredornan aki tin e conocido John Konigshofer y tambe e Arubiano Trevor Eman, kendenan ya caba a sigura nan participacion den e cinco eventonan pa 2010 di MMPSA.

E envolvimento di Team Aruba como parti di e organizacion aki a deleita e motornan tras di e asociacion nobo aki, y a converti Team Aruba den co-fundador di e asociacion aki y na mes momento e asociacion ta optando pa usa Team Aruba como parti principal di su promocionnan rond Merca, cu ta otro bon propaganda pa Aruba.

E otro cuater actividadnan lot a e fin di siman di Mei 7 y 8 ora cu e caredanan tuma lugar na Martin. Michigan na e US 131 Motorsports Park sigui un diman despues dianan Mei 14 y 15 na Budd's Greek, MD, esta na e Maryland International Raceway.

E ultimo dos eventonan lo ta dianan 1 te cu 3 di Oktober cual lo tuma lugar na Englishtown New Jersey mientras cu e ultimo actividad di MMPSA lo tuma lugar e fin di siman di 15 y 16 di Oktober na Tulsa, Oklahoma.

Un parti importante di e programa aki, ta cu tres di e eventonan aki ta tumando lugar na ciudadnan cu tin buelo directo pa y for di Aruba, cu ta habri posibilidad pa esnan interesa den e deporte di drag aki na Aruba, bula bai mira e caredanan aki y mira Team Aruba den accion.

John Konigshofer un nativo di Canada y conoci pa su Fordnan sumamente colorido a encanta di ta forma parti di e asociacion nobo y den un declaracion haci a bisa lo siguiente:

"I'm happy to be a part of the MMPSA, and I expect it to grow. Hopefully there will be many more races to come. Pete Berner [an MMPSA founder] and Tommy Dupree [MMPSA Director of Business Development] have put a lot of work into this program and my team and I would like to thank them. Without their outstanding efforts quarter mile racing wouldn't be possible this year. We have a great group of guys committed to the series and I know we'll put on an impressive show. We're preparing for the season and hope to be one of the top contenders."

Pa loke ta Trevor Eman di Team Aruba, e tambe a wordo entrevista y el a duna e siguiente declaracion riba e asociacion nobo aki:

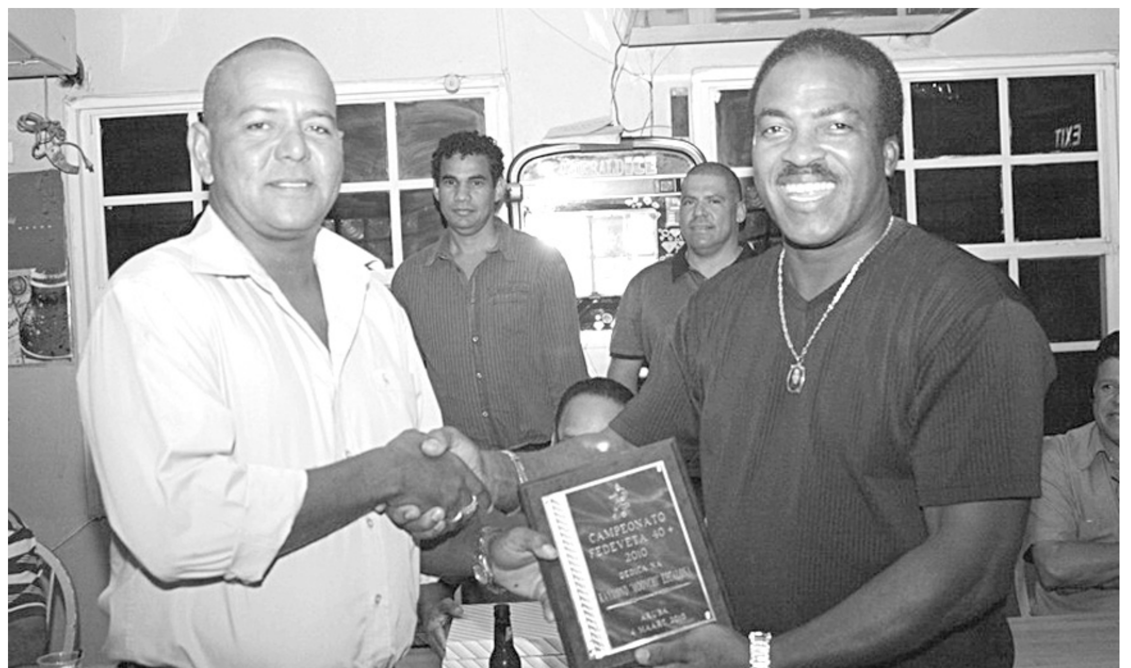
"We're very excited for the upcoming season and happy to have quarter mile racing available to us," told Eman. "We continued testing quarter mile in the hopes that it would still be around, and we've done very well. In Bradenton we went a 6.26 at 223, which is not far off from where the national quarter mile record stands. The car and motor have been refreshed and updated and our team has gotten refreshed over the break as well. Our crew chief, Carl Baker, has been doing his homework this off season and we're all very excited to get on the track.

"I would also like to thank Pete Berner and Tommy Dupree for their efforts in the MMPSA," continued Eman. "They put so much into this and don't get the credit they deserve. It's really great to see someone like Tommy, who's not in the driver seat, work hard at this program and make so much effort on our behalf. Pete really stepped up to keep Mountain Motor quarter mile racing alive, and all the Mountain Motor guys stuck together on this. It's great to see everyone come together and keep the quarter mile going when it would have been easy not to. I believe we'll be able to return the glory to quarter mile Mountain Motor racing that it's always retained and make something great of this. We can't wait to get this www.Aruba.com Pro Stock back out there."

Fedeveta 50 Plus ta cuminza awetardi na Estrella y na Nacional







SANTA CRUZ- Awe Diasabra 6 di maart, Fedeveta su temporada di futbol veterano ta cuminza cu e campeonato di 50+ riba tereno di Estrella cu 3 wega y tambe na Nacional lo tin 2 wega. Otro siman e campeonato di 40+ lo inicia riba tereno di Sportboys, Nacional y riba tereno di RCA. E aña aki den e categoria di 50+ tin 11 team participando mientras cu den categoria di 40+ lo tin 17 team. E campeonato di 50+ y 40+ ta wordo hunga un tras di otro pues cada salta un siman. Segun schedule e campeonato di 50+ lo termina dia 28 di Augustus y esun di 40+ dia 4 di september. Despues pa 11 di september e campeonato di 35 plus lo start sali y lo bay te fin di November. Tur hende cu ta desea pa haya e schedule completo di e weganan via email por manda pidi esaki na e representante di un di e teamnan participante of sino por manda pidi esaki tambe na secretario di Fedeveta na e siguiente email: frankfingal@yahoo.com. Un biaha mas e team di referee cu lo bay dirigi e campeonato ta bou encargo di Sr. David Cruz. Personanan cu ta desea pa fluit weganan di Fedeveta por tuma contacto cu David Cruz of por contact secretario di Fedeveta na 593-8788. Tradicionalmente e campeonatonan ta wordo dedica na un futbolista cu ta participando ainda den un di e liganan. Pa e campeonato di 50+ e aña aki a toca turno na e siguiente personanan: Nol Hernandis di Caravel, Rudy Loopstok di Barcelona y Chito Tromp di Rooi Afo.

Nol Hernandis ta un hungador cu for di hopi jong a cuminsa practica e deporte di futbol y a debuta pa Vitesse, tambe e la wordo selecciona pa hunga den Koninkrijksspelen y a ricibi un medaya di plata pa e di dos lugar. Pa e equipo di Sportboys Nol a hunga mas cu 18 aña consecutivo. Despues di tabata inactivo pa motibo di un accidente Nol a join e team di e tricolor di RCA y hunga varios biaha den Copa Antiyano. Den veterano Nol a hunga pa varios team y actualmente ta miembro di Caravel.

Rudi Loopstok di Barcelona semper a gusta hunga futbol y cu edad di 14 aña tabata hurgando keeper caba pa e team di Rooi Afo y cu 16 aña a hunga pa e seleccion di Aruba. Tambe e la forma parti di e equipo di Santa Fe hurgando como back central y a haya e nomber di bulldozer pasobra e no tabata facil pa pasa. E la yuda Santa Fe promove pa Division Prome y despues e la retira for di AVB y a afilia su mes cu teamnan hungando futbol veterano y asina e la participa pa La Fama, Britannia.

Chito Tromp ta un otro hungador cu un trayectoria masha largo mes, pero nos lo limita e historia un tiki. Chito su bida ta futbol y manera cu e tabata hunga mas cu 40 aña pasa ainda cu tur e edad cu e tin awor aki ainda tin e abilidad, lihereza y dominio di bala mescos cu ta 18 aña e tin. Su prome equipo tabata e team di Mosaico, despues e nomber a cambia pa Santa Fe. Despues di a hunga varios aña pa Santa Fe e la bay hunga un temporada cortico pa Hooiberg pa despues afilia su mes na e team nobo di bario cu a lanta bou e nomber di Rooi Afo. Cu e equipo di Rooi Afo Chito a hunga mas cu 30 aña participando den diferente division di AVB. Chito ta un persona cu no sa falta training of wega y ta hopi bon disciplina y ta yuda cu e muchanan di Lifida y tambe den directiva e ta hopi activo. Den campeonatonan di veterano e la yega di participa pa equiponan manera SCA, Nacional, Bubali, Teachers y Barcelona.

Pa e campeonato di 40+ tambe nos tin 3 hungador nomina esta: Raymond (Moontjie) Escalona (Roma), Martinus Dirksz (SportBoys) y Giovanny Tromp (JBrazil).

Moontjie un hoben di companashi na edad hopi jong a bay biba na Dakota y ta awe ta Dakota tur dia. Como aspirant e la hunga pa e team di Aparicio, pero pa junioren a hunga pa Dakota, tempo di Nes. Na aña '85 a haya chens cu Dakota den Hoofdklas (awendia division di Honor) y a keda te cu aña '93 participando pa Dakota den hoofdklas. Despues di esey e la cuminsa hunga futbol di veterano pa e equipo di Roma di Dakota y tin ya 10 aña hurgando den veterano.

Sigui lesa C/6

BON DIA Aruba

Prome fin di siman di Copa Alegria a bay cu hopi bataya fuerte





NOORD- Diasabra anochi despues di e dia tan spera di e gran apertura di domino caminda tur presente a homenagea Sr. Vicente "Chenchen" Roza den presencia di Minister Richard Visser. Den un forma historico e Minister a sinta na mesa y dal un piedra riba mesa hunto cu Chenchen pa asina duna e inicio na e torneo di domino. E equiponan emociona a sinta na mesa di biaha pa asina bataya otro den e deporte mental di Domino. Bo tabata por hasta sinti e tension pa wak ken ta keda cla super mas lihe cu otro pa asina planta respet den un sala completamente yen di hende. Diasabra tabata tin 4 wega pafor y Diadomingo 2 wega paden na Centro di Bario Noord. Den e weganan di Diasabra bo a haya cu den pool D e equipo di Red Stone a suta e equipo di Trucutru 21 -2 y a mustra asina cu mester tene cuidou cu Redstone.

E wega den pool C entre Pecohu y Urataka Center a bay cu hopi bataya y concentracion pero na final Pecohu a sali victorioso cu score di 21-19. E clash den Pool B entre e "profesionalnan" di CMB Knights y Hutstones a caba cu un score di 21 -12 pa CMB Knights y a pone Hutstones cu hopi nervio nan banda ya cu nan no por permiti un derota mas. Den Pool A e equipo di Kudawecha DD Brakes a gana Family & Friends cu score di 21 – 15. Riba Diadomingo merdia den pool A e equipo di Friendly a gana Cruz Azul cu score di 21 -17 den un wega basta preta. Den pool B e equipo di Bou Palo a gana Stone Strikers cu score di 21 – 13.

A wordo anuncia cu lo bay tin premio special pa e prome pareha cu gana un wega y pa e prome pareha cu pasa un "blanco" y cu hopi coincidencia e prome wega gana tabata un blanco tambe y e pareha cu a bay cu e premionan special aki ta Nevelle Da Costa Gomez y Marc Yarzagaray. Hopi pabien na nan. Nan ta forma parti di e equipo fuerte di CMB Knights. E weekend aki e weganan ta sigui na Centro di Bario Noord. Shonnan e cos aki ta

Sigui lesa C/5



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

BAKIJAU STOBA

Ingredientenan:

3 paki (8 Oz.) di baijau sala
2 siboyo corta chikito
1 promenton, corta chikito
2 tenchi conoflok, corta chikito
¼ cup di azeta di oleifi
1 bleki di sous di tomati (8 Oz.)
1 cup di sherry Pale Dry Gil Galan
1 lb. di batata herbi y corta na bloki
¼ cup di oleifi yena
2 cuchara grandi di alcapara
1 promenton cora, corta chikito

Fresca (drecha) e bakijau segun instruccion riba e paki. Corte na pida pida. Hasa e siboyo, promenton y conoflok den e azeta den un planchi grandi. Despues basha e sous di tomati y sherry y pone e bakijau aden. Pone e tapadera y stobe (ariba candela abou) te ora e bakijau ta moli. Agrega e demas ingredientenan y keinta atrobe.

Bon Appetit!



BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Continuacion di C/4





serio, si tin algo cu ta wordo hopi hunga y ta hopi gusta mes ta e wega di domino. Diasabra anochi 8'or den Pool A bo ta haya Family & Friends contra Cruz Azul. Den Pool B bo ta haya CMB Knights contra Stone Strikers, den Pool C bo ta haya Bo Orgullo Guinness contra di Biba Lekker y den Pool D bo ta haya e clash entre Caba Cos Awo y Bena di Koper. Diadomingo 2'or bo ta haya e weganan den Pool C entre Urataka Center y Bo Orgullo Guinness y den Pool D bo ta haya e equipo di Caba Cos Awo contra di Red Stone.

Bini uno bini tur, un boca bisa otro pasobra esaki ta un torneo cu a bin PA KEDA pa pasa bon, pa sigui bataya y mamamento di gay na ordo ta sin stop cu den tur skina bo ta tende nan ta rezona den Centro di Bario Noord caminda lo tin musica riba diasabra di Vj Dreamcatcher cu Bigscreen grandi y Diadomingo Dj lo tey pa anima bo cu e musica varia. Un sala pa los e pianan cu un bon baile despues di un tremendo competencia y pasa pret ta na su lugar. BAR ALEGRE di Boegoeroei ta bon surti cu drinks di clase y cumindanan netamente criollo cu ta na cas so bo ta hayanan pa saborea, tambe lo tin nos HUNK nan di e team di Boegoeroei Athletic's trahando tras di bar pa deleita bo cu un smile di kita sombre, bin wak pa bo mes no laga ningun hende contabo.Si siman pasa bo a perde e sopi di oester, e sopi carni of e pan cu calco wak pa bo ta na ora, pasobra nan ta e promenan cu ta caba den cushina magico di Wowo di Noord. Boegoeroei Athletic's ta invitabo pa boso bin pasa un rato agradabel y yen di ambiente na Centro di Bario Noord...

Pronto cu sorpresa na caminda....nos ta wardabo!!!

Biba Lekker Domino Team a batiza uniform





TANKI LEENDERT- E equipo di domino Biba Lekker Domino Team a batiza nan uniform nobo diahuebs anochi na tanki Leendert. E equipo aki lo estrena nan uniform den Copa Alegria awenochi den e torneo di Boegoeroei Athletics den Centro di Bario Noord.

Biba Lekker Domino Team ta consisti di algun maestro di domino y nan alumnonan kendenan semper ta cla pa pasa nan contrincante un zapato.
Pa wega of training por drenta den contacto cu Sr. Anthony Trimon na telefon 593 7525. Riba e potretnan nos por aprecia e momento di bautismo y tambe algo di e ambiente cu a reina durante e ceremonia chikito aki. E madrinanan tabata e hobencitanan Raycienne Trimon y Emberly Croes.
Nos di Bon Dia Deporte ta desea e equipo di Biba Lekker D.T. tur clase di exito den e torneo di Copa Alegria y nos ta spera cu nan lo pasa hopi zapato.

Mas di Fedeveta 2010

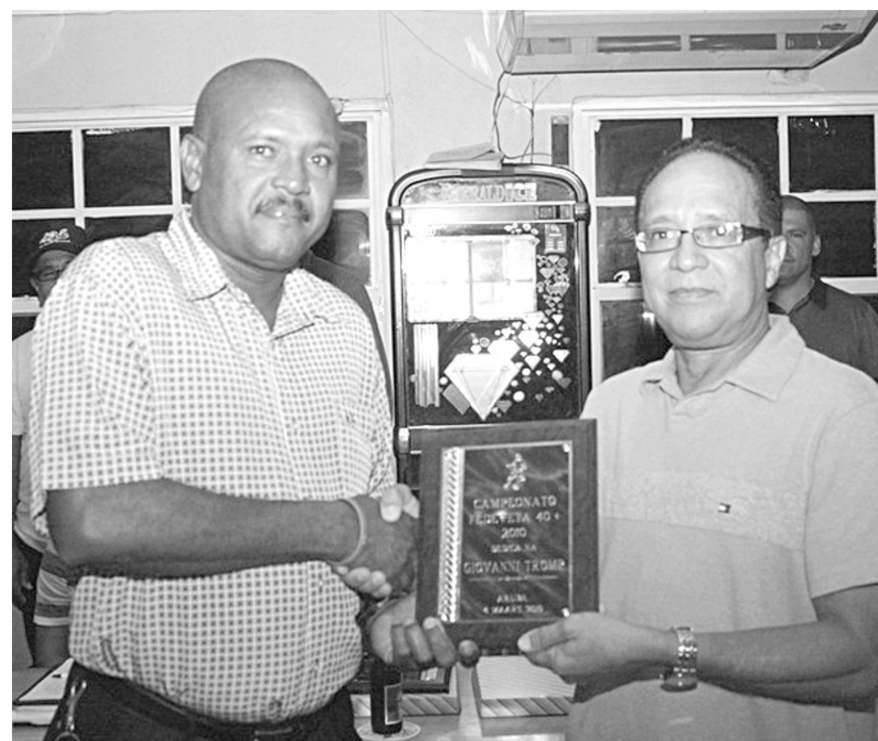




Martinus Dirksz a cuminsa hunga di chikito caba pa e team di Sportboys, e la hunga aspirant, menor, mayor, junioren y despues den hoofdklas. Semper Martinus a hunga cu Sportboys y a hunga varios biaha tambe den exterior manera Colombia, Antiyas y Venezuela. Cu su 35 aña e la cuminsa hunga veterano y awor cu 46 aña a dicidi di yuda e hobennan di Arikok den Division Dos.

Banda di futbol Martinus ta practica tambe e deporte di Race Walk (cana liher) un deporte cu hopi disciplina unda e logra pone Aruba su nomber na halto den exterior ora e la logra di sali number uno na Colombia y Corsow. Na Aruba mes e la sali hopi biaha mes na prome lugar. Tambe e ta core, hunga softbal (slow y fastpitch), volleybal, spearfishing y tambe e ta un musico tocando pa mas cu 30 aña den Carnaval y tambe na hotel. E ta bisa Dios danki pa tur e talentonan cu e tin y tambe su famia cu semper a apoye.

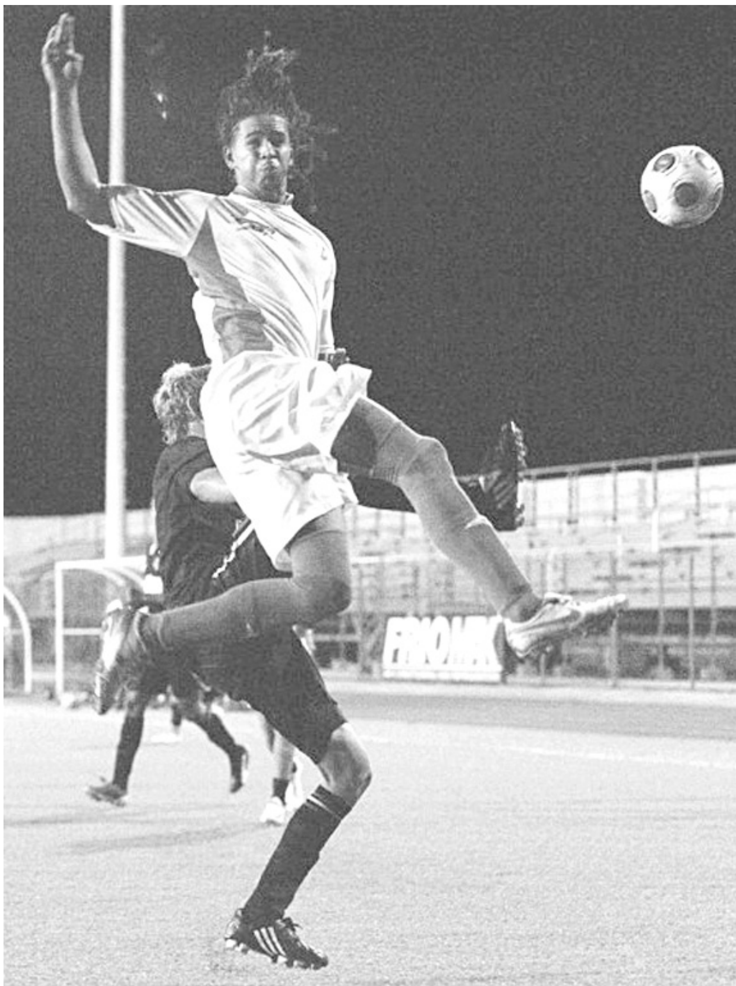
Giovanny Tromp otro hungador nomina e aña aki ta hungando pa Jong Brazil. Na ’70 e la cuminsa hunga cu Jong San Nicolas, den mayor, junior y hoofdklas te na anja ’93. Na ’94 e la hunga pa La Fama pa un aña y despues a colga su zapatonan pa varios aña, pero si tabata activo pa Setar den weganan comercial. Na ’97 e smak a drente atrobe y a bay hunga pa Arikok. Cu 35 aña di edad a cuminsa participa den campeonatonan di veterano y actualmente, despues di a milita den Sportboys, e ta hungando pa e team di Jong Brazil. Aunke cu e campeonato di 35+ ta mas leu den aña toch nos kier a honra e 2 hungadornan cu a wordo nomina y cu tambe a ricibi un plakaat di reconocimento. E hungador miembro di SCA Vets esta Theo Elvis Perez ta un hungador cu tambe na edad hopi hoben a cuminsa practica e deporte di futbol, pesey e la join e team di Aruba Jrs y a hunga varios aña cu e team di playa. Cu edad basta hoben Elvis a bay studia y biba na Hulanda y ayanan den e friu y sneeuw a sigui practica futbol di veld y tambe zaalvoetbal, pero riba nivel recreativo. Despues di un periodo di 7 aña na Hulanda Elvis a regresa Aruba y a cuminsa milita den e oncenanan di Jong Aruba hurgando como 5 aña den Division Dos y Prome. For di 2003 Elvis ta hungando solamente wega di veterano cu SCA di Paradera. Por ultimo nos ta haya e hungador di Nacional: John Villar kende a yega Aruba for di Colombia na aña 1990. John Villar a cuminsa hunga futbol na su pais Colombia cu un edad bastante hoben y tabata sa con pa anota gol pa e equiponan cu el milita aden. Na 1993 John Villar, como goalgether (24) di su equipo a yuda Deportivo Nacional promove pa Division Honor di Aruba. Na 1994 John Villar un biaha mas a sa di yuda su equipo enormemente pa asina Deportivo Nacional titula Sub-Campeon di Aruba Division Honor. Na 1996 John Villar a lesiona un rudia y tambe un promocion di su trabau a strobe un tiki cu deporte futbol . Pero John asina cu tempo tabata permiti, John tabata yuda su equipo veterano. Na 2009 John a yuda Deportivo Nacional veterano bira campeon di liga 40. John Villar un hungador hopi disciplina y admira pa su equipo y semper ta gusta participa na training. Nos ta spera cu John por sigui yuda su equipo di Noord conquista hopi titulo mas den weganan di veterano. Cu esaki nos ta conclui e biografianan cortico di cada hungador cu a wordo honra pa aña 2010. Directiva di Fedeveta ta desea tur team hopi exito den e campeonatonan di 40 y 50 plus.





Jermeen Junior Robert

"Juwana , Jo, Grapemaker"







SAVANETA- Un hoben dinamico & talentoso cu un trayectoria como futbolista masha bunita, cu den un wega contra nos militando den equipo Britannia a sa di score un hatrick, y como organisashon nos tabata sa di e momento ey cu e siguiente campionato e mester ta den nos equipo mirando e talent & velocidad cu e lo a sa di trece, sin por a pensa cu e la trece mucho mas cu esey. Un hoben respetuoso cu hopi charisma y manera e su coleganan ta jame e grapemaker,

Tras di dje e la trece su bunita famia cu no sa falta ni un wega di La Fama & cu ambiente cu a sa di uni e famia di La Fama un tiki mas.

Jermeen hamas nos por a pensa cu celebrando bo Gol cu tanto nos tabata tin mester y keriendo cu ta awo nos lo a mira mas di Bo, lo bo tabata despidiedo di nos.

No tin palabra pa discribi e gran perdida cu Bo ta lagando atras ojala bo por a mira cuanto Bo a bal pa nos & tur esunan cu por tabata tin e placer di conoce Bo y comparti cubo durante henter bo bida.

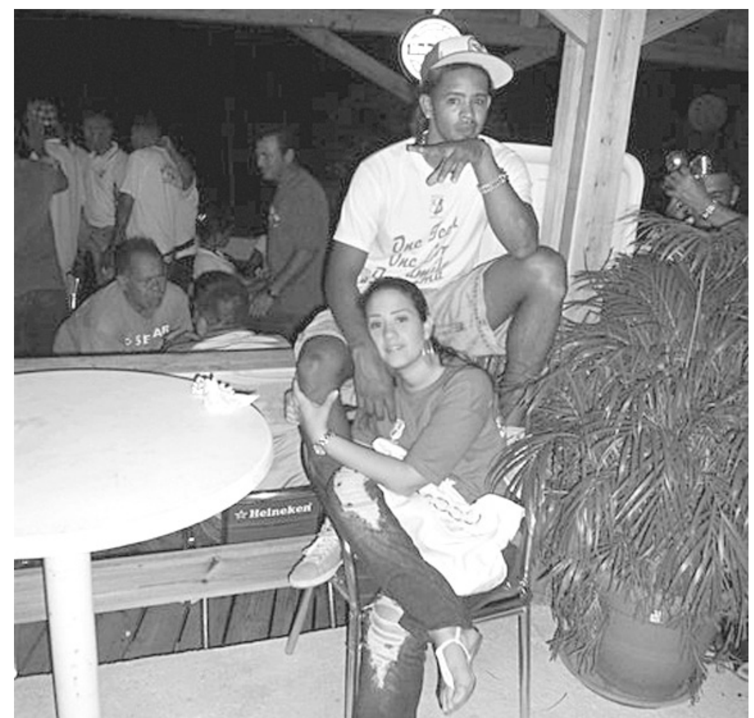
S.V. La Fama no a haña chens di gradicibo di a duna nos e honor di por tabata tin bo den nos organisacion, den nomber di Directiva tur hungador , fanatico y henter famia di La Fama, nos ta desea su querida Mama Elene y querido Papa Hugo su comprometida Shannelyn & su jiu Shane, tur su rumannan hopi forsa.

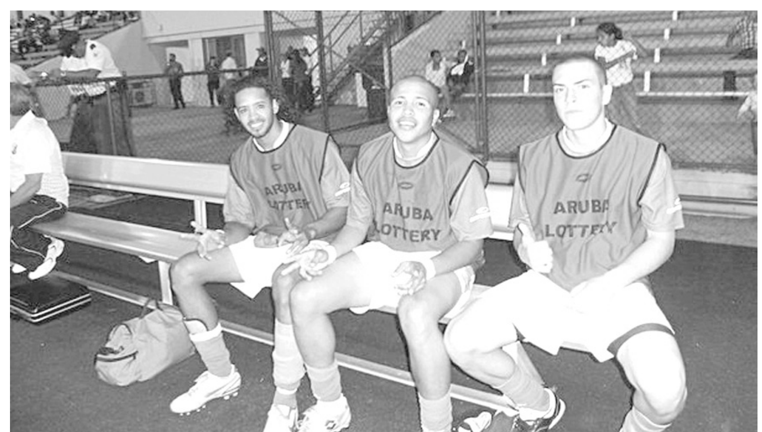
Cu e bunita recuerdonan y tur su logronan cu e la sa di laga graba atras den boso curason como un gran regalo & tesoro, por trece Consuelo na boso curasonan.

Jermeen sosega na paz Bo lo keda semper bibo den nos curason.









RCA ta rindi homenahe na Jermeen Robert na su club na Solito



SOLITO- E familia di RCA kier a hasi un participacion na tur miembronan, hungadornan fanaticadanan pa acudi majan merdia 12.00 na RCA, pa asina nos tur hunto manera un familia ban despidi di nos ex-hungador "Jermeen Junior Robert".

Jermeen lo ta na RCA pa 12.30 di merdia. Ta pidi tur hende pa ta na RCA di 12.00
di merdia. Y si nos tur por bin ku nos uniform "tricolor". Y tambe den Misa Santa Filomena na Paradera nos orario ku nos a haya pa compaña Jermeen lo ta 2.30 di merdia. Ta pidi tur hungador pa na misa pa 2.00 di merdia.

Directiva ta hasi un apelacion pa nos bin hunto na RCA 12.00 di merdia y pa ta na MISA Santa Filomena pa 2.00 di merdia pa hunto nos hiba "Yuwana, Jo" na su ultimo lugar di sosiego.











Aruba Jrs Masters ta saca cara un biaha mas.

Perdiendo cu Aragua pero ganando Barinas na Venezuela



ORANJESTAD–E equipo di basketball Masters di Aruba Juniors a participa den e fin di siman di 20 y 21 di februari na un torneo nacional teni na Punto Fijo como parti di 10 dia di celebracion na ocasion di 40 anja di existencia di e ciudad, cu participacion di e seleccionnan di Aragua, Barinas y Falcon mes.
Nos equipo local a split den resultado.

A bira practicamente un tradicion cu e team di Aruba Juniors ta perde su prome wega di cada torneo internacional y despues ta bons back. Diasabra atardi no tabata un excepcion, aunke cu Aruba tabatin un bon prome mitar contra di e seleccion di Aragua.
E prome quarter a mustra un Aruba Juniors mas den domino di e wega defensivo y a termine cu ventaha di 9-13 y cu bon actuacion ofensivo di Mario Perez y Levi Talavera. Den e segundo, Aragua a busca su solucion contra e man-to-man di Aruba dor di bira den e defensa cada biaha cu nan hanya e bala y forsa asina nan caminda bai aden, provocando foulnan, un tras di otro. Aki nan a bin outscore Aruba pa drenta sociego cu e minimo diferencia di 26-25.

Den e segundo tempo Aragua a sigui e mesun tactica y a hasi fiesta cu e team di Socotoro. Varios di e hungadornan clave tabata riba banki cu 4 foul y nan a probecha pa score 50 punto den e mitar aki, contra apenas 30 di Aruba y esaki a hundi Aruba cu 76-55.

Fuera di e debilidad ey di no por a utilisa su mihor hungadornan, el a contribui tambe pa Aruba Juniors tabatin demasiado perdida di bala, loke a afecta e moral di e team, sin cu nan por a gana nan composicion back.

E no tabata un bon comienso pa e team y e pregunta a keda si e team lo ta fit pa e siguiente wega.
E topscorernan local tabata Mario Perez 14, Luis Tromp y Levi Talavera cu 10 punto.

Diadomingo mainta e scenario di wega den Gimnasio Fenelon Diaz tabata full otro. Aruba Juniors a analisa ki e mester hasi otro pa duna mihor bataya.

Un di nan tabata cu cada defensa mester "front" su hungador pa asina evita cu e por hanya e bala.

Claro cu esaki ta trese e aspecto vulnerabel cu por pasa e bala over di e defensa y e hungador contrario ta hanya su so cu basket. E triki ta pa e defensa ta asina alerto cu e ta keda cambia cada biaha di "front" pa "back" defense.
E cambio di tactica aki a resulta fulminante pa e team di Barinas, cu tabatin un ventaha amplio di estatura. Luigi Bergen, encarga cu e center contrario a hunga un defensa sublime. El a percura pa neutralisa e hugadanan di e wega paden sin hanya su mes den problema di foul.

Den e prome quarter Aruba Juniors a mustra cu e tactica nobo por duna resultado, pero asina mes e ventaha na final di e tempo tabata apenas 12-10.
Den e siguiente quarter a agrega un tactica nobo y esey a caba di bira e wega cabez abao. Ya cu defensivamente, Aruba Juniors tabata asina efectivo, forsando Barinas pa tuma shotnan pura, di afo y menos bon, nos team tabata pone nan hera hopi y Aruba tabata gara mayoria di e rebotenan.

Aki a introduci fastbreak pa por traduci e dominio den punto, lansando specialmente Erwin Ruiz y Mario Perez como punta di ataque pa score basketnan facil. E tactica aki a bira desastroso pa Barinas. Den e quarter aki Aruba a outscore Barinas cu 24-7, pa asina drenta halftime cu ventaha amplio di 36-17.

E segundo half a start bon, pero meimei di e tercer quarter ta manera nan a pone un tapa riba e renchi caminda Aruba Juniors ta shoot, ya cu e team a keda pega mas cu 5 minuuut riba 48 punto. Aruba a hera hasta 7 tiro liber consecutivo y varios bala bao di basket.
E ventaha di 20 punto a baha te na 48-35 na final di e quarter, pero a sigui baha mas den e ultimo quarter pa yega te na 10 punto.

Anotando e ultimo di su dos tironan liber Levi Talavera a kibra e mala racha. E hugada mas determinante di e wega a pasa un rato despues ora cu Luis Tromp ta score no obstante cu nan a foul e y el a agrega e tiro liber pa pone su team "back on track". Score final a bira 68-52.
Mario Perez a score 17 punto prome cu ela foul out cu 4 minuut mas di wega. Erwin Ruiz a marca 19 punto y Levi Talavera 11.

Aruba Juniors sin duda tabata un biaha mas e team di mayor edad. Mientras cu otro teamnan tin apenas un of dos hungador di 50 aña, Aruba Juniors tin 3 hungador cu ta reuni casi 190 aña.
E team di Aruba Juniors ta sumamente popular den exterior basa riba e fama, su estilo di wega diferente y su logro den resultadonan internacional.

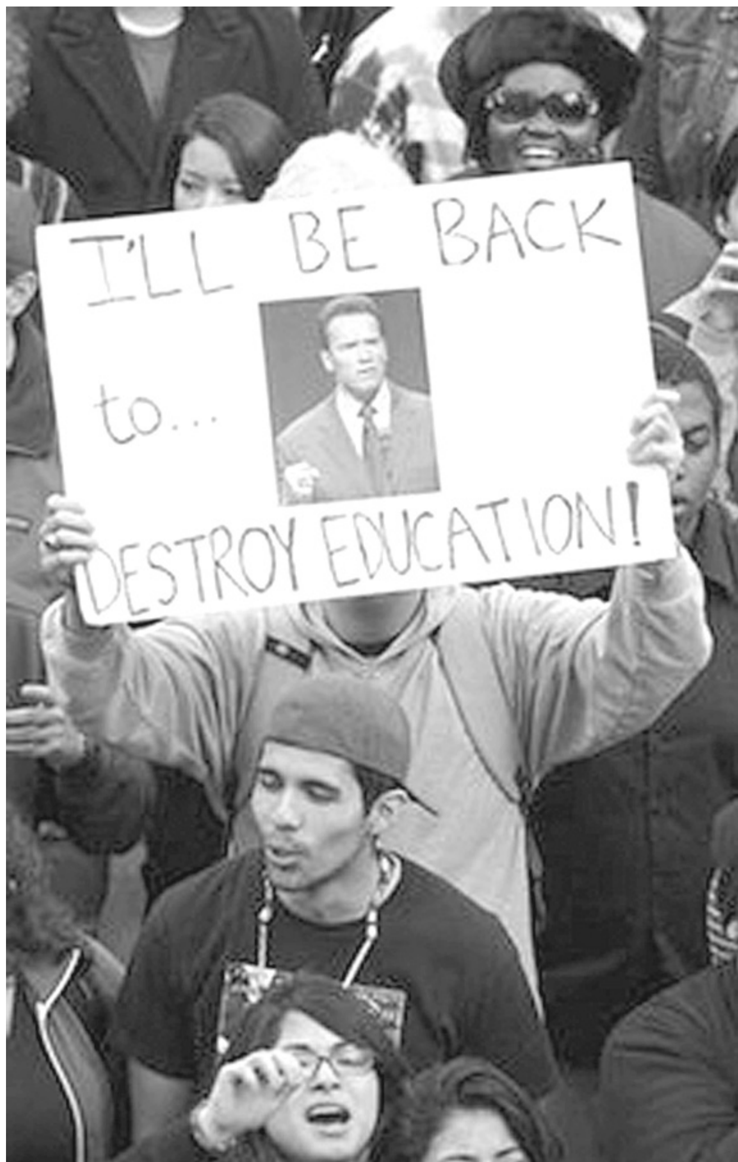
E fama aki a recore nos region. E invitacionnan cu ta drenta ta hopi mas cu por cumpli cu nan.
Awor mes tin invitacion di Surinam pa un torneo internacional y tin sigur tres for di Colombia.

BON DIA Aruba

Protesta universitario na Merca pa reduccion den educacion









BERKELEY, California, USA (AP) - Centenares di studiante na henter Merca a tene un marcha y manifestacion riba varios campo universitario como protesta pa e reduccionnan grandi den educacion publico.
Algun di e manifestacionnan aki a bira violento. Na California e manifestantenan a blokea e acceso na universidadnan y a destrui bentananan di un auto. Na Wisconsin tabatin golpi y algun a lansa piedra di ijs.

Por lo menos 15 manifestante a wordo deteni door di Polis di Universidad di Wisconsin y Milwaukee despues cu mas o menos 150 studiante a reunion den un conseho estudiantil y despues a bay pa un edificio administrativo pa entrega un documento cu peticionnan na e rector universitario.

Bosero di Universidad, Tom Luljak a bisa cu Polis a permiti pa un muhe drenta den e edificio, pero ora cu el a sali, el a encurasha su compañeronan pa drenta e edificio.

E violencia a cuminsa ora cu Polis a trata di plama e manifestantenan. No tabatin herido di gravedad.



Hamas ta prohibi hombernan traha den salonnan di beyeza femenino



CIUDAD GAZA (AP) – Gobierno di milicia islamico Hamas a prohibi hombernan traha den salonnan di beyeza pa muhernan, asina a wordo informa diahuebs, den e paso mas reciente di un campaña pa impone custumbernan islamico estricto na riba e 1.5 miyon di habitantenan di teritorio Palestino.
Desde cu nan a tuma poder na Gaza na 2007, Hamas a avanza gradualmente den e direccion ey, aunke sin ataca frontalmente e secularismo. Gruponan islamista radical ta presionando nan pa nan revalida su creedencialnan fundamentalista imponiendo edictonan mas estricto. Ministerio di Interior di Hamas a bisa cu e violadornan di e prohibicion lo enfrenta consecuencianan legal, pero no a duna detaye di kico esaki ta.
E tradicion Islamico ta prohibi muhernan mustra nan cabey na hombernan cu no ta nan casa of famia directo.
Te cu awor, solamente a permiti ocho homber traha den salonnan di beyeza femenino na Ciudad Gaza, como peluquero.
E medida aki a lanta e rabia di un di esnan afecta. “Loke lo sigui ta cu lo prohibi pa docternan atende muhernan y cu solamente muhernan por atende muhernan,” asina a wordo expresa door di e estilista Barakat al-Ghoul, di 44 aña. “Mañan nan ta prohibi tur cos”, el a apunta.
Al-Ghoul, kende ta corta cabey di muhernan for di 26 aña pasa caba, a bisa cu e prohibicion lo resulta devastador, pasobra e ta su unico fuente di entrada.
Mohamed Fares, doño di un salon di beyeza cu ta contrata muher so, a bisa cu e prome negoshinan pa hende muhe a surgi den decada di 1950 na Gaza.
Algun estilista masculino tin lista di cliente cu mester warda basta basta cu nan wordo atende door di e peluquero masculino.

A descubri fraude cu visa di studiantenan na Miami

MIAMI (AP) – Un scol di idioma na Florida a yuda extranheronan haya visas di studiantenan apesar cu nunca nan a asisti na un les, den violacion di e leynan cu a wordo aproba despues di e atentadonan terorista di 11 di september di 2001.
E fraude cometi door di e scol, identifica como Florida Language Institute, a expone e debilidadnan di e programa, asina autoridadnan a afirma diahuebs.
Un total di 81 persona cu tabatin visa di studiantenan y cu supuestamente tabata studiando na e scol a wordo aresta. Ningun di nan ta riba e lista di personanan relaciona cu terorismo.
Autoridadnan a bisa cu nan ta investigando e historial di e extranheronan.
“Nos no sa exactamente loke nan tabata haciendo, asina e fiscal federal Jeffrey Sloman a bisa diahuebs na Miami.
Doño di e scol, Lydia Menocal, di 58 aña y empleado Ofelia Macia, di 75 aña, supuestamente a ricibi 2,4 miyon dollar den e ultimo tres añanan di mannan di extranheronan cu a pidi e visanan di studiante.
No sa cuanto e muhernan tabata cobra e studiantenan pa prepara nan documentonan, autoridadnan a agrega.
E muhernan mester a informa autoridadnan concerni di ausencia for di les di e supuesto studiantenan di acuerdo cu e leynan cu a drenta na vigencia despues di e atentadonan terorista di 11 di September, autoridadnan a duna di conoce.
Menocal y Macia a wordo acusa di asociacion ilicito contra Merca. Menocal ta enfrenta otro acusacionnan, entre nan falsificacion di documentonan di inmigración, di acuerdo cu e documentonan entrega door di un hurado di instrucción.
E investigacion a cuminsa na 2007 ora cu funcionarionan di inmigracion a ricibi un denuncia anonimo cu ta señala cu e scol tabata procesando visa di studiantenan sin cu e persona mester asisti na lesnan, asina ta wordo afirma door di Anthony Mangione, director di e Oficina di Miami di Servicio di Inmigración y Control di Aduana (ICE, pa su abreviacion na inglés).
Di e mas o menos 200 studiantenan inscribi na Instituto di Idioma di Florida den e ultimo tres añanan, apenas 5% tabata asisti regularmente na les.

BON DIA Aruba

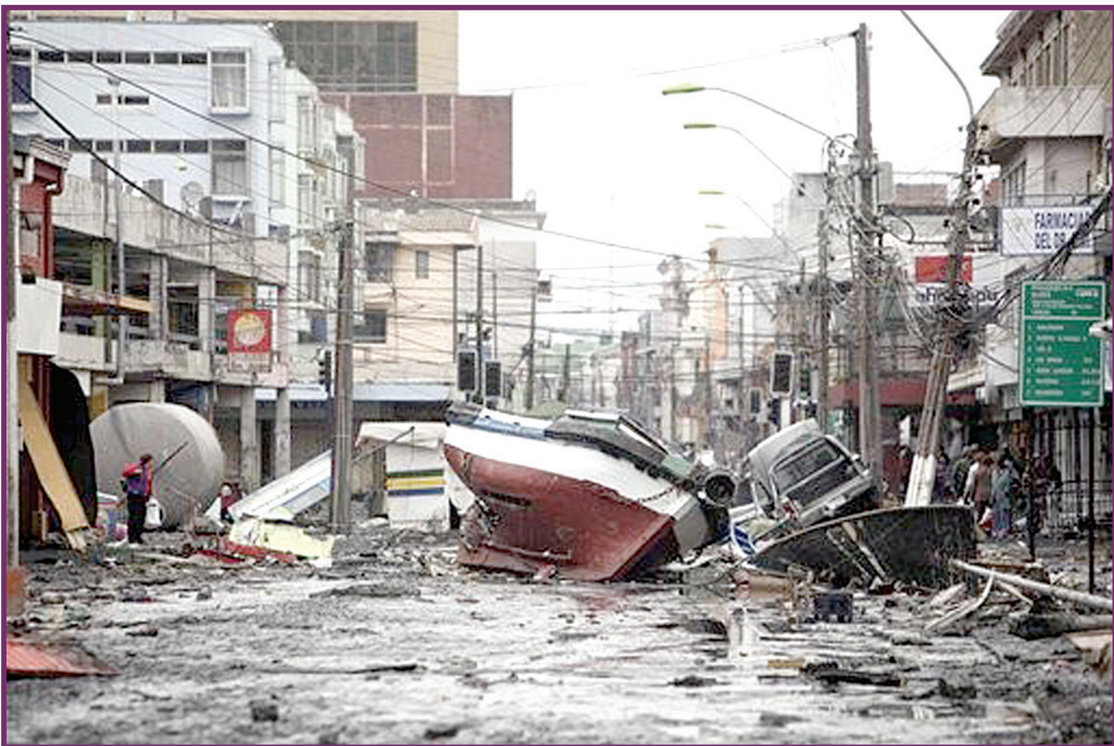




CHILE, UN PAÍS DESTINA PA TEMBLOR







No ta posibel predeci e momento ni e magnitud di un teremoto, pero na cierto lugarnan di Mundo nan sa cu semper nan ta exponi na temblornan grandi. Y Chile ta un di nan.

E pais ta situa den e asina yama "Faha di Candela" di Pacifico, un liña unda cu frecuentemente temblornan ta tuma lugar y erupcionnan volcanico cu practicamente ta rondona e cuenca di Pacifico.

E biaha aki e teremoto di 8.8 grado a sosode entre e placanan tectonico di Nazca y esun Suramericano, un di e zonanan sismico mas activo di planeta.

E epicentro di e temblor di siman pasa diasabra tabata situa na un profunidad di casi 35 km y na casi 100KM di Concepcion, e ciudad grandi di mas cerca.

E colapso di edificio- y dañonan generaliza tabata inevitable.

Debi cu e teremoto a sosode bou di suelo marino, tambe el a genera tsunaminan, pa cual no solamente a bati alarma pa e costa Chileno, sino pa henter Pacifico.

E plachinan tectónico di Nazca y Suramericano ta blokinan grandi di superficie terestre cu ta pusha un riba otro den un ritmo di 80mm pa aña.

E plachi Nazca, cu ta coincidi of topa cu esun di Pacifico, ta wordo pusha direccion abou, bou di e costa Suramericano. Loke ta hacie un di e regionnan sismico mas activo di planeta.

Desde 1973 a produci 13 evento di magnitud 7.0 of mas.

Na 1960, otro teremoto tabatin su epicentro na 230KM nort di esun di diasabra ultimo. Tabata trata di un temblor di 9.5 grado, cu a causa miles di morto, y ta wordo considera e sismo mas grandi hamas registra.

Den e mesun zona a sosode na 1922 un teremoto di 8,5 grado cu a mata algun shen persona den e region central di Chile. Ta pesey diasabra ultimo di algun forma ta yena un bashi entre e dos eventonan historico grandi.

Sismologonan Frances y Chileno a completa poco tempo pasa un estudio cu ta investiga e manera cu tera ta move, considera como un reaccion riba e tension causa pa e choke di plachinan tectónico. Su analisis ta sugeri cu e region ta cla pa otro teremoto grandi.

"E teremoto aki ta yena un bashi sismico", asina Roger Musson, director di Riesgo Sísmico na Instituto Geológico Británico a duna di conoce na BBC.

"E ultimo gran teremoto cu a sosode den e area aki tabata na 1835. E tabata e famoso temblor cu a wordo observa door di Charles Darwin durante su biahe den e Beagle. E ta un luga unda e tension a acumula durante 170 aña, y finalmente el a bay den otro teremoto cu a ripiti e famoso temblor ey," el a agrega.

Manera sa pasa, e gran teremoto a wordo sigui pa un serie di replica. Den e dos oranan despues di e temblor di 8.8 grado, Centro Geológico di Merca a informa di 11 replica, di cual cinco di nan tabata di 6,0 grado of mas.

No tin duda cu e hendenan ta reflexiona riba e escala di e temblor aki y ta compare cu e reciente destruccion produci na Haiti, cu su teremoto na januari ultimo cu a causa morto di casi 230 mil persona.

E sismo di diasabra tabata casi 1.000 bes mas poderoso cu esun cu a golpea Port-au-Prince na Haiti. Pero e tamaño no semper ta indicativo di e cantidad di mortonan.

Un di e factornan principal pa splica e cantidad limita di mortonan na Chile, compara cu e algun shen milnan na Haiti, ta e bon preparacion di e nacion Suramericano. Tanto autoridadnan Chileno como e pueblo sa bon con pa lidia cu un emergencia di e caracteristicanan aki.

Temblornan fuerte

Oficina di Emergencia di Chile, Onemi, ta encarga pa coordina e reaccion di servicionan manera Bomberonan, ekiponan medico y proteccion civil.

E sistema di reaccion di emergencia ta organiza tanto na nivel nacional, como regional y local.

"Chile ta un pais sísmico. Pues nos mester ta prepara," ta e mensahe di Onemi.

E organizacion aki ta ofrece conseho riba con prepara bo mes pa teremotonan y otro desasternan, y riba con pa actua ora un di nan azota e pais.

Cientificonan ta indica cu ta hopi probable cu riba henter e largo di 300 km di costa di Chile – na importante centronan urbano manera Concepción, Arauco, Lota y Constitución- a experimenta temblornan fuerte.

E ciudad mas grandi cerca di e epicentro ta Concepción, e di dos mas grandi di e pais cu un poblacion calcula di un miyon.

E historia di ciudadnan manera Concepción ta marca pa e teremotonan. Despues di un gran temblor na 1751, Concepción a wordo traslada desde su lugar original (cu awor ta ciudad di Penco) te na un zona mas aleha di laman, na Valle de la Mocha.





BON DIA Aruba

Clinton: narcotráfico grave problema en Centroamérica



La secretaria de estado de Estados Unidos Hillary Rodham Clinton habló con estudiantes en Sao Paulo, Brasil, el miércoles 3 de marzo de 2010 (Foto AP/Andre Penner)

GUATEMALA (AP) - La secretaria de estado norteamericana Hillary Rodham Clinton dijo que el narcotráfico es uno de los principales problemas de la región centroamericana y se comprometió a aumentar la ayuda para combatir el flagelo.

"La seguridad es un reto principal, es por eso que a través de la Iniciativa de Seguridad Regional Centroamericana (CARSI, en inglés) vamos a combatir el crimen organizado, pandillas transnacionales y el tráfico de drogas", dijo Clinton en una conferencia de prensa conjunta con el presidente guatemalteco Alvaro Colom.

Guatemala, la última escala en una gira por América Latina, atraviesa un escándalo provocado por el arresto del jefe de la policía bajo acusaciones de robar cocaína a los cárteles de la droga y revenderla a otras organizaciones criminales. Es el segundo jefe policial que cae en relación con delitos de narcotráfico en menos de un año.

Clinton se reunirá también con los presidentes de El Salvador, Honduras, Costa Rica, Belice, República Dominicana y el ministro de economía de Panamá.

"Uno de los motivos por los que aprecio la invitación del presidente Colom a los presidentes centroamericanos es que podremos tener una charla en profundidad de qué quieren en términos de ayuda y como podemos ayudar a sus esfuerzos", dijo.

"Quiero estar segura que lo que Estados Unidos ha hecho es lo que los presidentes consideran el mejor acercamiento", apuntó.

Dijo que la necesidad de apoyar más a Centroamérica surge de que el combate al tráfico de drogas en Colombia y México ha provocado un aumento en el consumo y el tráfico de drogas así como la violencia asociada a estos en Centroamérica, una región ubicada entre esos dos países.

La jefa de la diplomacia estadounidense dijo antes de llegar a Guatemala que con los mandatarios de la región hablará sobre el caso de Honduras, comercio y la voluntad del presidente Barack Obama de impulsar una reforma migratoria en su país. Clinton dijo que pedirá a los presidentes que restablezcan las relaciones con Honduras tras haberlas suspendido por el golpe de estado de junio de 2009 al presidente Manuel Zelaya y que apoyen la readmisión del país a la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Señaló que Estados Unidos considera que el orden constitucional se ha restablecido en Honduras. Agregó que un nuevo gobierno elegido de forma democrática y dirigido por Porfirio Lobo "ha tomado pasos necesarios e importantes que se merecen el reconocimiento y la normalización de las relaciones", señaló.

Añadió que Estados Unidos aprobaría de nuevo los más de 31 millones de dólares en ayuda que suspendió tras el golpe. Algunos países de la región se han negado a reconocer el gobierno de Lobo porque éste tomó el poder antes de que Zelaya regresara a la presidencia. Entre ellos está Argentina y Brasil, dos países que Clinton ha visitado en su actual gira de seis naciones latinoamericanas.

Otros países como Bolivia, Venezuela y Nicaragua también se oponen a restablecer relaciones con Honduras. Pero Clinton dijo que ya es hora de que finalice el aislamiento del país.

"Compartimos la condena del golpe que ocurrió, pero creemos que es hora de avanzar y asegurarnos que esas interrupciones de la democracia no ocurran y no puedan ocurrir en el futuro", dijo.

Ecuador:

Correa reitera críticas a bases EEUU en Colombia

QUITO (AP) - El presidente Rafael Correa reiteró que siete bases colombianas que utilizarán militares estadounidenses para tareas antinarcóticos "son focos de desestabilización para la región", publicó el viernes el diario oficial El Ciudadano al reproducir declaraciones del mandatario a un medio uruguayo.

Correa estuvo en Uruguay en la transmisión del mando al presidente José Mujica, y fue entrevistado en exclusiva por el diario La República, que difundió el jueves estas declaraciones.

"Consideramos que esas siete bases norteamericanas en Colombia son focos de desestabilización para la región", dijo Correa. Argumentó que "hay graves indicios de que se pueden utilizar para cosas más allá de la lucha contra el narcotráfico y el terrorismo", aunque no dio detalles.

"De hecho he pedido conversar con el Departamento de Estado de Estados Unidos, como Presidente pro témpore (de la Unión de Naciones Suramericanas), y lo ha aceptado Hillary Clinton, hay que establecer la agenda y el principal punto de la agenda son las cuestiones de seguridad" en la región, expresó. Añadió que si no se cambia "la relación de fuerza en nuestra América en función de los pobres, en función de las grandes mayorías, la revolución social no existirá, sólo será cosmética, sólo será reformista, sólo será un poquito de parches para que los más pobres no se quejen".

EEUU trata de resolver disputa comercial con Brasil

SAO PAULO (AP) - Estados Unidos no desea aplicar represalias a Brasil por una disputa sobre los subsidios que el gobierno estadounidense otorga a su industria algodonera, declaró el viernes el nuevo embajador de Washington en Brasil, Thomas Shannon. "Estamos haciendo todo lo posible para evitar represalias comerciales, esperamos encontrar una forma de evitarlas", declaró Shannon a unos 300 empresarios en la sede de la Cámara de Comercio Brasileña-Estadounidense. El 31 de agosto, la Organización Mundial del Comercio falló que se le pueden aplicar multas por 295 millones de dólares anuales a la industria algodonera estadounidense debido a los cuantiosos subsidios que recibe. Fue la quinta decisión de la OMC por el tema desde que Brasil presentó su denuncia en el 2002. Brasil ya había obtenido resultados favorables en otras ocaciones, pero este resultado fue menos de lo que esperaba Brasil, que ansiaba cobrarle 2.500 millones de dólares a empresas estadounidenses como represalia. El embajador también dijo que por varias razones Brasil es un buen lugar para invertir, citando los niveles positivos de crecimiento, la diversificación de mercados, la estabilidad política y la inflación bajo control.

Lula cree "improcedente" dejar presidencia Brasil por Rousseff

BRASILIA (Reuters) - El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, descartó el viernes que esté considerando la posibilidad de dejar su cargo para ayudar a la jefa de Gabinete, Dilma Rousseff, en su campaña presidencial.

El gobernante Partido de los Trabajadores (PT) proclamó como candidata presidencial a Rousseff, quien prometió continuar con la política económica de Lula si gana las elecciones del 3 de octubre, carrera para la cual ocupa el segundo lugar en los últimos sondeos de intención de voto.

"Sería una cosa improcedente que imagine que un presidente de la República fuera a pedir licencia del cargo más importante de Brasil para hacer campaña", dijo Lula en una entrevista radial.

La posibilidad de alejamiento llegó a ser considerada en el Gobierno, pero nunca se tomó una decisión en ese sentido, según una fuente del palacio presidencial que habló con Reuters bajo condición de anonimato.

Un artículo del periódico O Globo de esta semana afirmó que Lula quería alejarse de sus funciones entre agosto y septiembre y que el presidente del Senado, José Sarney, asumiría su lugar.

A Sarney le correspondería dado que el vicepresidente José Alencar y el presidente de la Cámara de Diputados, Michel Temer, que son los sucesores constitucionales inmediatos, disputarán las elecciones de este año.

"Creer que alejándome puedo ayudar más a un candidato que estando en la presidencia, sería disminuir al candidato", dijo Lula, y acusó al reportaje del periódico de "mentiroso".



Imagen de archivo del presidente de Brasil, Luiz Inacio Lula da Silva, durante una conferencia de prensa en San Salvador. Feb 26 2010. El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, descartó el viernes que esté considerando la posibilidad de dejar su cargo para ayudar a la jefa de Gabinete, Dilma Rousseff, en su campaña presidencial. REUTERS/Stringer

Protestan en México por muerte de disidente cubano

MEXICO (AP) - Un grupo de mexicanos protestó el viernes frente a la sede de la embajada cuba en contra el gobierno cubano por la muerte del disidente Orlando Zapata y en demanda de la libertad de otros cubanos que consideran presos políticos.

Unas 100 miembros del llamado Frente Cívico "Orlando Zapata Tamayo" de apoyo a la Resistencia Cubana se manifestaron frente a la embajada cubana, de cuyo interior varias personas reaccionaron en su contra.

"Estamos hartos, no podemos permitir que en este siglo XXI se sigan llevando atropellos contra el pueblo cubano, queremos que se respeten los derechos humanos", dijo Miguel Hernández, del Frente Cívico.

Los manifestantes gritaban consignas contra el régimen cubano y alzaban pancartas con una fotografía del disidente y la leyenda "Orlando Zapata Tamayo, asesinado por reclamar derechos humanos".

Detrás de la reja que separa la representación diplomática de la calle, más de 30 personas, respondían a los manifestantes con gritos de apoyo a Cuba al tiempo de alzar banderas de la isla y una imagen del ex presidente Fidel Castro.

Policías formaron una valla para impedir que los manifestantes se acercaran a la reja de la embajada. Tampoco permitieron a la prensa acercarse, por lo que no fue posible averiguar si eran funcionarios de la representación diplomática quienes defendían a Cuba. "¡Cuánto les pagaron, váyanse a cobrar", gritaban a los manifestantes.

BON DIA Aruba

Oración poderosa de protección



ES UNA ORACION MUY PODEROSA, EN EL SENTIDO DE QUE TU LE DAS LA FE, MIENTRAS MAS FE EXPERIMENTES EN ESTA ORACION DIOS TE PROTEGERA COMO ES EL FIN DE QUE LLEVA; ES UNA ORACION DE PROTECCION CONTRA LAS SITUACIONES DE PELIGRO:

CON DOS LOS MIRO CON TRES LOS ATO, LA SAGRE LES BEBO Y EL CORAZON LES PARTO, JESUS DAME LA PAZ. SE REPITE TRES VECES.

ESTA SOLA FRASE TE ALEJARA DE TODO PELIGRO, TEN MUCHA FE.







Consagracion al Señor De Los Milagros

Señor de los Milagros! Porque te amo, he venido a visitarte para alabarte, para bendecirte, para darte gracias por tantos favores como me has concedido.

Señor de los Milagrso! Porque te amo, yo me arrepiento de todos los pecados que he cometido y con los cuales te he crusificado de nuevo en mi corazon; yo te prometo comenzar desde hoy una vida nueva.

Señor de los Milagros! Porque te amo, quiero amarte tambien presente en cada uno de mis hermanos.

Señor de los Milagros! Porque te amo, he venido a suplicarte como el leproso del Evangelio: Señor, si quieres puedes curarme.
(Mc 1,40).Curame, Señor, de la enfermedad del pecado y de las demas enfermedades que me hacen sufrir.

Señor de los Milagros! Porque te amo, yo me consagro a tu servicio con mi familia, mis seres queridos, con mis trabajos, mis estudios, mis problemas y mis alegrias.

Señor de los Milagros! Porque te amo, yo quiero vivir siempre contigo durante la vida, para vivir siempre contigo en el cielo.

Oh Maria, Madre del Perpetuo Socorro!
Presenta tu misma esta consagracion a tu divino Hijo. Amen

Padrenuesto, Avemaria, Gloria...
Bendicion.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
y laga esakinan keda den tur bunitesa

Nos ta anuncia cu a fayece :

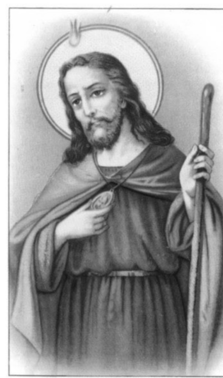


Cecil Ethelbert Lejuez

*26-09-1928 † 05-03-2010

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 9 Maart 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico di Santa Cruz.
E respons ta oficia pa Pastoor Rey

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Dialuna 8 di Maart 2010
7'or pa 9'or pm



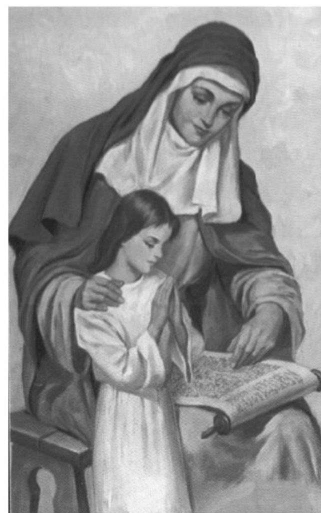




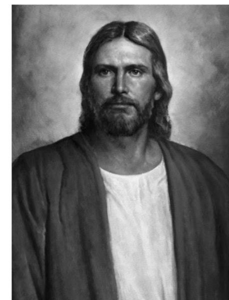








Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

A fayece cristianamente na Hulanda:



Ludwina Sofia Maduro

mihor conoci como "Ina yui di Dindin"
***26-02-1966 †28-02-2010**

Na nomber di su:
Rumannan:
Wiwi, Linda, Yvonne, Rubia, Lourdes, Simeon.

Sobrinonan:
Andres, Archel, Jonathan, Karel, Sherman, Mark y John.

Sobrinanan:
Kimberley, Suhaily.

Sobrinito- y sobrinitanan:
Gerald, Ilaisha, Archelianne, Ashe, Angelus, Josienne, Chrixienne, Sherag, Sherelys, Sherdee, Ixshailly, Ixlyanne.

Tantanan:
Laura Stamper, Sarah Carmichael y famia

Omonan:
Estanislau Stamper y famia, Leon Stamper y famia, Arturo y Norma Wyashi.

Primo y primanan

Amiganan:
Bianca, Jeanette, Jeanine, Lylianne, Johanna, Rocio, Cecilia, Vinita.

Bon amiganan na Hulanda:
Sra. Dinaida Holder
Sra. Maria Koffy (Mai)
Sra. Irene Busselaar
Sra. Shon Ma Offerman
Sra. Shannaz

Su bon amiga na Aruba: Sra. Ita

Bisiñanan:
Famia Jansen, Geerman, Van der Linden

Demas famia:
Maduro, Vries, Bislip, Stamper, Vos, Irausquin, Giel, Boekhoudt, Quandt, Carmichael, Sint Jago, Wester, Robles, de Medina, Tromp, Colina, Laveist, Harms, Marchena, larez, Wernet, Arends, Wever, Kock, Orman, Krosendijk, Kelly, Lampe.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 6 di maart 2010, 2'or pa 4'or pm na misa Cristo Rey Brazil y despues pa santana catholico na San Nicolaas.
Adres pa condolencia: Isaac wagemakerstraat # 57
di 7'or pa 9'or pm



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
y laga esakinan keda den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico di



Jermeen Junior Robert

mihor conoci como Yuwana of Jo
***25 September 1985 - †1 Maart 2010**

na nomber di su:

Esposa:	Shannelyn Maduro
Yiu:	Shane Jermeen Robert
Mama:	Elene Martina-Robert
Tata:	Hugo Martina
Rumannan:	Rigini y yiunan
	Hugo y Eleni
Ruman na Hulanda:	Hugo y Joanne y yiu
Rumannan na Corsow:	Junia y Francis y yiu
	Zulima y Emerson y yiunan
Suegra:	Marlyn Lacle
Suegro:	Shannon Maduro
Cuñanan:	Sharienne y Shanna Maduro
Welanan:	Arinda Lopez , Rita y Beto lacle
Welo na Hulanda:	Hendrik van Langeveld

Sobrino y sobrinanan: Merrylene, Junina, Keven y Mellyska
Omonan: Lucas y famia, Alfred y famia, Nicolaas y famia, Vicente y famia, Mirto y famia, Rafael y famia na Hulanda
Tantanan: Jessica y famia, Lucrecia y famia, Gina y famia, Deborah y famia na Hulanda.
Tantanan y omonan grandi

Padrinonan:	Alfred Robert y Marcial Kock
Madrina:	Jessica Robert
Iha:	Marchel Kock

Mihor amigonan: Gilbert, Chimpa, David, Dwean, Jembo, Jonathan, Dedo, Kemp, Raymond, Jeanluc, Marvick, Angelo, Ronald, Denny, Roald, Kervin, Ruthly, Ivan
Amigonan di e mundo di deporte di Drag Race y Futbol. Amigonan di New India.
Tur demas amiga y amigo y amistadnan
Famianan: Robert, Martina, Maduro, Lopez, Lacle, v/Langeveld, Daal, Antersijn, Tromp,Dias, Kock, Sanchez, Lake, Kerkeboom, Schoop, Maduro, Burke, Boekhoudt, Lampe, Koolman, v/d Berg, Helder, Vorst, Ras, Winklaar, Canwood, Holsman, Semeleer, Rasmijn, Briesen, Amaya, Valdez, Alvarez, Salcedo, Oduber y tur demas famia y conocirnan.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 6 di Maart 2010.
Jermeen lo ta reposa for di 2'or pm - 4'or pm den Misa Santa Filomena na Paradera pa 4'or e corteho funebre lo sali pa Santana Catolico na Paradera.
Na misa lo tin un box disponibel pa un bon causa.
Deseo di famia ta pa bin bisti cu color alegre.
Despues di entiero lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

"Señor ta mi wardador, Pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega". E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa Ps. 23 vers 1 y 2

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios; nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:



Sra. Candida Eulogia Kock-Maduro

Mihor conoci como "Can"

Na nomber di su
Esposo: Juan Kock

Ruman: Andrea (Dela) de Kort

Mescos cu jiunan:
Yeisid, Yesseline, Yerrick y Shane de Kort

Sobrinonan:
Calindo Ras y jiunan y esposa Carmen
Ismael Ras, Grecia y jiunan

Swa y cuñanan:
Hendrik Rosa Kock y jiunan
Anna, Chico v/d Linden y jiunan
Marie Kock y jiu
Boei Kock, Ely v/der Linden y jiunan
Francisco y Carmen Kock
Pedro y Maria Kock
Betranda, Felis Geerman y jiunan
Theresita Kock
Magdalena, Ronny Maduro y jiunan
Ricardo, Rina Kock y jiunan
Emelinda Kock, jiunan y Eric Maduro
Egmilda, Lazaro de Cuba y jiunan
Marcelino Kock

Primo, primanan y ihanan
Demas famia: Kock, Maduro, de Kort, Ras, Willems, Segura, Nicolaas, Rafini, Yarzagaray, Chatlein, v/d Linden, thiel, Geerman, de Cuba, Vos, Quant, Arends, Lanoy, Wever, Thijsen, Boekhoudt, Oduber
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita tur amigo, amiganan, bisiña y conocirnan, ex coleganan di Biblioteca Nacional pa asisti na acto di **entiero cual lo tuma lugar Diasabra 6 di maart 2010 pa 11 di mainta saliendo for di misaSta Theresita pa Santana Católico na San Nicolas. E restonan mortal di nos estimado defunto lo ta reposa for di 9:00 di mainta den misa Sta. Theresita.**

Enbes di manda flor of krans un donacion lo ta altamente aprecia pa Koningin Wilhelmina Kanker fonds.



Jermeen, Jo, Yuwana, Jo Maximus.... con cu nos twt jame......
E twt un brother semper alegre , prêt y contento.....
Un persona cu sa di tenta, y conta un storia den un manera cu tur hende ta hari y pasa prêt !
Un persona Gr8 pabo tin como amigo.....y sigur lo nos hanja falta di su persona...ariba veld, como riba pista di Palo Marga , den gym of bandi Cas.........

"JO"..... U WILL BE MISSED!!!!

Di nos curason nos kier desea Shanny, Shane tur amigo- y famianan Hopi Forsa
cu e perdida grandi aki.

Cu "JO" Sosega na Paz den Reino di Señor.

Nos a perde un miembro for di bista....pero hamas for di nos Curason!

Mas aya di Pensamento- y Opinionan....
Mas aya di Canticanan y Silencio.....
Mas aya di Awe y Mayan......
Mas aya di ...Bida......
Ta keda cu nos un gran regalo esta .....Recuerdonan!!!!!

Cu Dios su bendicion y recuerdonan di Jo.....
ta pa semper..... nos forsa y sosten!

"Memories keep those we love close forever"

Nos ta hanja bo falta masha hopi mes!

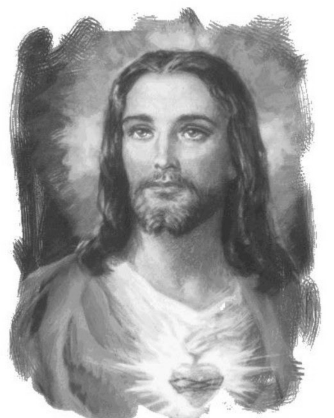
Friends forever:

Groovy Groovy Gang ...Hulanda y Aruba ......
Ronald, Queeny, Jean-luc, Marvic, Joally, Alwin, Raymondt, Misha, Dedo
Ruthline ...y bo amor Shanny!

JO...You Are Gone ...but not forgotten!!!!

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio
mustra nos e caminda pa
Hesus. Amen.





Gradicimento/ Invitacion



Na nomber di famia di **Daniel Werleman** nos kier a gradici tur cu a compañe durante su enfermedad y su entiero. Tambe nos kier a gradici esunnan cu a manda telegram, yamadanan ricibi, esunnan cu a manda krans y tambe Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio duna.

Alavez nos kier a invita na 3 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar Diasabra 6 di maart pa 7'or pm, Dialuna 8 di maart pa 6.30 pm y Diahuebs 11 di maart 2010 di 7'or di anochi na misa di Savaneta. Despues di e ultimo misa nos ta invita pa un rosario bibo na cas, adres: Savaneta # 223 (Rina's Flowers)

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Gradicimento y Invitashon

Na nomber di su juinan, nietonan, ruman y demas famia nos kier a gradici tur persona cu a compaña nos na ora di malesa, fallesimento y entiero di nos Mama stima:



Sra. Viuda Juana Martinus-Kock

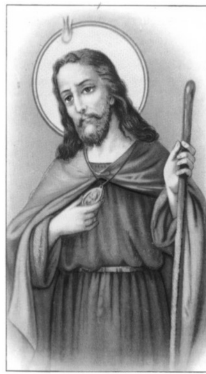
mihor conoci como "Tantan"

Gradicimento special na tur trahadornan di San Pedro Paviljoen afdeling Azalia, cu a
ciudele cu hopi amor.
Na Aurora Funeral Home pa su bon trato y servicio.
Na Max Hassel pa su bunita canto.
Na Dr. John Croes. Dr. Casper Lacle y Dr. Besseling na Hulanda.
Na Sixto Vrolijk pa e bon cooperacion pa cu Santana.
Na Pastor Rey pa su bunita Misa y na tur otro persona cu di un of otro forma a duna
nos hopi sosten y forza.

Alavez nos ta bai tin 2 Santo Sacrificio di Misa:

Diasabra	6 di maart	7or anochi y
Diamars	9 di maart	7or anochi

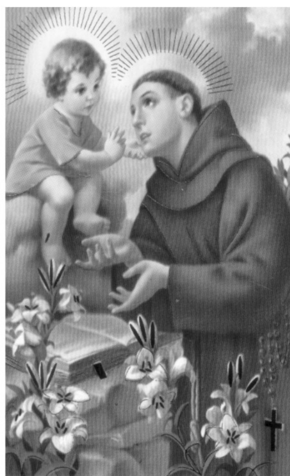
Na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues di ultimo Misa lo tin un
rosario na cas Pavilla No. 6.
Acepta esaki como un invitacion special.


SAN JUDAS

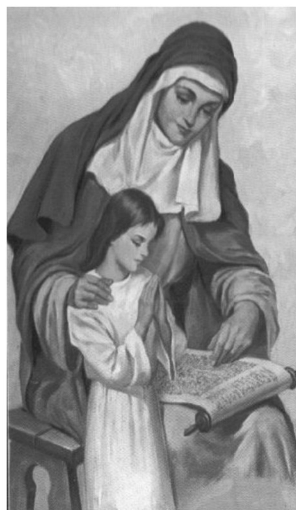












**Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1**

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Florencio Francisco v/d Linden

mihor conoci como Chico.
*08-11-1930 † 02-03-2010

Na nomber di su:

Yiunan	Meldith, Leo Geerman y famia Melva, Lucho Croes y famia Myron, Nancy y famia
Nieto y nietanan:	Kenrick, Gino, Nayla, Gilia y Xiomara.
Bisanieto:	Aidan
Rumannan:	Chichia, Arpilio de Cuba v/d Linden y famia Sra. Vda Francisca (Ica) Bislip v/d Linden Buchi v/d Linden, Beatrix y famia Fabia v/d Linden y famia
Mescos cu ruman:	Grace de Cuba
Swa y cunanan:	Sarah , Francisco Farro y famia Ivan, Linda Flanegin y famia Enrich, Soila Flanegin y famia Iris Flanegin y famia
Ex Suegra:	Gina Werleman

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan y demas famia v/d Linden, Flanegin, Arends, Geerman, Croes, Echeverri, de Cuba, Bislip, Ras, Farro, Erasmus, Donata, Bouwman, Thijssen, Vrolijk, di Vecchia, Werleman, Briesen, Curiel, Ho, Fernandes-Perna, Tsu, Franken, Vonk, Bidgood, Angela, Eddy, **Constancia, Hoevertzs.**
Tur bon bisinanan y amigonan.

**Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo ta tuma lugar Diasabra 6 Maart 2010 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.
E respons ta cuminza 10'30 di mainta oficia pa Pastoor Jairo Maduro**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

BELIEVE

Let the sun be your freedom,
The wind be your song,
The promise of morning
When the nights are long ...
And when you find a rainbow
After a rain storm's end,
Believe with all your heart
Miracles do happen.

-Joy Frederick



Señora Viuda Bettina Gonzalez,
yiunan Vanessa, Samantha y Camila
ta invita tur famia, amigo y conosir
pa un Santo Sacrificio di Misa
diasabra 6 di maart 2010 na
Misa San Francisco na Oranjestad pa 7'or di anochi
pa recorda di cinco (5) aniversario di fayecimento
di su querido esposo y nos tata

ROBERT A.P. "BOB" PIETERSZ

21 october 1955 - 2 maart 2005
Boso presencia lo ta altamente aprecia
pa acompañanos den oracion
pa descanso di su alma.

Su rumanan.Buchi, Ica, Chichia y Sobrinonan Debbie , Suzette, Franklin,Harold, Jesmine, Arnaldo, John ta dedica e poesia aki na nan ruman y omo stima:



Sr.Francisco v/d Linden
q.e.p.d. cu a bai descansa den Reino di Señor

" SU GRAN AMOR."

Un persona sutil y poco di papia
cu curason nobel pa cu su famia
semper atento pa duna su ayudo
a dune e stimashon tan profundo
treciendo armonia entre rumannan
y unda respet di tur su sobrinonan
a mustra cuanto nan omo a nifica
den su dolor y tristesa e ausencia
di esnan cu no por tabata presente
pa yude den su angustia constante
a haci nos dolor mas grandi ainda
e momento nos ruman y omo stima
a sera su wowonan pa bai descansa
cu lagrima y fe den Dios por expresa
cuanto ela significa pa nos na bida
nos ta sigur cu awor den su caminda
elo bai encontra cu su kerida esposa
pa hunto bai disfruta di un bida nobo .
den e cas di nos Tata Celestial .

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos.
Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.
Contra enemigo malicioso defende nos.
Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.









**GRUPO HESUS MISERICORDIOSO
DI PAROKIA DI DAKOTA
GRUPO SAN HUDAS TADEO
PEREGRINO**

ta extende su profundo condolencia na Señor Juan Kock cu fayecimento di su esposa

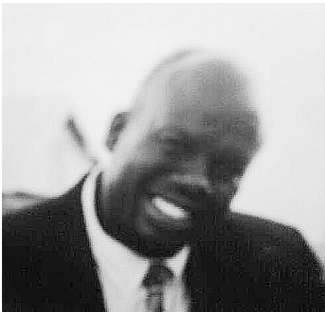


Sra. Candida Kock
Cu Señor duna Juan y demas famia hopi forza y consuelo.

Cu Señora Candida descansa den braza di Señor

The Lord is my Shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He restored my soul in the path of righteousness.

With deep sorrow we regret to announce the sudden passing of our beloved



Micheal Hendrick James Steward

Better known as " Micky, the Breeze, Zomer or Summer
***December 23rd, 1956 +January 11th,2010**
Ex-employee of Strand Hotel (Surfside)
Boonoonoo's Restaurant

Left to mourn are his
Wife: Barbara Steward & fam. in the USA
As Son: Jermain Milton
Brothers: Glenroy Lispier (Bier/Ketty) & fam. in Aruba
Romero (Mero) Steward & fam. in Holland
Efrain (Tayo) Steward & fam. in Holland
Roberto Steward in Aruba
Allan Thomson & fam. in Aruba
Sisters: Cassandra Lispier in Holland
Imelda Steward in Aruba
Aunt: Laurel Thomson & fam in Aruba
Nephews:
Johvan Lispier & son Jayden in Holland
Chelbi Benders in Aruba
Nieces: Edna Bryson & son Edinio in Holland
Siorbhan Lispier in Holland
Larissa Steward in Holland
Junauri Lispier in Aruba
Cassandra Lispier & Son Aquey in Aruba
Cousins and Friends: too numerous to mention in Aruba, USA and St. Maarten
He was related to: Bean's, Steward, Lispier, Conliffe, Bryson, Benders, Brown's, Thomson, Morris, Richards, Richardsons, Carty's, Quashi, Constance and Baptist families
Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone.

The memorial service will take place on Saturday the 6th of March 2010 at the Seed of Life Church (Jackson Church) at 2:00 pm.

María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.





O manda Bo lus i Bo bèrdat Señior,
Laga nan tresemi na Bo seru santu
i na Bo lugánan di biba.
E ora ei lo mi bai na e altar di Dios,
Serka Dios, mi goso i mi delisia;
i lo mi alabáBo
Ku lirio, O Dios, mi Dios
Salmo 43.3-4.

Sport Vereniging La Fama
tin e tristo deber di Annuncia
Fayecimento di nos estimando; miembro, hungador, ruman, amigo.
Jermeen Junior Robert
mihor conoci como: ***"Juwana of Jo"***

Den nomber di directiva, tur su companieronan tur miembro & fanaticada nos kier a manda nos mas sincero condolencia na su famia, comprometida & jiu y tur su amigonan, coleganan di deporte cu Dios duna boso hopi forsa den e momentonan dificil aki.
Cu "Juwana" Sosega na Pas.

Acto di Entiero: Lo Tuma Lugar Diasabra 6 Maart 2010. Jermeen Lo reposa for 2'or p.m. – 4'or p.m den Misa Santa Filomena na Paradera pa 4'or e lo Sali pa Santana Catolico na Paradera.
Deseo di Famia ta pa bin bisti na color alegre.

Recordatorio; Nos ta hasi un jamada na tur miembro di S.V. La Fama activo y no activo, tur fanaticada pa uni nan mes den e acto di entiero & despedida pa duna Honor na nos estimado Jermeen Junior Robert.
Tur Hungador di Lifida Minibaby, Baby, Lifida A – B.
Divishon di Honor, nos Veteranonan La Fama Toke.
Volleyball : Cabayeros –A klasse, Damas A- Klasse,
Damas Juvenil : U-21 & U-17./ La Fama Muscateers.
E famia completo & fanatica tur Semi uniforma Camiseta di uniform cu carson largo.
Pa ta presente na tereno di S.V. La Fama pa 11:00 a.m. pa stell op pa ricibi e cortego Funebre, ban demonstra cuanto nos a stime.
One Team – One Love – One Family – One Family.
1❤ Juwana .

Dear Jermeen ?....Yuwana!!!
.... JOoooo!!!

...Tin fifa tournament na cas, bo ta bin mi hasibo lasagna???
...Nos ta na Bowling! Bo ta cla pa Take Notes???
...Mi scooter a danja atrobe,... bo ta bin wake pami???
...Nos ta bay jaburibari hunga bala, bota ON???



JO... awor ba lagami sin contesta....

JO says: Afraid???.. Spanta???
J-L says: No,.. djis kibraaa.....

...You will look back on the times you laughed and you will cry.
..You will look back on the times you cried, and you will laugh.
You will always remember close friends, and you will always keep memories of them in your heart. ..

You WILL be missed MY Brother!!!

Forsa Shanny, Shane, amigo- y famianan.

Jean-Luc Bergen "JL"



Caminda di Cruz



AWE DIASABRA

6 Maart 2010

pa 6'or di mainta
tin un caminda di Cruz
na **Capel di Alto Vista**
Nos ta invita pueblo di
Aruba pa bin cana y resa
cu nos. E lo sigui e siguiente
Diasabra.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



ARUBAANSE VOETBAL BOND



Directiva di Arubaanse Voetbal Bond tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Jermeen Robert
Mihor conoci como "Juwana"

Na bida hungador di seleccionnan nacional

Directiva di AVB kier a desea su famía y tur su amigonan di futbol hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu Juwana sosega na Paz.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





SV Britannia tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

Jermeen Robert Mihor conoci como "**Yuwana of Jo**"

Pasobra di tal manera Dios a stima mundo, cu el a duna su unico jui, pa tur cu kere den dje, no bai perdi ma hanja bida eterno. Juan 3:16

Nunca mas equiponan manera R.C.A., Britannia y La Fama lo ta mescos mas. Presencia di Jermeen a nifica hopi y a pone un stempel pa semper den e organisasionnan aki.

Tur wega di e campeonato aki lo no ta mescos mas, pasobra ta falta Abo;

Jermeen "Yuwana/ Jo" Robert

Di bo amigonan di Britannia y tur team na Aruba nos ta bisa;

Na nomber di su Esposa: Shannelyn Maduro

Su yui: Shane Jermeen Robert

Su Mama: Elene Martina Robert

Tata: Hugo Martina

Rumannan: Rigini y yuinan, Hugo y Eleni

Rumanan na Hulanda: Hugo y Joanne y yiu, Zulima y Emerson y yuinan

Ta pidi tur hungdor y ex-hungador cu a hunga cu Jermeen den Britannia pa bin uniforma cu un flannel di Britannia na e acto di entiero lo tuma lugar awe diasabra 6 maart 2010. Jermeen lo ta reposa for di 2'or - 4'or pm den Misa Santa Filomena na Paradera. Cu Dios duna su casa, yiu, mama, tata, rumannan y tur su amigonan forsa.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcanse mi ideal, tú que haces que en todos los instantes de mi vida estes conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez mas que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. (La persona deberá resar esta oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres dias será alcanzada la gracia por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Gracias por el favor recibido.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" The Lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. "
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Melida Duinkerk

Date and time of the Funeral will be announced later.



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Komishon Revishon Kódigo Penal ta rekomenda prizon hubenil na Antia

WILLEMSTAD – Mester bin un prizon hubenil na Antia i na Korsou. E manera ku ta atende ku delinkuentenan hoben i ta sera nan den prizon di hende grandi na Bon Futuro no ta adekua. Asina un komishon ku último añanan a traha riba revishon di Kódigo Penal di Antia a rekomendá gobièrnu.



Segun e komishon, mester bin un instituto speshalmente dirigí riba korekshon di hóbennan delinkuente. Sigui sera nan den un prizòn di kriminal komun ta nifiká, hinka nan den un akademia di maldat, asina mr. Rick Smid, un dje miembronan di e komishon aki a atvertí e siman aki. E presentashon ku e komishon a tene tabata komo preparashon pa Staten trata e revishon di e kódigo penal, pero riba proposishon di Staten, a disidí di wanta e tratamentu aki te ora e parlamentu nobo sinta. Mester bisa, ku ta di tantísimo biaha ku e punto aki ta bin dilanti den komunidat. Pa añanan largu instansianan ku tin di aber ku formashon i korekshon di hubentut ta trese e punto aki bou di nanishi di mandatarionan, sin muchu éksito. Esei a sosodé ayera atrobe pa un komishon instalá pa revisá i modernisá nos kódigo penal. E komishon ta konsistí di vários hurista i eksperto den materia hurídiko.

Den e komishon aki tin entre otro mr. Hans den Doelder, abogado mr. Mirto Murray, mr. Joost Verbaan, mr. Wilfred Manning, fiskal mr. Guillano Schoop señor Girigorie, kende ta miembro di kuerpo polisial. Mr. Rick Smid ta presidente suplente di e komishon. Na 2003, minister di Hustisia di e tempu ei mr. Norberto Ribeiro a instalá e komishon aki.

Na aña 2007, e komishon a duna un presentashon na e minister di Hustisia ku tabata na mando e tempu ei David Dick. Na 2008 a manda e proposishon pa kambio di nos kódigo penal aki pa konseho na Raad van Advies. Aña pasá e konseho a bini kla i na kuminsamentu di e aña aki a manda e lei nobo pa Staten. Segun Rick Smid, e revishon tabata nesesario pa adaptá e kódigo penal na nos tempu moderno i pone ku e ta kumpli tambe ku tratadonan internashonal.

El a splika ku a tuma e kambionan moderno, ku ya a tuma lugá na Ulanda, pero atrobe adaptá na nos nesesidatnan. Básikamente a oumentá sanshonnan riba sierto tipo di delito, a oumentá diferente tipo di but i a modernisá diferente aspekto. demas, e revishon a enserá tambe ku awor e ta kuadra ku tratadonan internashonal pa kombatí terorismo, tratadonan internashonal pa kombatí korupshon i e akuerdonan relashoná ku e aktividatnan di Financial Action Task Force, FATF, tur kombenionan ku Antia a ratifiká den añanan resien. Modernisashon di e kódigo penal ta enserá tambe ku awor e medida di korekshon i resosialisashon, konosí na Ulanda komo TBS (ter Beschikkingstelling) tambe ta ankra den lei. E medida aki no nesesariamente ta meskos ku esun na Ulanda, el a enfatisá. Un punto ku Smid a para ketu ekstensamente na dje ta e lei ku ta atendé ku delinkuensia hubenil. Aki el a enfatisá e importansia di un instituto di korekshon pa delinkuentenan hubenil. Riba e tereno aki nos ta konsiderá ku derechi penal ta den un estado arkaiko. Antia a keda hopi atras, segun e eksperto. Tene kuenta semper ku e aspekto di hubentut. Ta konosí ku nos tin hóbennan problemátiko ku meresé atenshon pa nan problema i awor aki no tin un kaminda adekuá pa duna nan e guia ei, Smit a bisa.

El a mustra ku tin un sentro banda di e instituto "Brasami", pero ku esei no ta e sentro adekuá. "Prizòn Bon Futuro awor aki ta pa hende di 18 aña òf mas. Kòrda ku no semper nos por atendé ku Ulanda. Lo mi no kansa di bisa ku ta imperativo pa nos haña un sentro asin'aki den nos pais. Pueblo tin derechi riba dje. Ami lo bisa, no warda demasiado ku esei," Smid a insistí.

El a rekonosé di otro banda ku no ta un problema di Antia so. Na Ulanda tambe tin e problema aki, esta ku ta pone hóbennan delinkuente ku no tin kastigu pero mester di korekshon, serka esnan ku si, a haña kastigu, Smid a agregá, asina Smit a bisa.

Diputado Zita Leito ta pidi empleadonan públiko saka kara i pa yuda pa Haiti

WILLEMSTAD -- Diputado di Asuntunan di personal Zita Leito a pidi empleadonan públiko pa saka kara pa yuda Haiti. "Ta un kousa noble", asina e diputado a bisa. Pronto hinter e aparato públiko di isla di Kòrsou i tambe empleadonan di Gobièrnu Sentral lo uni ku tur nan N.V. i fundashonnan den un rekoudashon pa yuda Haiti. Sosteniendo un inisiativa noble ku a sali for di Stichting Overheidsaccountantsbureau, SOAB i ku aprobashon di Gobièrnu di Kòrsou, pronto, bou di kordinashon di Diputado pa Asuntunan General sra. Zita Jesus-Leito, lo kuminsá ku kolekta bou di tur empleado ku ta traha pa Gobièrnu di Kòrsou, esnan di Gobièrnu Sentral i tambe bou di tur empleado ku ta traha na e N.V.nan i fundashonnan di e respektivo Gobièrnunan. E petishon a bai tambe pa Gobièrnu Sentral i a haña aprobashon di sra. Emily de Jongh- Elhage, promé minister di Antia Ulandes. E kolekta lo tuma lugá di



e forma aki: SOAB lo habri un kuenta na un banko lokal, lo pidi koperashon di tur hefe di Servisio, Direktor òf su suplente, pa risibí e donashon di e empleado públiko i na nan turno entregá esaki na S.O.A.B. ku lo deposit'é riba e kuenta ku a keda habrí. Òf tur hefe di Servisio, Direktor òf su suplente lo por depositá e montante total, riba e kuenta ku a keda habrí. E kuenta lo keda manehá pa SOAB. Kada hefe di servisio òf su suplente lo por registrá e donashon na nòmber pa asina e tuma lugá ku tur transparensia posibel. E idea ta pa kada empleado depositá e montante di Fl. 10,-- mínimo, pero no ta obligatorio, kada empleado lo por duna loke e ke.

Ku e fondonan kolektá, e dòkternan di Kòrsou ku lo bai Haiti pa yuda, lo kumpra remedi i loke ta urgente i manda esaki pa Haiti, di e forma aki lo kordiná mihó kon e fondo lo keda usá. Pa risibí un sosten amplio di tur empleado públiko, lo manda un e-mail di partisipashon na kada empleado ku ta disponé di un kòmpiuter i na su turno e lo por kompartí esaki ku su koleganan ku no ta disponé di e medio elektróniko aki. Diputado sra. Zita Jesus-Leito a supliká tur empleado públiko di Gobièrnu di Kòrsou i demas koleganan di e otro instansianan, pa saka kara pa un kousa noble. Ta di tantísimo akshon na Kòrsou ku ta tuma lugá pa yuda pueblo di Haiti.

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		Verkoop aan Publiek BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.71	1.73		1.75
CHF (per CHF 100)	165.03	165.75		166.55
GBP	2.61	2.66		2.72
JPY (per JPY 10.000)	197.33	199.13		201.13
EUR (per EUR 100)	239.71	241.90		244.33
DKK (per DKK 100)	31.55	32.27		33.07
NOK (per NOK 100)	29.08	29.80		30.60
SEK (per SEK 100)	23.90	24.62		25.42